中華民國僑委會登記證台教新字第壹貳柒零號
工商日報
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
The Kung Sheung Daily News
香港灣仔分域街十八號
今日出紙三大張每份叁毫

貪官葛柏「貴賓式」離境

布政司否認有內幕交易純爲保安理由

【本報訊】貪官葛柏的「貴賓式」離港，昨日在立法局會議中，遭到議員強烈抨擊，港府強調該項安排是基於安全的理由，但承認安排方面欠公，因未能及早將詳情公佈，以致引起市民的不滿。

非官守議員鍾士元博士及羅德丞議員，先後就布政司及律政司就葛柏離境事件，展開一場強烈的質詢，一個問題接着一個問題，火藥味的濃厚，爲近來立法局會議中罕見。

談到港人所關心爲何不在葛柏繳出四百多萬元贓款就放他離去時，律政司指出，葛柏在港並無財產，如將他下獄，最高祇能判囚一年，而且會遭受騷動，不過，葛柏離港後，政府的追償亦欠缺把握，祇不過比前者較有幫助。

在會議中，非官守議員鍾士元首先問港府事先有沒有想到，這樣的安排，定必掀起港人的不滿情緒。

鍾士元議員亦問及，港府這樣做，很容易令人聯想到葛柏是英國人，而且他擁有足以令人不安的資料，故此作出特別安排。布政司羅弼時回答這些問題時特別強調，這些特別安排不是有葛柏特別要求而作出，而且爲了他的安全，及啟德機場的秩序，警方不得不如此做。

他說，如果葛柏在普通情形下到達啟德，無疑會受大批新聞界人員和好奇的閒人所包圍，而引起通常會在擠迫場合發生的危險。

布政司說，如果任由葛柏在機場離境乘客候機處隨意到處溜躂，秩序會亂起來，並且會有人受傷，那時，我們便會受抨擊，指責不在事前作好特別預防措施。

布政司承認，葛柏有可能會遇到襲擊，雖然我們沒有接獲關於任何特別性質的恐嚇的消息。這等安排，純粹是預防啟德機場方面發生混亂情形，而非護一個貪污的前公務員。

布政司說：「葛柏在出獄前，[illegible]交談，他拒絕在監獄內逗留至其有權出獄時立即出獄。」葛柏說：[illegible]出的臨時安排，直接前往啟德機[illegible]情況，並由本人授權保安司批准[illegible]

他指出：小艇方面仍有安排使[illegible]形，該處並放置維持秩序用的欄[illegible]紊亂。

葛柏由小艇前赴啟德時所乘坐[illegible]而派出，有警車一輛緊隨其後，[illegible]羅弼時說：「交通警察獲通知[illegible]葛柏所乘坐的汽車及資料會緊[illegible]交通擠塞。」

他說：「葛柏由小艇前往啟德[illegible]足以証明須採取預防措施以資[illegible]另一方面布政司答：我們要旨[illegible]說，當局曾與葛柏有約，使其答[illegible]內幕」，這番說話顯然無稽，因[illegible]說，他一旦離開香港後，沒有任[illegible]說的事情的。我絕對同意羅議員[illegible]高興能有機會對此等指責加以駁[illegible]

鍾士元博士問：「雖然布政司[illegible]點解釋而留待今日，豈不可惜？[illegible]，我以爲如果我們早一點將更多[illegible]以阻止他去說出[illegible]指責全不適當。我很[illegible]清楚，但政府不早一[illegible]司答：事後追溯起來[illegible]表，情形會好得多。」

即使囚禁葛柏 無助追回欵項

祇好在英進行追債

布政司羅弼時

在答覆鍾士元博士提出的另一項問題時，律政司何百勵說，政府立意全力向葛柏索回欵項，但對於經法庭裁定的債務未有清付的行爲，如若政府利用囚刑來予以對付，則一般而言，將屬原則上的錯誤。

鍾士元博士的問題爲：「政府可否解釋，爲何葛柏雖然未有對法庭的一項裁決遵辦但仍獲准離港？」

何百勵律政司說，如果政府當真爲了葛柏欠欵而將他下獄，他深信政府會遭受更嚴厲的彈劾。

關於這件事情的法律問題，何百勵說：「以本人的意見而言，將葛柏囚禁起來，不會使所欠欵項早日追討到手，並還可能會妨礙到香港以外地方進行的追討欵項程序。」

就政府所知，葛柏沒有財產在香港，在一九七三年六月控訴葛柏的行動展開之前，葛柏的大部份財產都在香港以外的地方。

鍾議員問：「爲甚麼葛柏並沒有像其他貪污的公務員一樣，因其擁有逾四百二十萬元財產與官職收入不相稱而予以拘留起訴？」

律政司答：「由於法律不容許根據防止貪污條例第十段，以財富與收入不相稱而將葛柏起訴。因這與英國法律內的罪名並不相同，這便是在事件之初，政府未能將他引渡返港面對是項控罪的主要理由。」

鍾議員問：「然則政府是否了解對葛柏的寬容會令市民產生不滿？」

律政司答：「在本人決定不要求將葛柏判入獄時，當付考慮到市民可能產生的反應。本人深信他在仍欠下政府巨欵的情形下離開香港，是不會受到歡迎的。」

他又謂：「本人並不見得這會引起憤恨。本人希望，我們決心盡最大努力去追究此事，可平息不歡迎的反應。本人仍充滿希望有此可能。」

羅德丞議員問：「政[illegible]離港是否實際上有[illegible]政府向他追償？」

律政司答：「本人[illegible]敢肯定地說葛柏離港[illegible]際上有助於我們向他[illegible]的。我們將在英國方[illegible]開始進行有關程序，[illegible]爲公衆利益起見，[illegible]時不便在此將詳情透[illegible]，但很明顯是不會在[illegible]港進行。因此，即使[illegible]柏仍然留港，亦於事[illegible]補。他在處身於香港[illegible]法權力範圍以外，更[illegible]而對我們有助的。」

工務司麥德霖解釋 地鐵隧道地陷 係因岩石下瀉

鍾士元議員

羅德丞議員

【本報訊】上月在九龍彌敦道與[illegible]街交界處，地底發生下陷，是由於地下鐵路在該處進行開鑿岩石隧道的工程時，一處暴露的風化花崗岩層下瀉所引致。

工務司麥德霖昨日在立法局作上述表示，並指出該岩層，是於九月一日首次在隧道內暴露出來。

麥氏說，下陷發生後，當局隨即進行評估該岩層的界範，及在暴露的表面放置沙包和加以支撐，以便在永久性隧道襯砌工程進行之前，確保其安全。

他表示，承建商及地下鐵路公司的員工，都認爲這項安全保障措施是足夠的，但事實與調查結果相反，祇有風化花崗岩層的界範，實比初步估計者爲大，結果，上號保護性措施乃無法提供足夠的支撐。

他繼續說，自下陷情況發生後，該段彌敦道隨即封閉，位於該交界處的建築物，其中居民亦被撤離，以策安全。同時當局亦隨即進行灌漿工程，防止該風化花崗岩層進一步移動，而該等建築物內一度撤離的居民，其後亦已獲准重返家園。

工務司表示，由於這事件，地下鐵路公司已採用改良方式，以確保調查結果更爲準確。同時亦對風化花崗岩層，不論其大小，一概採用更審慎處理方法。

場棚慘案無綫汪岐作供

警員祇顧睇表演 維持秩序好少理

入場券僅三百不知人羣如何湧入

【本報訊】新界石崗場棚兩死數十傷慘案，昨日繼續進行研訊，首由無綫電視節目製作經理汪岐作供，昨日上下午祇有汪岐一人供述當時出事情況，據謂由於到場看熱鬧甚衆，加上警察觀看表演比諸維持秩序更感興趣，以致秩序無法維持，觀衆被勸退後，不旋踵又再擁前，終告出事。此案將于今日繼續聆訊。

汪岐昨日出庭接受調查委員會檢察官鄧肯盤問，據謂當晚表演節目，事先港視未有叫觀衆臨場觀看，事前祇發了三百張入場券給電單車聯會，另四十張則派給港視工作人員。

初時無綫只准持票者入場，並派有保安人員負責開閘入口處，同時警方亦派員抵場維持秩序，內定當晚七時到場，但至七時廿分，仍未見警員到達。

他說：節目依時開始，但節目開始後，我覺得觀衆越來越多，同時也注意到有些人爬上棚架去。我於是請警察叫他們下來，最初，那些觀衆尚聽勸告走下竹棚來，但當警察不勸止他們時，他們又是爬上去。有些觀衆甚至擠進競技場內去，而警方所試圖的祇是把觀衆推回後面去，但在此階段要把他們推回後面去誠屬太遲。

他又稱：每一次我們要求警方人員把觀衆趕回後面去時，警察照做推他們退後數步，但觀衆瞬即又是向前湧上。同時警方人員對於觀看表演看來比管理觀衆更感興趣。

汪岐又答檢察官盤問，他并無意把責任推在軍部身上。

汪岐謂：事前無綫對石崗表演事祇作了四次廣告宣傳，至於本港各報章刊登此一消息，他則表示不知情，最初無綫曾向當局申請一千張入場券，但軍部方面只准三百人，因此汪即將三百張票發給電單車聯會，只准憑票入場。

他極信賴軍部有足夠安全措施，此不是說無綫方面無須負責，其實當時的多項設計，都由無綫工程部人員負責進行，而且亦派有保安人員抵場維持秩序。

汪又謂：今年五月，他建議主辦電單車競技表演大賽，初時準備申請銅鑼灣在維多利亞公園舉行，但被拒絕，後改用石崗機場，並去函新界政務司申請，獲軍部有關部門批准。

由於石崗機場是屬私人地方，當晚表演節目是不歡迎外界人士臨場觀看的，因爲該節目是會透過「歡樂今宵」節目現場直播，只希望觀衆坐在家中欣賞。

汪又說，賽車表演大會中，警方亦有派員前去維持秩序，當時表演場兩旁設有鐵欄，當意外事件發生時，情況非常混亂，致使兩個攝影棚架倒塌。

汪又稱：無綫自一九七二年以來，都經常主辦多項戶外直播節目，每次都向市政事務署申請臨時牌照，每次主辦戶外直播節目，無線都不是叫人去博命演出，祇是希望在安全的情況下去進行，而且節目演出都沒有叫觀衆前去觀看，因此在私人地方進行節目表演前，無線都不會將表演地點公佈，以免大批市民湧到，引起情況混亂，而石崗演出亦不例外，當晚石崗除出入口均予以封閉。現場祇開放兩面閘門，其

汪岐又表示：當晚之歡樂今宵，是在八時卅分開始，由司儀介紹當晚之節目，表演節目是一個跟着一個相繼演出，但中間有一段相隔之時間，是給播影、播放廣告之用，但他不清楚相隔多久才表演一個節目。當晚之觀衆甚多，有部份人士不守秩序，竟站進表演之場地內，人山人海，證人表示他不知道人從何處而來。現場有警員及工作人員維持秩序，向人羣勸告，勿站進表演之場地，但人羣離去後，不久又再聚集起來，至電單車表演到最精彩時，人羣竟像瘋狂一般，爬上棚架上，經警員及工作人員相勸後離去，不久又再爬滿棚架。證人表示，他當時亦在場，勸人羣離去無效，而表演節目又不能中斷，恐引起觀衆不滿，而致騷動。

汪岐答英軍代表盤問時稱：該台以前未有作類似之表演節目，但曾拍攝過一些軍部之紀錄片，電單車表演節目，是於五月間開始籌劃，但至六月十七日，始正式向軍部申請，後獲回覆，給予證人表格，填妥後交回，結果獲批准在石崗舉行。證人表示上述表演節目，是有足夠之時間來作妥善之安排，時間上亦不急促。

盤問仍未畢，押候至今日續訊。

葛柏撰寫回憶錄 大爆港官場黑幕

【本報訊】前總警司葛柏，將於後日由西班牙返回英國，準備在他的故鄉撰寫回憶錄，大爆官場黑幕。

葛柏目前仍在馬德里居住，不過他已訂了本月十五日由西班牙往倫敦的單程機票，據當地記者探訪葛柏時獲悉的消息，葛柏並不打算在西國居留，他原本可在馬德里居留二十天，葛柏並對當地記者稱，他返回英國故鄉，第一項急務就是撰寫回憶錄，其他的打算要在回憶錄撰寫完畢後才決定。

葛柏目前對當地記者稱：他的回憶錄，將不會公佈有關黑幕的名單，但他會毫不保留地大爆內幕。

當地記者亦曾問及葛柏如何利用「財富」，但葛柏避而不答。

舞小姐割脈 險入枉死城

【本報訊】「阿昌，我不值得你愛，」一名女子昨午寫上這樣遺言，在公寓內割脈自殺，由於及時被人發覺，救回了一命。

爲情輕生女子姓王，廿五歲，藝名小雯，某舞廳小姐，前天下午與

圖爲谷秀芳一家九口全家福。

一名女子往灣仔莊士敦道四九一號九樓金城迎賓館開了一個房間。昨晚七時，王女穿了一套白色禮服，新白鞋，然後用刀割破左手腕，企圖了却一生，幸此時其女友由外面回來發覺，立即致電報警，由救傷車將她送院救治。

本報特稿

婚事受阻撓 跳電車萌志

谷秀芳獲父親諒解 親情愛情兩者兼得

前日由電車跳下求死獲救之少女谷秀芳。

父母劬勞與愛情不能兼顧，前天在電車上跳下求死的十九歲少女谷秀芳，傷勢已好轉，她的輕生，使到她與父親之間十多年來，小不可破的代溝，已因此而融解。

如果谷秀芳堅持要在復原後結婚的話，昨日已哭得雙眼紅腫的父親，決定不再加阻攔。

谷秀芳的手腳，雖然折斷，但並不嚴重，相信不久後就可復原。

據說：谷秀芳的男朋友與父母，昨日在探病時間，皆一直在瑪麗醫院陪伴着她，他們沒有互相指責，他們只相互安慰與勸解。

谷秀芳的父親昨日解釋說：「傻孩子也實在太衝動了，我只是因她年紀太小，勸告她再過一段時間再考慮結婚。在前天只說了她幾句，誰知她竟會如此做法。」

谷父說：他的女兒只有十九歲多，前日各大報章報導她有二十七歲，是錯誤不實的。

谷父承認，除了谷的年紀尚小，不宜過早結婚外，亦因爲在家裏，她的六個由十八至六歲

拿回家幫助家計。她說，自己是長女，這是她應有的責任。

谷太太又說：半年來，女兒曾多次將她的男朋友帶回西營盤第三街家裏吃飯，大家對這個當售貨員的廿七歲男孩子也沒有什麼壞印象。

最近，當谷秀芳說要結婚時，亦只有父親反對，認爲最好還是等她的大弟明年預科畢業，能助家方面計時才結婚，但男家方面，則認爲必須早。因此，谷爸爲此感到左右爲難。

父女的歧見，現已過去。谷家一次的悲劇，或許就是明日陽光普遍的好日子的基石。雲不是總有躲開的時候，至可以看見月亮的時候嗎？

本報記者葉一堅

歐市紡織品談判 今作探討性會商

傳香港成衣限額要減五分一

【布魯塞爾十一日法新社電】歐洲共同市場代表團，今日開始與香港、印度、新加坡、泰國及巴西舉行一連串探討性的會議，力求限制輸入歐市日增的紡織品。

不過，正式談判未能於今日如期舉行，因爲歐市各個會員國之間對一些問題意見仍然分歧。

據可靠消息指出：大部份歐市國家贊成棉紗每年輸入的增長率爲百分之零點六，但英國認爲再不能增加。

此一會談只是歐市與紡織品的最大的探討性會談。香港輸入歐市的紡織品數量佔世界全部紡織品的三分一。共市對香港紡織品輸入的限制十分嚴厲。

據內幕消息人士稱：在談判時曾提及削減香港成衣輸入額百分之二十，這一數字是與去年的全球性數字比較的。

歐市希望將紡織品的輸入率維持在一九七六年的水平，然後再根據不同類的紡織品，每年輸入作輕微的增加。

這是說，所有的紡織品輸出國，每年將有百分之六的增長額。同時亦根據紡織品及該輸出國在市場的地位而定。

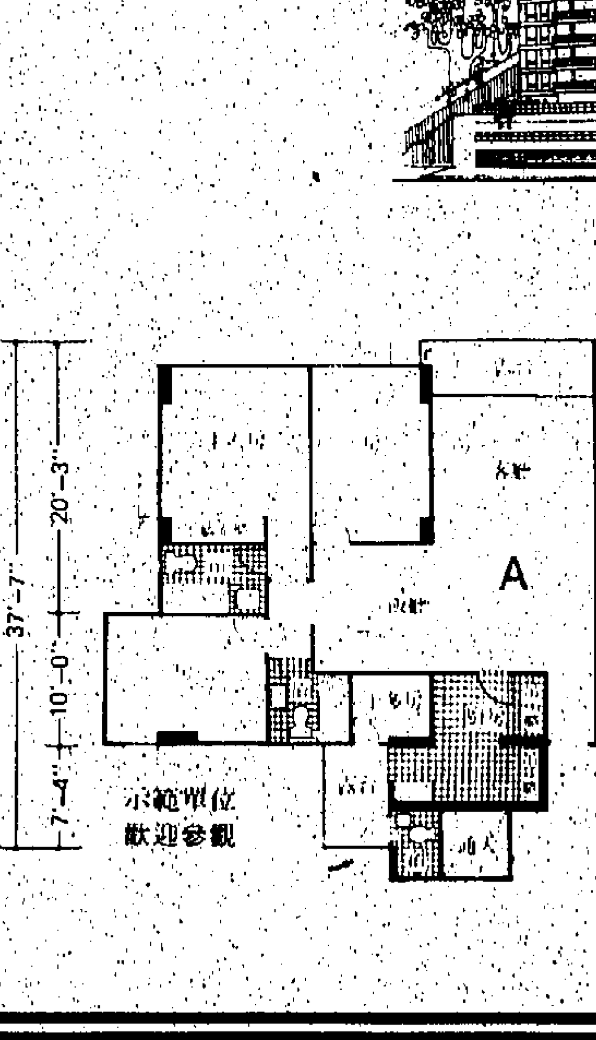
消息傳出謂對於那些高度敏感性的紡織品，如棉紗，每年輸入增長率限爲百分之零點六，棉布爲百分之零點五，人造紗百分之三點六，恤衫及波恤百分之三點八等。

這每年的遞增率，由一九七八年開始至一九八一年止。

至於低級感性度的紡織品，每年的輸入增長率爲百分之四至五。而一些是更低敏感性的紡織品，則可達百分之六至八的增長率。

八八八
請支持公益金，捐欵寄香港郵箱第八八八號。

尚有86年期
[illegible]
堅尼地道鳳凰台1-16號



示範單位 歡迎參觀

環境高雅 設計新穎 三房二廳 套房設備
鋁質窗門 柚木地板 顏色潔具 新欵櫥櫃
入牆電線 公共天線 閉路電視 防盜系統

經已入伙 即將售罄
九五優待 十年分期

每單位面積由983呎至1,234呎，連車位僅售廿餘萬元

長江實業(集團)有限公司
香港德輔道中六號廣東銀行大廈十樓(9字) 電話：5-262381(8線)
地盤辦事處電話：5-728634(假日照常辦公)

高級寫字樓招租
香港希慎道8號
每單位約四千餘呎
月租每呎三元五角另冷氣費每呎五角
設備一流 管理完善
洽租處：本大廈管理處 H779556 H430386
或 [illegible]有限公司 H453493

佳人有約，最佳選擇
請到服務週到之……
純粹租房
海洋酒店 尖沙咀 小築
漆咸道33至35號二樓赫德道口友聯銀行樓上
金巴利道54至56號地庫近天文台道口
TEL：3-669504 3-660608
閣下到來散心
保證稱心滿意

世界經濟再呈衰退 工業國失業率激增

廿三國家年底將共有千六萬人無業

……國際勞工組織指示，今年年底，二十三個工業國家的失業人數可……六百萬。……是因今年初各有進展後，在夏天經濟又衰退。……的專家指出，若干最先進的西方國家在一九七七年不能達到經濟指標，而通貨膨脹則由預算中的百分之七點五增至百分之九。……指出，至一九九零年，各國勞工人數將增加四千八百萬，然後因一……勞力有改變。……加的勞動人數安排職業，勢將在經濟上有所增長，同時亦加速通貨……問題，甚至引起收支的不平衡和國際經濟的爭執。

懲戒殺害卅六名將官兇手 菲軍在戰艦支援下 攻擊回教叛亂分子

馬可斯擬將該事呈交回教會議

【馬尼剌十二日法新社電】此間消息說，菲軍方消息說，超過一千名軍隊，在戰艦的支援下今天展開大規模行動，對付回教叛亂分子。該等回教叛亂分子是期一日在和洛殺害了一名准將……

……當局稱，當該名准將與他的隨員抵達會議地點時，叛亂分子從背後開槍，把全部人員殺光。

軍方消息說，五營菲律賓軍隊合共二千多名士兵已投入行動，並獲得當地警察及自衛隊的支持。

該消息說，當軍隊深入叛亂地區時，所有社……的軍方分遣隊今天均……

西德外長抵平訪問

【東京十二日美聯社電】「新華社」今日報導，西德外長金歇在完結日本的三日訪問後，今日抵達北平作官式訪問。

金歇是在國鋒於七六年九月九日毛澤東死後接任「主席」一職以來，首位前往中國大陸訪……

盧靠乘客步下飛機：持手槍的一男一女騎劫捷克雅克四十型民航機的劫機者，十月十一日在里恩……美因機場向警方投降後，搭客從機上下來時情形。

中共缺乏外交專才

【倫敦十二日路透社電】「泰晤士報」今天刊載大陸專訊說，外交界人士相信，中共的領……機場歡迎的中共官員有：「外長」黃華、「外貿部長」李強等。……問的西德高級部長。

這份八頁長的報告，對中共的政治和經濟發展詳細地加以論述。這文章是該報駐香港特派員布納維爾寫的。他說，最重大的問題，就是雖以說出中共的領袖層是新而是舊。……於研究了各個不同領袖之後，他說，外交界人士認爲中共缺乏外交專才。「對外貿易部長」李強，是一個中委，「外長」黃華也是一個中委。鄧小平和李先念於對付高層外交事務，倒很有經驗。

他說，在外交部官僚的任命中，沒有着重外交才幹。

北也門國元首遇刺身亡

參謀總長繼任三人執政團主席

裝甲車及軍隊駐守首都要衝區

【貝魯特十二日法新社電】今日來自北也門首都沙那的消息說：外交部官佈，繼續執行被刺身亡的國家元首漢密的政策。他一向被認爲親沙特阿刺伯。漢密特上校昨夜在沙那被行刺斃命。三年零四個月前他在一次不流血政變中奪得權力，成爲軍事執政委員會的主席。

沙特宮廷廣播於此間的新委員會召開緊急會議，由參謀總長加舒美中校爲該三人委員會的主席。

北也門電台宣佈，軍事執政委員會……電台又透露，漢密特上校的兄弟亦同時喪生。但並無指出行兇者的身份及漢家兄弟死亡的詳細情形。

此間的伊拉克新聞社今日根據沙那的消息說：該地情況正常，……示威行動，呼籲爲死去的元首報復。

漢密特上校因對國家的現代化貢獻極大而受推崇。他的國家數年前乃是一個落後的封建國家，自中古時代以來，生活的變化極少。

【巴林十二日路透社電】沙特阿刺伯於今日譴責昨晚北也門總統漢密特被行刺事件，並呼籲北也門人民支持取代他的新領袖。

「利雅德電台」播出謂：沙特阿刺伯對於昨晚在沙那引致北也門總統及其兄弟死亡的「奸詐襲擊作出強烈譴責。」它描述該次兇殺事件爲「一次罪惡的犯罪行爲」，並謂：在也門人民受苦難的折磨時，沙特阿刺伯會作出支持的……

該擊明亦呼籲北也門人民支持新領袖，並「攔阻任何欲利用這形勢以便破壞國家的人」。

【貝魯特十二日路透社電】外交界人士消息說，北也門總統漢密特被殺後，今日在該國首都沙那，裝甲車及軍隊在各處要道駐守。

現時並無更進一步的詳細資料。伊拉克新聞社根據來自沙那的消息說：漢密特總統及其兄弟昨夜被殺後，該地大致平靜。

「北約」討論部署中子彈結束 並無達成任何協議

【義大利巴利十二日美聯社電】北大西洋公約組織的核子計劃委員會今天結束兩日來的會議，但未有達成任何決議，去部署若人爭論的中子彈頭，該種武器能透過建築物取人性命。

雖然美國國防部長白朗極力支持部署計劃，但北約各國國防部長認爲政治上的反對遠較迅速決定該武器的問題，更爲重要。

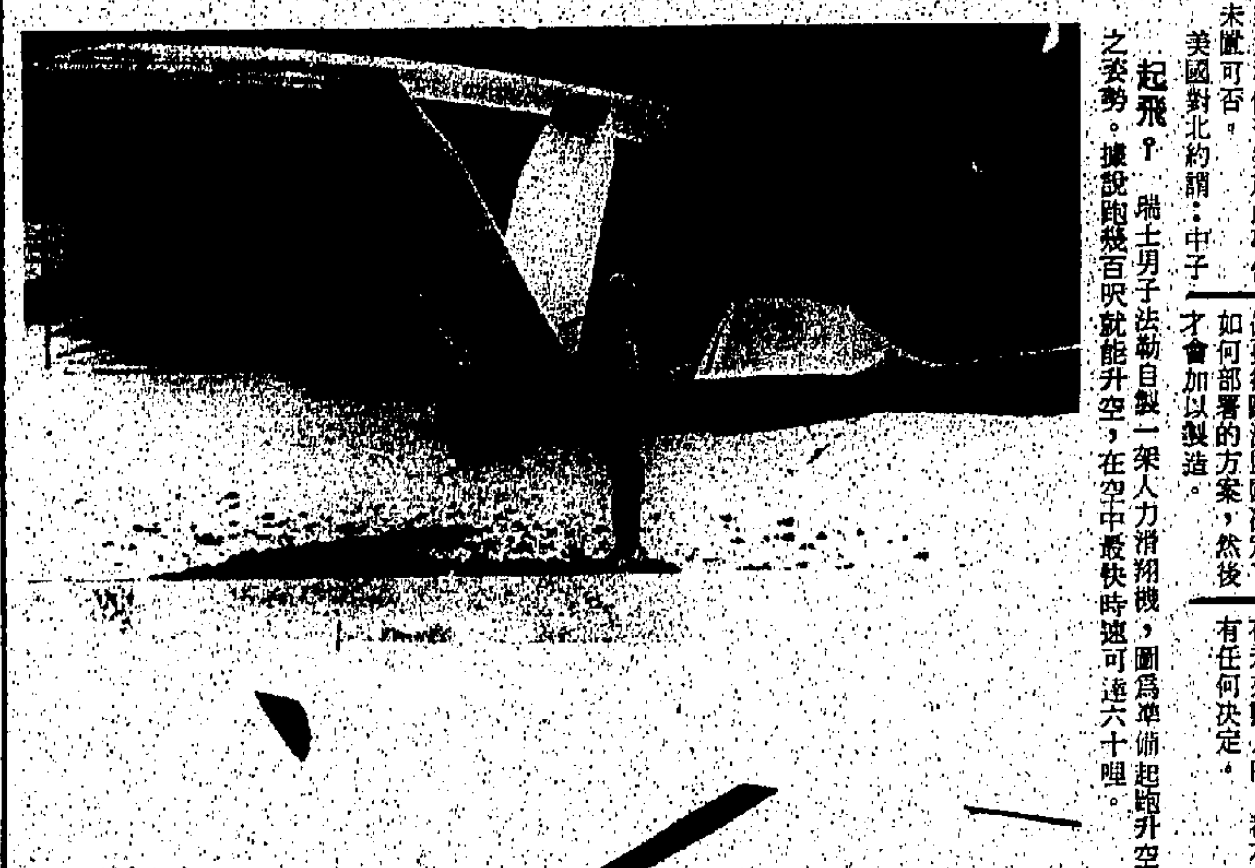
但該項會議，對於中子彈頭的「軍事用途」未提出任何反對。該彈頭的設計是配合地面戰場上的運用，特別是針對蘇俄在歐洲的坦克攻勢。

美國謂：北約多個國家都有情緒上及政治性的反對意見，而卡特總統經已延遲製造中子彈頭的決定，等候此次北約會議來解決。

反對意見說核子彈頭是不道德的。而勢力正在上昇及好言無忌的西歐左翼黨派，對此事尤加反對。

反對者又謂：該種產量甚少的地面武器，可能被軍隊司令官魯莽地應用，因而使到有更大的核子衝突的可能性增加。

北約核子計劃委員會的七國成員，對於「促進減低輻射爆炸」的決定，是無需要取得一致的決議。美國方面已認爲有了「足夠的支持」去開始製造」中子彈。但應用這種武器的主……



要國家，西德、英國和義大利似乎對於此事仍未獻可否。美國對北約謂：中子彈頭只會在……但要待歐洲如何部署的方案，然後才會加以製造。……這次的延遲，顯示出在未來數月內，都不會有任何決定。

起飛？瑞士男子法勒自製一架人力滑翔機，圖爲準備起跑升空之姿勢。據說跑幾百呎就能升空，在空中最快時速可達六十哩。

洛歇波音兩製造廠 三萬餘工人續罷工

洛杉磯高院法官簽發禁制令 阻止洛歇工人損毀公司財產

【洛杉磯十二日美聯社電】兩間主要飛機製造廠的三萬七千五百個工人今日仍然進行罷工。洛杉磯高等法院一名法官經簽發一項禁制令，阻止洛歇公司的罷工工人損毀任何公司財產或阻撓僱主進入公司範圍。

在查理士法官於星期二日簽發該項禁制令之前，洛歇的代表律師曾投訴，謂「國際機械士與航空業工人聯會」之一萬三千五百名會員在進行第二天罷工時，糾察線上出現騷亂情形，這次罷工影響到洛歇加州廠的生產，但工會發言人則否認糾察做成任何騷亂或損毀情形。

在西雅圖，波音公司於星期四、五兩日與兩個主要工會重開談判。「國際機械士與航空業工人聯會」是一個擁有一萬九千四百個會員的強大工會組織，該會的談判代表於星期四日和波音公司的代表與另一名聯邦調解人員回到會議桌上。波音公司與擁有一萬五千會員之「西雅圖專業機械僱員聯會」的談判則準備於星期五日開始。

以色列內閣通過 和談「工作文件」

【耶路撒冷十二日法新社電】以色列內閣昨晚一致通過達揚卡特的和平談判計劃，此舉令以色列人民可鬆一口氣，但卻鑄下衆多不安根源。

以色列人民感覺，內閣的接納卡特總統與外長達揚的「工作文件」，是爲了避免掀起與華盛頓間的一場新的衝突。

集中焦點在華盛頓對內閣的決定感到滿意。以色列人民明白政府主要透過達揚將軍和總理比堅，展示出很多人不敢奢求的靈通機動與戰略技巧。

令政府可以靈治變通並非一件易事，消息靈通人士証實，部分部長認爲在若干重要地方應有所保留，特別是對於准許巴勒斯坦人——包括巴勒斯坦解放組織成員的參加談判與組成一個阿刺伯多邊代表團時論難問與領土等問題上：

但達揚將軍經已十分滿意，他表示該個得到美國領導人口頭保証支持的文件，已足以保証這幾方面。

達揚與比堅強調，以色列是需要沒有保留地批准該「工作計劃」，將令卡特政府可以立刻將計劃送交阿刺伯方面。

以色列報章與電台均……

社論

電影檢查尺度不容放寬

久居於太平山下的人們，常聞「引人作不道德行爲」這句話。故假令今天香港社會風氣的敗壞和社會秩序的混亂，上面這句話確非虛言，誠是一針見血之談。引誘他人從事不道德行爲的，除了一小撮人渣之外，大衆傳播媒介也應負起一部分責任，而若干電影和電視片集的流毒，可能最爲廣泛。現時放映的電影和電視，質優而含有啓發性的雖有，但祇佔少數，無法與那些暴力色情和頹廢意識的等量齊觀。因此，影響所及，人數衆，特別是年青一代，他們一方面因爲潛存有對抗現實的心理，一方面因爲思想未達定型階段，稍受引誘，立即模倣，結果使青少年的思想與行爲墮落，甚少年居香港犯罪紀錄中的首位，與此有密切關係。

港九過去發生過的不少刼案，其刼法幾乎與刼案電影如出一轍，早已受人譴責，最近同日發生的兩家大酒店刼案，與某幾部西方電影械刼「汽車酒店」的內容，大同小異而已。至於色情和打鬥電影，流毒之深，言之駭人聽聞！強姦案件的層出不窮，色情故事的無終止之時，血案的無日無之，無不受了流……港所造成。與言及此，不能不爲香港的未來而擔憂。上月發生在美國邁阿密市的一宗兇殺案，可以說是不良電視貽害少年的典型例子：一個年僅十五歲的男童，因爲受了電視放映的一套警匪片集的「感染」，竟刼殺一名八十三歲年邁老婦，用槍把她殺死。在法庭開審時，該套電視片集的主角，應召作證，因爲男童的家人和辯護律師，肯定該男童因觀看該套暴力電視片集而致神經失常，他甚至要求他的父親剃光頭，因爲該片集的男主角是禿山濯濯的。辯護律師認爲「他是在長期的激烈而又並非自動的潛意識電視毒素影響下，刼殺該名老婦」。這是世界各地因受電影電視毒害的千千萬萬例子中最生動的一例，此地的製片家和導演，不能不引爲血的教訓！

本報港聞版昨天報導稱：電檢機構對色情電影的檢查尺度，不久將予放寬，「恥毛」鏡頭可能「剪下留情」，不予刪除。該機構的主管者甚至說：「香港人對裸體和恥毛的出現於鏡頭，已經不以爲忤。」我們對於這種見解，殊難苟同。在此之前，已有放寬電影電視檢查尺度的傳聞，而社會人士對此，責備之聲四起。一位市政局議員說得最中肯，他說：「香港是華人社會，與外國的社會不同，在英國受到支持的政策，並非全部能爲香港所接受。」另一位中文大學女教授的批評，尤見精闢。她說：「如果當局放寬檢查尺度，公衆看到銀幕上所映的一切，屬於正常的事物，因此，當局雖不是直接鼓勵公衆接受裸體鏡頭，但可以造成一種印象，認爲裸體鏡頭並無不當之處。」

電檢機構聲言放寬尺度不是政策的改變。換言之：表示放寬之舉是一種措施。這是百分之百的詭辯！以一位來自海外的人士主持電檢，對香港華人社會自難有深入的了解，西方人「發明」裸跑，香港華人從未爲之；英國人視同性戀爲合法，香港人恥提其事。由此可知，吉普林所說的「東是東，西是西」，差別之大，絕非時間所能改變。前些日子電視節目中「三字經」和「黑話」充耳可聞，已受到社會人士的厲聲斥責，如果今後讓人體全部暴露於衆的電影放映，色情罪行一定直線上昇。這種措施是保護香港公衆的利益，抑是有心使香港社會墮入色情絕谷？

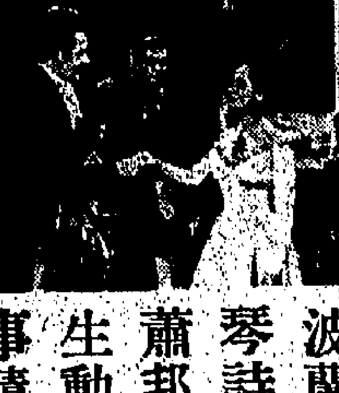
作爲香港居民，大家都恪守法律，維護整體的利益，但是，任何居民都不願年青的一代，受到人爲的廠痺和人爲的腐化。現時的社會已充滿暴戾和人慾橫流，電檢機構難道認爲還未到「減盡」和「殺絕」的地步嗎？

新風趣周刊
每週五隨工商晚報附送
本期要目預告：
東京摩天大廈
自稱醜陋的女星
西德尋寶熱
李菁有拍戲癮
金童子李察奇里夫
芝士的學問

豪華 大華 華聲
第二週
賣座冠軍片
鐵金剛：羅渣摩亞
胭脂虎：東尼寇蒂斯
「孟丁哥」女主角：蘇珊芝翠 主演
歐洲公司動作片・適合全家欣賞
鐵金剛 勇 胭脂虎

MISSION MONTE CARLO

紐約 凱聲
今天 五場大映 盛獻
哥倫比亞公司 音樂美妙哀感頑艷行情巨片
天皇巨星：康尼威露
飾鋼琴詩人蕭邦
美艷女星：梅露奧勃朗
演女小說家喬治桑
金像影帝保羅茂尼 飾納斯教授
名家演奏蕭邦名曲八首 百聽不厭
（一）幻想即興曲。（二）革命練習曲。（三）降D調圓舞曲（四）降B調諧謔曲（五）降C調圓舞曲（六）降A調敘事曲（七）降A調圓舞曲（八）降A調波蘭舞曲
一部令你看後永久難忘的影片！
全新印本


一曲難忘
A Song to Remember
IN TECHNICOLOR

特藝七彩
預售三天・請即定座
波蘭鋼琴詩人蕭邦一生動人事蹟！
感知遇之紅顏，恩甘柔！終老温國之家，抱亡演力！淪痛心，奏交療！
紀念蕭邦逝世一百廿八週年特別推出本片！

去冬嚴寒歹徒留家減少做案
美大城市犯罪率上半年普遍下降

【華盛頓十二日美聯社電】聯邦調查局於星期三日表示：美國的犯罪率在上半年下跌百分之七。紐約、底特律、費城、洛杉磯、芝加哥及波士頓的犯罪率均較去年同期爲低。強姦案件增加百分之八，而襲擊事件則升高百分之四。雖然很多大城市均報稱犯罪率下降，但叢斯頓則意想不到會上升百分之十二，而有些南部小城市的犯罪率亦有增加。

這些統計數字，是聯邦調查局在對於兇殺、強姦、襲擊、行劫、夜盜、賊竊及偷車等罪，在向全國九千七百執行法律機構報告時，便獲得此等數字。最近發表的報導：「兇殺案下跌百分之二，行劫則下跌百分之五，可是在襲擊事件方面則上升百分之四。」

至於下跌最劇烈的是偷竊，約降了百分之九，夜盜則下跌百分之五，而偷車賊亦下跌百分之二。

聯邦調查局在列出的一百六十六個重要城市中，據報有二十一個則犯罪率仍上升，大部分是在南部及西南部。

聯邦調查局官員推測：去年冬天的嚴寒風暴及天氣，使罪犯及受害者逗留家中，故此便造成犯罪率下降，特別是北方爲甚。

日警全國發動反黑 捕二千餘黑帮分子 並搜獲大批武器毒品

【東京十二日美聯社電】國家警察廳報導：警方在今天全國反罪惡大搜捕中，逮捕了二千一百七十八人。警方並且搜獲一百一十七件武器和二點九公斤毒品。

這次搜捕是在昨晨開始，遍及全日本四十七個縣。這亦是一九七五年秋季以來，第六次有同樣規模的反黑行動。

警方說，在被捕的二千一百七十八人中，有五百零六人是頭目級分子。搜獲的武器，包括槍械和刀劍。毒品則價值達八億七千萬日圓（三百三十萬美元），但毒品種類尚未有詳細透露。

這次搜捕主要是針對「山口幫」，該幫會是日本最大的黑社會組織之一。最近數月，山口幫曾遭受指摘在黑人物內鬨中，殺死六人及使三十六人受傷。

警方表示，那些黑社會爲了要增加正在縮減的財源，已擴大他們敲搾的活動，和出售興奮劑及其他毒品。該等被捕的黑人物，會分別被控傷害他人身體、勒索、敲搾和販賣海洛英等罪名。

行刺甘迺迪總統兇手遺孀首次會見傳播界發表聲明

奧斯德的遺孀馬莉娜（圖左）十月十二日首次會見傳播媒介發表有關她的丈夫行刺甘迺迪總統的聲明。

我駐美大使館舉行國慶酒會 美議員與外交界人士到賀

【華盛頓十一日中央社電】中華民國駐美大使沈劍虹夫婦，今晚舉行一項雙十節慶祝酒會，雙橡園大使館一時冠蓋雲集，參議員、衆議員、國務院官員，和外交界人士均紛紛前往致賀。

在下午五時半酒會正式開始前，即有五千名群衆把大使館佔地二十五英畝的花園擠得水洩不通。

美國國務次卿哈比，與其他高級國務院官員前往參加酒會，酒會在雙十國慶日後一天舉行，是因爲十月十日恰爲哥倫布紀念日。

日赤軍分子警告福田 倘追踪騎劫航機者 將遭另次猛烈打擊

【東京十二日法新社電】日本赤軍恐怖分子宣稱，將繼續鬥爭，反對日本的帝國制度及帝國主義，從事建立一個人民共和國。

「共同社」今日報導，該聲明是以書信的方式寫給日本首相福田，送到日本「共同社」的巴黎辦事處。

該信以英文寫成，它表示如果日本政府追踪日航在十月四日降落阿爾及爾的日航DC八型航機的騎劫者，將會受到另一次猛烈的打擊。

警方保安科的人員今日搜索東京及大阪多過十處的地方，追查有關九月二十八日騎劫航機的赤軍分子。

調查是根據防止騎劫法例而展開。調查的對象是新的左派新聞機構，軍方相信它們與赤軍及支持巴勒斯坦運動有關。

被查的地方包括新的「左翼報社」——大阪的「人民報刊」。它在過去數度接獲赤軍的文書。

紐約圖書館大門外爆炸：十月十一日紐約公共圖書館大門外發生炸彈爆炸，事後警方搜查圖書館門外的石像，在炸彈爆炸前一小時，警方曾在通用汽車公司門外拆除了一具炸彈。

廣州秋季交易會 十月十五日開鑼

【香港十二日法新社電】「新華社」今天報導，中共的一九七七年「秋季出口貨品（廣州）交易會」已決定在十月十五日星期六開幕。這次是自一九五七年開辦以來的第四十二次交易會。

場地面積約爲六萬平方公尺（六十四萬五千六百方呎），將有四萬種物品在場內展出。

「新華社」從廣州發出消息，謂「四人幫」破壞中共的社會主義外貿，又透露了廣州交易會職員的承[illegible]路。在華國鋒的領導下，他們已決定貫徹毛澤東的外貿路綫，活躍地提高出口。除此之外，「有效地簽署入口合約，以使交易會成功。」

阿敏揚言要炸報館 指鄰國輿論「惡意攻擊」

【乃洛比十二日美聯社電】烏干達總統阿敏，若然乃洛比的報章繼續有他所謂的「惡意宣傳」，他將會對該等報館發動空襲。

該恐嚇是由烏干達電台廣播，在乃洛比收聽到。

阿敏稱佉尼亞爲「鬥口狗」，又重複宣稱他的蘇式裝備空軍可在一次自殺行動中摧毀該等報館，又可在七分鐘內毀滅佉尼亞的主要港口蒙巴薩。

現時還未清楚阿敏爲何突然之間對佉尼亞採取敵對行動。在上週，烏干達已禁止所有佉尼亞註冊的重型汽車通過。佉尼亞亦發出禁令以報復。

自一九七六年二月，兩國的關係已惡化，當時阿敏宣稱佉尼亞的大部份土地是烏干達領土，被佉尼亞的殖民地統治者掠去。

美國選舉年度即將來臨 共和黨人猛烈抨擊 指卡特政策無準則

【新罕布什爾州伯力頓十二日美聯社電】齊集伯力頓的共和黨州長把美國總統卡特列爲即將來臨選舉年度的問題焦點。他們表示最近卡特在民意測驗中的聲望大跌，對他們有很大的幫助。

星期二日，前德薩斯州州長與財政部長康納利在共和黨州長之週年會議的閉幕會議中總結說：「卡特政府在內政或外交上的表現，是我有生以來所見的最惡劣的。」康納利前屬於民主黨。其他人士亦紛紛嚴詞批評卡特。

德拉瓦州州長雅迪指稱：「美國處處表現出隨波逐流，我們沒有能源和農業政策，最重要的是我們沒有經濟政策，平衡預算的希望經告幻滅。「據我所知，白宮並沒有道德政策，從蘭斯事件可以反映出來。」

共和黨主席布魯克表示，卡特不配主政美國。這是布魯克至今以黨的名義，個人對別人所作之最猛烈批評。布魯克說他越來越對卡特失去信心。

他的聲明發表前不久，最新的民意測驗顯示，公衆對卡特的支持首次跌至低於百分之五十。

天津福建等地民衆搶糧倉放炸彈抗暴 指名攻擊華國鋒等「五人幫」

【台北十二日中央社電】據此間有關方面敵後消息，天津、南昌等地的民衆，曾紛紛進行反共抗暴活動，並指名反對以華國鋒爲首的「五人幫」。

敵後消息就上述地區抗暴的情形，作了如下的說明：

天津市「工人劇場」於八月五日晚七時左右，正上演歌劇「紅井」時，劇場突然發生爆炸，當場有一名共幹死亡，七名共幹受傷，已破獲一「反革命集團」，並拘捕反共人士兩名。其中一名爲肯者姓羅，另一名是共軍「天津市公路運輸局」的司機；是「基建部隊」士兵。他們所使用的五公斤裝炸藥，就是從「基建部隊」取來的。

福建省安溪縣所轄的「安溪公社」，七月二十日有饑民兩百餘人，集體衝入「公社」糧倉，共幹不敢制止，任由饑民把糧食搶走一空。翌日中共自龍巖調來共軍拘捕搶糧饑民，當場搶殺了二十五人。此事立即激起當地人民的不滿，以後數天安溪縣和福建、廣東交界一帶，接連出現反共標語「打倒華國鋒和新五人幫（指華國鋒、葉劍英、鄧小平、李先念、汪東興五人）」、「追究槍殺饑民的兇手」、「打倒新五人幫，支援饑民剷除共幹，爭取糧倉開放」等等，部分標語還署名由「反共人民先鋒隊製」。

江西南昌市的居民和共幹，反對華國鋒的情緒日益高漲，他們對「五人幫」[illegible]

波多黎各組織製造恐怖 紐約被放兩彈 一枚爆炸一被發現

【紐約十二日美聯社電】警方說，一枚較好了爆炸時間而放置在通用汽車公司大廈門外的炸彈，於行將爆炸的數分鐘前被發現。該枚炸彈如果爆炸，可能使午餐時經過該處的許多路人受傷。但另一枚炸彈卻在紐約公共圖書館門外爆炸，炸毀了一個噴泉。

警方說，這兩次事件都是波多黎各恐怖集團所爲，因爲在紐約中央公園附近的電話亭中找到一封信。

在麥迪遜路通用汽車公司門外發現的爆炸裝置，有一枚炸藥條，和一個計時器。警方說，該炸彈件被一個發現它的流浪漢胡亂地拆掉，和把它拋入種樹用的土敏土坑中。

警員韋爾士說：[illegible]

高華德爲中美關係仗義執言 指出未得國會同意總統廢約將屬違憲

【紐約十一日中央社電】參議員高華德認爲：廢除中美共同防禦條約需經國會核准。

這位亞利桑那州共和黨籍參議員在紐約時報上發表的一篇文章中指出：「總統本人無權廢除與中華民國的條約。」

他指出：美國憲法明文規定，條約是「國家最高法律」的一部分，任何一位總統違反了諸如背棄條約[illegible]

男童奇蹟生存 吞下鉛毒足可死去兩次 但三年內要不斷吞藥

【倫敦航訊】一名五歲男童竹吞下足可死去兩次的鉛藥，仍倖生存。[illegible]

明年初尼克遜別墅公開讓人參觀 收費二元半作籌款用途

【加利福尼亞聖克利門提十二日美聯社電】夏季裏，携着攝影機走到前美國總統尼克遜的別墅門前，拍照留念的人羣，每天多達五百人。不過，在明年二月來遊玩，只要花上二元五角，便可在尼氏價值一百四十萬的住宅園內，乘坐巴士遊覽和拍一幀照片留念。

尼克遜夫婦願意廿六日開放他們十二畝的別墅，爲這個小鎮十週年慶祝籌款[illegible]會是尼克遜辭職下台以來，首次讓人參觀。

創下不停飲啤酒世界紀錄 八人連續四天飲百二打啤酒 募得善款六百美元

【達爾文十二日[illegible]】[illegible]俱樂部」的八名會員[illegible]啤酒的世界紀錄。他們的壯舉[illegible]塊大石上進行[illegible]星期四中午[illegible]七四年紐西蘭[illegible]天紀錄。他們共飲得[illegible]玩具。[illegible]

多數華人並非住在那裡
洛杉磯唐人街蛻變中
以前是吸引非華人遊客的地方，現在卻成爲十萬華人的基地，相率前往購物與品嘗茶點。

當洛杉磯華埠於三十九年前遷至北百老匯及阿爾本山，它已是一個多種族的社會，有義大利人、俄羅斯人、法國人、南斯拉夫人、墨西哥人等。華埠的閘門和塔狀建築物，係於一九三八年建築，以吸引美國遊客而非吸引華人的。它是美國漫畫家眼中的華埠。

但那已改變了。現在，華埠是屬於中國人的。美國銀行當地分行經理胡佐治說：「五年前的週末，你在華埠找不到許多華人。現在，百分之八十至九十的到華埠來的人是華人。」

這祇是洛杉磯的華埠在過去數年來的變遷之一。

自一九七零年以來，華人移民增加它的人口一倍。它的土地價值增加三倍，由於華僑投資所致。它的傳統的孤立主義已經緩和了，因爲它愈來愈不能解決所有它的困難問題，如果沒有政府的幫助。

華埠與在紐約和三藩市的較大的華埠不同，它有較高的入息及較少的失業。它有較少的幫會活動。

多數的洛杉磯的華人並不住在那裏。華埠的人口是一萬六千五百人，但華人也遷居蒙特利公園、南巴沙登納、聖加布里爾及其他的地方。以整個郡來說，他們的人數估計十萬。

不過，華埠仍然是基地，在陸續增加的美國生活方式中回復中國文化的一個環節。

雖然他不住在華埠，但他們回來購物及吃東西。零售生意，大部分是旅遊生意，於一九七五年縮減了六百四十萬元。但華埠已消失對非亞洲人的遊客的吸引力。

事實上，一家華裔銀行副總裁胡威爾布說：「這遊客東西要走的。它將不會繼續的。我們展望供應華人的需要。」

餐館已開張了。華人顧客開始多過非華人。一個目覩滄桑的老居民雷凌說：「他們要買中國菜」。

華人不肯歡吃美式中國菜如炒飯、雜碎或炒麵等，並把時常供應的豉油叫做「豬汁」。一個華人商人說：「你看見一間餐館有許多華人在裏邊，那是吃的地方。」

在大觀園，一種最暢銷的中國食品「茶點」（實際上是冷熱點心的自助餐）是遊客餐單所找不到的。

在金宮，非華人的顧客勢將被招待至餐館的一邊，那裏有黑色雕花和暗淡燈光的裝飾，而華人顧客則在另一邊，有更多的東方的裝飾——燈火輝煌，簡單的方桌和椅子。

在一九七零年至一九七六年間，據美國移民及歸化局說，逾二萬零五百七十二名亞洲移民進入洛杉磯。許多人相信其中的華人，因爲不精通英語，遷居華埠。

這地區對於他們很少幫助。用於社會服務、就業及顧問等計劃的錢總計少過五十三萬元。對年老的華人（相信約共五、六千人）的服務，祇有一個一千一十三萬五千元的營養計劃，幫助二百五十人。

沒有低入息者房屋及老年公民房屋，一層兩個房間的住宅樓宇的每月租金由一百美元增至二百美元。

有些人住在非法間隔的房間。其他的人把他們的兩個房間的住宅樓宇的一個房間租給別人。（上）

歐美最出色的道具家孟提
他能於六七天內完成六百件戲服或供應五千軍服

孟提柏爾曼把影星米高堅變爲一個納粹軍官，東尼寇提斯成爲一個挪威海盜，女星菲丹娜蕙變爲一個高級娼妓。他比伊利莎白一世產生更多的國王與王后，比崇哥馬利將軍委出更多的將領，他可以在一個月內編成一個團或整個軍。

在瞬息之間，他又可以把一批普通羣衆，變爲一羣十九世紀的俄國農人或是法國革命羣衆，或是阿士葛馬場一批有錢的勢利鬼。孟提是數千部電影與戲劇的服裝家，又是歐洲最大戲劇服裝業的首腦人，即使不是全世界最大的。「兇窈淑女」內的愛德華時代豪華服裝，「三劍客」的皇族大袍，「滑鐵盧之役」的軍裝，都經過孟提的縫衣機製造出來。

過去卅年，從烏蘇拉安德斯至麗歌蕙珠，很難有一個明星的戲服不是經過孟提的手。在倫敦的萊哲斯特廣場的總公司，牆壁上貼滿了許多明星的簽名照片，可以証明他與娛樂界的關係。他說：沒有一個明星對戲服提出異議，例如，以麗歌蕙珠來說，可能是個難以相處的女人，但你祇要懂得如何應付使不致被反對。

孟提已有處理「情感人物」的經驗約五十年。十六歲時，他加入祖父的軍服公司做小斯，目睹電影及電視業的興盛，而他的行業蓬勃。現在這家公司的專才，受到從約旦至日本的借助。例如，西德的電視服裝四分之三，是來自這公司的。

孟提柏爾曼要趕貨的時候，其速度是會使其他製衣商不能望其項背。在必要時，公司的一百八十名工作人員，一天要工作十八小時，一星期做足七天，俾能按時交貨。孟提又說：「在這一行業裡，本星期要的服裝不能延至下週。當一場戲要花一萬鎊一天來拍攝時，你一定要守時。」

這家公司最近的紀錄，一星期多一點的時間內完成約六百件戲服。

不久之前，孟提對巨型戰事片「英雄塚」供給五千套軍服。他說：「每一套軍服必須頗適合服着，否則他們就不能自由地跳躍。」

在「六壯士」內的男星格力哥利柏，影迷看來他是祇穿着一套軍服，隨着動作及戲的發展，越來越髒，事實上，孟提是替格力哥利柏及其他演員，縫製同樣的軍服十套的。孟提說：「在一場戲格力哥利柏撕破褲子時，你不能替他縫好來拍下一場戲的，因此要換另一條褲。他在戲內把褲子弄濕了或是弄髒，也是一樣的，而且至少要兩個人做他的游泳替身，及爬山替身，故必須縫製多套。」

在「碧血長天」內，在賭曼弟尋陸需要救生衣，他說：「這是很難找到的東西。但最後我的弟弟在美國替我找到一些。一切進行都是順利的，直至大兵從登陸艇躍出及拉帶子，但救生衣不能脹起，幸而沒有人注意這一點。」這一部電影又需要四百枝二次世界大戰時的步槍，這并無問題，孟提在軍服方面是專家，是可以配備從羅馬時代到現在的任何兵團的。但他們忘掉了假槍是用玻璃纖維造的，放入水中，就被浮去，要在假槍內塞滿沙子。（大文）

孟提與他的道具

國際剪影

馬德里晚上要看更
一種古老治安制度

夜班看更是馬德里的一個傳統的機構，直至約兩年前，馬德里市委員會才予解散。現在有一個民衆運動，並恢復看更在街上巡邏。

他們的歷史不如倫敦塔的那麼悠久，也不穿着制服，但他們擔任一個更有用的公共服務。這些夜間看更，自十六世紀以來，已巡邏馬德里的街道，但迄一八三四年，看更組織才奉御詔正式成立。

如果看更再度出現，他們一定的要有不同的工作條件。在過去，他們沒有薪金，祇靠貼士，這在今天將是不可能的，夠奇怪的，申請這職位的並不乏人。

馬德里人喜歡夜生活，也喜歡一頓長時間和豐富的午餐，跟着是一個同樣長時間的午後休息。商店和寫字間通常於午膳時間關門，直至下午五時重開以至八時或稍遲。

現在，百貨公司多數整天開門營業。這市的餐室的正常晚膳時間是下午十時，而戲院及影院至午夜始打烊。

在過去，馬德里的房屋的窗低至與街道相齊，都有鐵枝窗欄及木柵門，於晚上加鎖以防盜。這辦法到刻仍然用。甚至現代的高聳的三合土和玻璃的住宅樓宇，根據市的法例，仍須鎖上前門，夏季於下午十一時而冬季於十時半加鎖。

居民們當然有他們自己的鎖匙。但甚至最謹慎的居民時常遺失或忘記攜帶的鎖匙。在過去，這是沒有問題的。你祇要拍拍手掌，看更就會出現，穿着藍色制服大衣，戴鴨舌帽，拿着警棍和一束鎖匙。

他認識該區的每一個人，能夠在深夜代付的士車費，或攙扶飲酒太多的人回家。

管理杜邦二十億美元財產 波爾八十九歲仍鬥志堅强

以愛德華·波爾來說，關於退休年齡由六十五歲延長至七十歲的辯論是浪費時間的。八十九歲，波爾是一個頑固的，轟擊政府和撲戰工會的十九世紀自由企業的信徒。

已故的化學繼承人阿爾佛烈·杜邦的遺產的首席信託人，他經常整個星期的忙碌工作以管理美國的最大私人財產之一。

在傑克遜維爾的一個簡樸的辦公室內工作，這個五呎五吋高的企業家久已是一個可怖的政治和財政的權力。不過，最近皮爾的鐵腕統治遭受某些異己的信託人挑戰，包括阿爾佛烈·杜邦的孫阿爾佛烈·杜邦·登特。這個老傢伙刻在他的生命的戰爭中，應戰那些驅逐他的法律行動並售賣部分的遺產。

當波爾於四十二年前阿爾佛烈逝世時接管這些遺產，它於扣稅後價值二千七百萬美元。今天，它估計超過二十億美元。遺產的主要部分是它的龐多的股份，包括一百一十萬股「通用汽車公司」及七十二萬二千八百八十股「杜邦」。

不過，這個信託基金的增長，許多是波爾購買或用廉價的而使它們成爲賺錢的公司的能力的結果。例如，這遺產控制着在聖祖巴柏公司的利益，而這公司是波爾創辦的，迄今，它實際是一間私營控股公司。聖祖控制着在美國、英國及愛爾蘭的幾間製紙廠、兩條賺錢的鐵路，並擁有查特公司的百分之廿三的股份——查特公司總部設在傑克遜維爾，經營多種生意，從煉油以至替伊朗王設計一個模範城市。

在處理這遺產中，波爾自己也作一連串的投資。他的私人財富約五千萬美元，許多來自佛羅列達公司的佛羅列達國民銀行的，這公司是一間控股公司，在這州有三十二間附屬銀行。

杜邦遺產也擁有佛羅列達國民銀行的百分之五十二的股份——但在一九六六年，國會禁止慈善信託基金擁有銀行和非銀行的商業的利益。把這遺產的股份投入銀行持有公司，後來成爲了波爾與另一信託人登特，和一個前任銀行總裁米爾斯間的衝突的成因。經過了一場長期的、複雜的戰爭之後，波爾於數月前找到一個方法以應付法律，而不喪失控制權。（未完）

仍管理龐大財富的老人

世上較罕見的收藏家
蘇珊．華爾烋夫人祇是收藏有關英國皇家的資料，並且成爲女皇服裝專家。

當利德斯郵局收到寄給「皇室收藏家」的信，揀信員知道它們是寄給誰的。蘇珊華爾烋夫人是這個市的最著名的皇室迷。

從未與她會面，蘇珊認識女皇很清楚，幾乎像一個密友。

蘇珊與其無數收藏品

她一看便能說出女皇在什麼時候和在什麼地方穿着某一襲衣服，並講述女皇旅行的日期，像一個宮廷記者。

如果他的記憶力稍差，她能夠從她收藏在家裏的一百五十本的紀錄簿檢查詳細的情形。

儲藏這些紀錄的房間名叫「皇室箱」，書籍、紀錄簿、海報、油畫及紀念品，全是蘇珊廿七年來所收集的，從地板堆至天花板。

關於「銀禧年」的六個月內的剪報，塞滿許多紙盒裏、等待分類和存檔。

蘇珊的這項消遣始於她七歲生日時獲得一本名叫「皇室金紀念册」的書。

她說：「我重複又重複的閱讀它。我對那兩位小公主著迷，於是從報紙剪存她們的新聞和照片。」

她並開始收集書籍，現有四百本關於她們的書籍，存於一個特別的書箱裏。

蘇珊在英國各地以及在美國、紐西蘭、澳洲、加拿大和法國有許多筆友。他們把關於皇室的剪報、書籍和紀念品寄給她。

「我每星期收到約二十封信，提議交換一些珍藏品。」

如果她的鄰人們看到他們知道她沒有的一張有趣的海報，他們買來送給她。

她說：「本年收到許多呢。」

雖然多數的人在電視看銀禧慶祝典禮作爲一種娛樂，蘇珊卻研究女皇的衣服。

她說：「她再次又再次的穿着。她在銀禧巡遊時所戴的那頂紅帽，是她在蒲地可世運會開幕典禮中所戴的那一頂。她在看焰花時所披的漂亮黃色頭巾，於她於一九七六年巡幸徹斯夏時所披過的。」

在溫莎點火堆時所穿着的那套綠色便服也不是新的。女皇於一九七四年訪問北海時曾經穿着過它。

蘇珊說：「有些時候，她戴一頂不同的帽子和穿着不同的衣服，但甚至如此，我也能夠查出她曾經在什麼時候作那樣的打扮。」

蘇珊甚至注意女皇的衣飾在什麼時候有所改變：「她於一九六九年册封查理斯王子爲威爾斯王子時，穿着一套黃色的衣服。她下回穿着這套衣服時，我發現她加上了一排珠鏈在裙腳。」

蘇珊認爲，女皇衣着美麗，而最適合她的身份，作爲「世界上最刻苦工作的婦人」。

她說：「不過，瑪嘉烈公主的衣着最近已稍消滅。她似乎很多時候喜歡穿着撞色的衣服

蘇珊最喜歡的是，女皇於一九七二年訪問法國時所穿着的棕色和白色的衣服和外套，以及她於一九七五年在墨西哥時所穿着的海軍藍的蘇質衣服。

有些時候，蘇珊比較皇室中人更清楚女皇將穿着什麼衣服——例如，在本年的斯比特里德檢閱典禮。

她憶述說：「宮裏的人說，他們不知道她將穿着什麼衣服——但我知道呢。她參加海軍的典禮，時常穿着海軍藍和白色的衣服。」

蘇珊祇見過女皇一次，在倫敦的職業會堂的招待會。

蘇珊說：「她不是細小，卻是雍容貴。我喜歡與她談時裝。」

她喜歡問她什麼問題呢？

「爲什麼她時常都披頭巾，雖然地下地方有時沒有風。她每星期整理頭髮幾多次，以及她最喜歡什麼種類衣服。」

目前，蘇珊每天早上花費三小時的時間，以整理「皇室箱」的資料。

在這房間的墻上掛滿着所喜歡的皇室中人的照片。

她指着一個載滿紀念品的玻璃櫃，說：「這是我最喜歡的紀念品。它是從山德林威宮得來的一粒寶石。」

美中情局求材不擇手段
歐洲兩兒童夏令營成爲發掘新血對象

【紐約十二日美聯社電】根據國家廣播公司消息，美國中央情報局曾在歐洲兩個齊集世界各地兒童的夏令營從事研究，從中挑選將來優厚者作爲情報局的新手。

該廣播公司又透露，中央情報局在一九五八至一九六零年間，曾撥款從事研究德隣斯州的三個城市的少年，觀察少年人在不受成年人監管時的動態。該廣播公司昨晚一報導，情報局在一九五九及一九六零年研究挪威的布尼福斯及奧地利的維也納兩地的兒童營，那是情報局極端秘密的MK特殊計劃的一零三號分支計劃「非辦兒童營的「國際兒童夏令村」並不知情。

據說，從情報局一份文件上的記述，該夏令營的研究計劃能協助挑出有前途的外國或是美國少年，情報局可能隨時對他們發生直接的興趣。這意味情報局可能招募他們。

國家廣播公司又透露，MK特殊計劃的第一零二號分支計劃，是於一九五八年至一九五九年在德隣斯州的與安東尼、奧斯丁及愛巴索三個城市研究四百六十二名中學生。

16年前被特務擔任迷幻藥
如今藥性經常發作
要求卡特道歉賠償

【舊金山航訊】一名前軍人因被情報特務暗中給他服用迷幻藥，現正要求卡特總統道歉及賠償百多萬美元。

加里福尼亞州奧克蘭的四十歲占士·霍羅，現仍要接受精神病治療及失業之苦，他表示：雖然現在已是十六年後，他仍會在醒來時狂叫及有時候失去理性。

直至上星期霍羅才確信一名陸軍師在「自由資訊法案」下，已經獲得有關給予他服食迷幻藥的文件。

可是現在他的律師特務曾向他施以電流刺激，而因此使他腦袋「分裂」。

這事件發生在一九六一年，當時霍羅作爲一通訊文員，他與其司令官經過一次口角後，他便國去一些秘密文件。

在經過數星期質問後，他被一名自稱會幫助他的男人，送到鄉村一間舊有的房子去。當他們在途中停下來進食午膳時，霍羅便毫不知情的吞下了迷幻藥。

霍羅說：「突然我的腦袋像爆炸似的，它好像略偏平常那般大，這種腦部刺激使我倒在一角落裏去。」

「他叫我返回去他身旁與他坐在一起，而我極力要爬開去時，那種纖擬的感覺再次產生，它繼續下去而直至我逃出門外。」

他指責這些迷幻藥使他兩次婚姻失敗及失去…

瑪嘉烈公主開派對
爲親密男友慶生辰

【倫敦十二日美聯社電】瑪嘉烈公主在肯星頓宮爲三十歲的李惠林舉行一個生日派對，李惠林其人就是英國報章所稱之公主的男朋友。

李惠林在上週末正式慶祝他自己的三十歲生辰，其時四十七歲的瑪嘉烈正在澤西訪問。瑪嘉烈星期一飛返倫敦，即晚在自己的王宮爲這位釀造廠太子爺舉行一個派對，李惠林是最先到達的人。

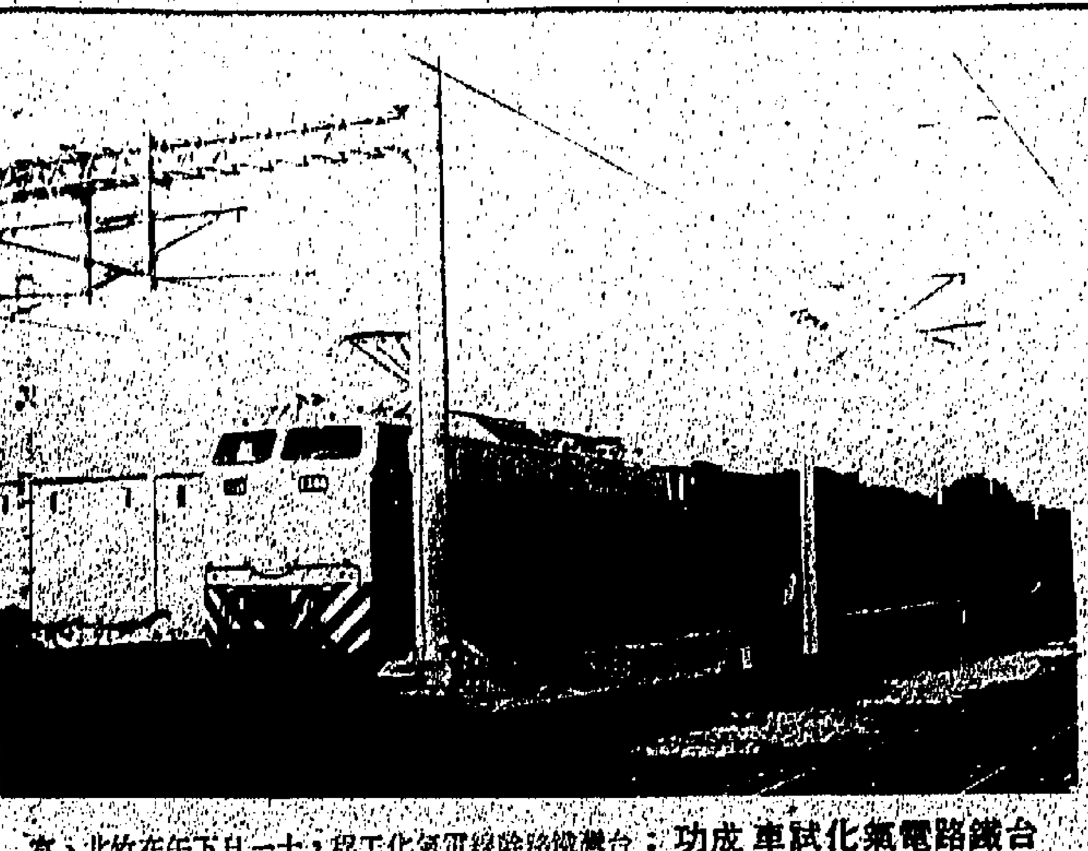
其他嘉賓還有鄧南特夫人，她的丈夫高林是加勒比海瑪斯狄奇島的主人，公主和李惠林曾多次在那裏共渡假期。

李惠林再三否認瑪嘉烈與史諾頓的十六年婚姻的破裂是因他而起，瑪嘉烈與史諾頓祇是分居，不是離婚。

一份英國雜誌本週報導，在一九七五年，當瑪嘉烈一度拋下李惠林，試圖挽救與史諾頓的婚姻時，李惠林因而精神崩潰。

花邊新聞專欄作家丹斯特在「婦女」週刊上寫道，當公主決定其婚姻裂痕已無法彌合後，李惠林在倫敦醫院裏也逐漸痊癒了。

公主一直關心着李惠林的健康進展，不久之後，他們一起再到馬斯狄奇渡假。數月之後，公主與史諾頓便宣佈分居。



台灣鐵路電氣化試車成功：台灣鐵路幹線電氣化工程，十一日下午在竹北、富岡間七十公里，以電力機車拖曳卅八節滿載重一千二百五十噸的貨車，成功地完成了第一次試車。

老友元首：剛中卡特總統在白宮的歡迎儀式中，把手放在奧巴沙尼將軍的肩上，以示歡迎該位尼日利亞領袖。

前美國副總統
韓福瑞因患骨盤癌
重新恢復輻射治療

【明尼阿波里斯十二日美聯社電】明尼蘇達大學醫院發言人說，參議員韓福瑞已恢復接受輻射治療。

經過一星期的休息後，韓福瑞已於星期二日到門診部恢復接受輻射治療。據醫生說，預料這次重新開始的治療，將歷時兩週。

大學醫院的外科主任約翰·馬年里安博士說，初步的三星期治療，似乎已令癌腫縮小。這個癌腫是於八月發現的，放射治療於九月二日開始。

韓福瑞是美國前副總統，一九六八年競選總統失敗。他說，他亟欲回到華盛頓及參院去。

倫敦件工加薪結束一週罷工

【倫敦十一日路透社電】六百餘倫敦殯儀工人，今日取消歷時一週的罷工，這次罷工導致堆積大批屍體等待埋葬或焚化。他們計劃明天復工。

這些件工接受每週加薪六英鎊，連同一項有利的條件。

這條件並非他們埋葬多些屍體，而是給與較有伸縮性的午餐休息時間。

在這次罷工期間，他們派糾察隊在各墳場外面巡邏，有五百多宗殯葬儀式受阻。

兩艘泰拖網漁船
遭緬甸砲艇射擊
一艘被擊沉一艘被擄
四十名水手命運未詳

【曼谷十二日美聯社電】內政部發言人星期三日說，緬甸砲艇星期一日擊沉了一艘載有二十人的泰國漁船，和擄去另一艘，當時該兩艘漁船正在泰國西南部海岸外拖網捕魚。

該發言人說，在這兩艘拖網漁船上四十名水手的命運未詳。此事發生於曼谷西南四百八十公里的泰國水城內。

一緬甸砲艇擊沉了一艘載有二十名船員的漁船後，又擄去另一艘載有三十名船員的漁船。有兩名水手泅水逃回。

發言人說，泰國海軍已派了一艘軍艦在泰國水城內保護漁船，但當此次事件發生時，該船正在附近該出事地區途中。

緬甸今年初曾釋放了一百二十九名於過去兩年來被捺入侵緬甸水域的被收監的泰國漁民。

聯合廿五號駕駛員與家人團聚：蘇俄聯合廿五號太空船的駕駛員十月十一日由拜康奴爾抵步後，抵達明星城與親屬相會。左起維多利亞·柳明、華勒拉·柳明、納絡雅·柳明、華狄米爾·哥華容諾克。他的女兒西妮莎·蓮娜、哥華容諾克(後邊的一個)於星期二在莫斯科附近的機場時攝。

南韓無武裝機
誤闖北韓境域
漢城當局要求遣回

【漢城十二日法新社電】南韓國防部宣佈說，南韓陸軍的一架沒有配備武裝的輕型飛機，今日誤進北韓境內，機上載有兩人。

該宣佈說，當局已透過板門店軍事休戰委員會要求北韓把這架誤進北韓的飛機及機員，立即遣回。

南韓的此項宣佈，是在北韓官方電台報告說有兩名南韓飛行員變節，駕駛一架飛機投向北韓的數小時之後。

這麼一來，漢城方面已暗示地否認這是一項叛變事件，而說該機是因飛行路綫判斷錯誤而致進入北韓境內的。

蘇俄領海禁止網捕
鱈魚在英有價
價錢直追牛扒

【倫敦航訊】在英國甚受歡迎的鱈魚，將可能會較牛扒更昂貴。

鱈魚在目前的價格曾打破紀錄，這是自從蘇俄禁止在巴蘭斯海捕魚後首次在賀爾港運上岸的魚。

鱈魚的價格每八磅爲九點五英鎊，這表示在市面的價格會超過一點五英鎊，較去年多出一倍。

冰島水域及蘇俄領海被禁止捕魚，售賣薯條及炸魚的小食店，亦將會受打擊，一名倫敦炸魚師傅於日前表示倘若鱈魚價格繼續上漲，我只得將餐牌上的炸魚一項刪去。

白魚會當局謂：「現在唯一能使價錢保持較低水平者，惟有是顧客減少購買。」

這使到鱈魚的價錢提升而較牛肉更昂貴，甚至與牛扒同等價格。白魚會的羅拔·艾爾警告謂：「它將會升得更高」這次價格暴漲的原因是在…

能源影響美國人生活方式
交通轉爲集體運輸
享樂時間大爲增加

【威斯康辛州麥迪遜十二日美聯社電】根據威斯康辛大學研究院的報告，在能量珍貴的二十一世紀，美國人將有更多的享樂時間，但生活方式大大不同，因爲與能量有關的新工業解決了就業的問題。

由環境研究學院作出的報告預測，在下世紀差不多全部美國人可獲得就業。

該報告作者之一的史丹哈特說：部份新的工作來自與能量有關的工業，包括恢復農業與林業的勞動，不過體力需要更少。

該報告書指出，到二零五零年，很少美國人依靠汽車作日常的交通工具。雖然汽車的價格不至於高不可攀。

替代了僱用數萬人的汽車工業，繼之而起的是製造火車和快速交通系統的工業。

該報告書名爲「一九七五年至二零五零年的美國減輕能量秩序表」。它預測屆時美國人在小城市上班、上學、出差或赴約，祇乘坐單車或巴士，或至步行。

希特勒巨型座駕
時值逾百萬美元
裝甲半吋厚·車身重五噸

【伊利諾州航訊】一輛「霸士」巨型轎車，除了擁有皮椅及其他豪華享受外，還是防彈及裝甲的，它的價值超過一百萬美元。該車原是由希特勒所擁有，故而更具其歷史價值。

兩名美國年青汽車收藏家於一九七六年八月在伊利諾西州一份「外國戰爭老軍人郵報」內，於偶然間發現了這部汽車及其不尋常的歷史，這輛汽車現正在芝加哥汽車古董博物館內展出。

該車有五噸重，但仍能以時速一百三十五哩行駛，可是每一加侖汽油只能行走三哩。

該車的後座並設有一高台，以便讓只有五呎七吋高的希特勒顯得較高大，此外在儀表板上還設有一裂縫，用來收藏他的德國製手槍。兩名車主祖·奧頓及史提夫·孟信付出一筆仍未透露數目的金錢才購得這架轎車。

在該博物館接到希特勒座駕車前，在那裏展覽的最昂貴車輛爲二十二萬八千美元，可是該館表示：機件現仍良好的希特勒座駕車，因具有歷史價值，故此價值應超過一百萬美元。

可是該車仍與大部份舊車一般，仍要接受貶值的對待，它的原價爲二百五十萬美元。

該車花費兩年建造，而防彈設備亦由希特勒親自試驗其性能，在該車輛出廠前，希特勒曾在短距離內，發射兩顆子彈，以試驗該車的裝甲設備，這些鐵有甲半吋厚。

Fiesta Filipina VIA SPIA
菲律賓七天特級豪華貴賓團

出發日期
10月9,12,15,18,20,21,24,26,27,30,
11月1,2,5,7,8,11,13,14,17,19,20,23,25,26,29
12月1,2,5,7,8,11,13,14,17,19,20,23,25,26,29,31日

菲律賓SUPER TRAVEL集團
Manila Garden Hotel
PINES HOTEL
聯合贊助

菲島註冊 提防影射
聯合經營 增強信心

特別加班
全程足六天 21/10 24/11
上午出發晚上返港
費用$1290只辦兩團

聖誕加班
A全程足六天$1290
B全程足七天$1290

本團特點：
行程簡介：

$1290

★★★請向下列各大旅行社報名查詢★★★

安時旅運有限公司 ON SEE TRAVEL SERVICE LTD
菲律賓碧瑤七天 $1290
日本全州七天 $2750
泰星馬十日遊覽 $2990
日本東京富士山 $2250
台灣阿里山芝蘇城 $1550
日本韓國十天 $3290
泰國曼谷芭堤雅 $1490
美加西岸遊 $7790
澳洲八日遊 $5850
澳紐十三日 $8900

亞旅 JETOUR
菲島 泰國 台灣
5-232148 5-254713

寶華 旅5-456199 業3-689291
菲律賓七天團 $1290
台灣 實賓團
代售各大航空公司 學生 旅遊 移民 特價機票，簽証

怡樂遊覽社 K-680022 K-682727
阿里山九天 $1750
九天酬賓團 $1500
台北四天組 $1050
菲律賓七天 $1290
曼谷芭堤雅 五天 $1490

聯耀
菲島七天豪華團
暢遊馬尼拉、百勝灘、大高地、碧瑤樂園等名勝，飛機來回碧瑤。
住宿馬尼拉花園、新松園、夏宮等大酒店
經驗領隊 一流享受

欣欣旅運有限公司
寶島五天海陸空聯遊

康年旅遊
台灣旅團總滙＊暑期天天出發

宜泰旅遊有限公司 3-960295-8
台灣 菲律賓七天$1290 曼谷芭堤雅五天$1490

百樂旅運社有限公司 5-444007至444000
菲律賓七天 HK$1290
日本全本州七天 HK$2590
曼谷芭堤雅六天 HK$1590

康泰 3-676111 5-254511
台灣九天環島阿里山 $1730
菲律賓 曼谷 韓日

漢誠 K-883071 H-438231
菲律賓(七天) $1290
暢遊寶島 住宿圓山 七天 $1190 九天 $1290

捷順 305121 305151 309285 309286
韓國豪華團 台灣 菲島

永達旅運公司
曼谷之旅五天遊覽團 全程HK$1599

香港假日 5-448643 5-435702
台灣阿里山環島實賓團 九天$1750
日本日光六天精選遊 $2080
曼谷 菲律賓

華邦 5-763344-5
台灣 日韓 菲律賓 $1290

本港紡織品談判代表團 與共市會議已兩天 初步進行困難重重

彼方對削減配額堅持不肯讓步

【本報訊】[illegible]的水平，對於多種纖維協定[illegible]同市場各國自行採取入口限[illegible]首先答允削減配額，無[illegible]家亦可做尤共同市場而要求[illegible]危險的。現在本港代表只[illegible]一步驟應付，俾使達成公[illegible]港談判代表頻頻有長途電話[illegible]體育腦聯絡，本港官方及[illegible]，使談判代表竭盡全力，[illegible]，倘若本港代表首先作讓步[illegible]始的三年內對歐洲共同市場[illegible]

本港股票市昨日成交報價表

（本表所列係由各證券交易所當日收市價格成交；其他則以當日成交最高者爲據）

	上午	下午	跌
恒生指數	420.59	420.55	0.09
遠東指數	2015.02	2017.31	0.42
金銀指數	359.87	359.52	0.45
金指數	372.49	372.12	0.67
銀指數	360.85	360.52	0.13

四會總成交額：一千一百七十七萬元（[illegible]）

股名	開市價	收市價	最高價	最低價	漲跌	成交股數
（銀行類）						
滙豐銀行	17.90	18.00	18.00	17.90	—	34,200
恒生銀行	120.00	120.00	120.00	120.00	—	1,102
[illegible]	2.55	2.55	2.55	2.525	+0.025	10,000
友邦銀行	7.25	7.25	7.25	7.20	—	7,464
（公用類）						
香港電燈	5.05	5.05	5.05	5.05	+0.05	24,800
九龍電燈	20.80	20.80	20.80	20.80	—	22,763
中華煤氣	20.70	20.70	20.70	20.70	−0.10	3,000
電話公司	30.00	30.00	30.00	30.00	—	5,000
中華巴士	45.50	45.50	45.50	45.00	+0.75	8,270
九龍巴士	4.275	4.275	4.275	4.25	+0.025	37,200
香港油麻地小輪	20.60	20.50	20.60	20.50	−0.20	6,200
香港電車	11.00	11.00	11.00	11.00	—	4,000
（倉塢類）						
九倉	14.60	14.50	14.60	14.50	—	10,944
九倉優先A	120.00	120.00	120.00	117.00	—	1,750
九倉優先B	89.00	89.00	89.00	89.00	[illegible]	[illegible]
九倉認股證	22.00	22.00	22.00	22.00	[illegible]	[illegible]
均益倉	13.70	13.70	13.70	13.70	—	6,500
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
（航業類）						
[illegible]	5.10	5.10	5.10	5.10	−0.05	38,000
[illegible]	3.875	3.875	3.875	3.875	—	4,000
[illegible]	0.395	0.395	0.395	0.395	+0.005	71,000
[illegible]	0.32	0.32	0.32	0.32	—	4,000
[illegible]	0.83	0.80	0.83	0.80	−0.01	23,000
[illegible]	4.20	4.20	4.20	4.20	−0.20	4,000
[illegible]	3.50	3.475	3.50	3.475	−0.045	16,000
[illegible]	0.81	0.81	0.81	0.81	−0.01	4,000
[illegible]	0.71	0.71	0.71	0.71	—	4,000
[illegible]	3.75	3.75	3.75	3.75	−0.025	21,520
（建築類）						
[illegible]	2.55	2.55	2.55	2.55	—	46,000
[illegible]	2.225	2.20	2.225	2.20	−0.025	33,000
大新（公司）	2.20	2.25	2.25	2.20	+0.025	23,000
[illegible]	0.81	0.77	0.81	0.77	−0.03	29,800
[illegible]	17.80	17.80	17.80	17.80	−0.20	10,000
[illegible]	2.05	2.05	2.05	2.05	−0.025	52,000
[illegible]	3.425	3.425	3.425	3.425	—	76,000
（投資類）						
[illegible]	6.25	6.20	6.25	6.20	−0.05	2,000
[illegible]	0.10	0.10	0.10	0.10	—	20,000
[illegible]	7.50	7.50	7.50	7.50	−0.05	3,000
[illegible]	0.12	0.12	0.12	0.12	—	4,000
[illegible]	0.64	0.65	0.65	0.64	—	20,000
（地產類）						
置地公司	6.90	6.90	6.90	6.85	—	49,200
置地優先	350.00	350.00	350.00	350.00	—	30
[illegible]	0.57	0.57	0.57	0.57	—	2,000
[illegible]	0.60	0.60	0.60	0.60	—	2,000
[illegible]	0.91	0.91	0.91	0.91	—	1,000
[illegible]	0.76	0.76	0.76	0.75	—	4,000
[illegible]	0.68	0.68	0.68	0.68	—	1,000
[illegible]	2.825	2.825	2.85	2.825	—	1,000
[illegible]	0.39	0.39	0.39	0.39	—	3,000
[illegible]	0.74	0.74	0.74	0.74	—	2,000
[illegible]	0.69	0.69	0.69	0.69	—	2,000
[illegible]	1.38	1.37	1.38	1.37	−0.01	2,000
[illegible]	0.79	0.81	0.81	0.79	+0.01	56,000
長江實業	4.95	4.95	4.95	4.925	—	17,000
置君地產	3.30	3.30	3.30	3.30	—	6,000
恒生工業地產	0.26	0.25	0.26	0.26	—	20,000
大昌地產	1.13	1.14	1.14	1.13	—	71,000
兆安地產	1.12	1.12	1.12	1.12	—	6,800
嘉年地產	4.45	4.55	4.55	4.45	+0.10	2,500
聯邦地產（A）	1.87	1.87	1.87	1.87	—	24,000
聯邦地產（B）	0.30	0.30	0.30	0.30	—	1,000
和記地產	6.95	6.95	6.95	6.95	—	1,000
[illegible]	3.85	3.85	3.85	3.85	−0.02	500
成都地產	1.02	1.03	1.03	1.02	+0.02	146,000
四海地產	1.32	1.32	1.32	1.32	—	15,000
利安地產	1.03	1.03	1.03	1.03	—	10,000
大生地產	1.30	1.30	1.30	1.30	−0.01	24,000
大寶地產	0.34	0.345	0.345	0.34	+0.005	28,000
華光地產	0.73	0.73	0.73	0.73	−0.02	70,000
合和地產	2.725	2.725	2.725	2.725	—	10,000
新鴻基地產	4.45	4.475	4.475	4.45	+0.025	41,920
[illegible]	3.725	3.725	3.725	3.725	+0.025	1,000
[illegible]	0.66	0.66	0.66	0.66	—	6,000
[illegible]	0.55	0.55	0.55	0.55	—	45,000
[illegible]	11.60	11.60	11.60	11.60	—	1,000
信託公司（A）	2.675	2.675	2.675	2.675	+0.025	27,000
信託公司（B）	0.52	0.52	0.52	0.52	—	5,250
[illegible]	0.70	0.70	0.70	0.70	—	1,000
[illegible]	1.10	1.10	1.10	1.10	+0.01	4,000
[illegible]	0.94	0.94	0.94	0.94	−0.01	19,500
[illegible]	0.54	0.56	0.56	0.53	+0.01	187,000
[illegible]	0.195	0.21	0.21	0.195	+0.01	16,000
[illegible]	0.42	0.42	0.42	0.42	—	2,000
明輝發展	0.61	0.62	0.62	0.60	+0.02	116,000
[illegible]	0.83	0.83	0.83	0.82	−0.01	22,000
[illegible]	0.83	0.83	0.83	0.83	−0.01	19,000
世界發展	0.60	0.58	0.60	0.58	−0.02	46,000
遠東發展	1.35	1.36	1.36	1.34	+0.01	19,000
海南發展	1.37	1.37	1.37	1.37	—	18,000
新世界發展	1.29	1.30	1.31	1.29	−0.01	130,800
好世界投資	0.38	0.38	0.38	0.38	—	4,000
（工商類）						
怡和公司	13.90	13.90	14.00	13.80	−0.10	67,308
怡和七厘半債券	90.30	90.30	90.30	90.30	−0.40	400
和記企業	3.15	3.15	3.175	3.125	−0.025	123,400
太古洋行（A）	6.15	6.15	6.15	6.15	−0.05	86,800
太古洋行（B）	1.19	1.20	1.20	1.19	—	252,500
會德豐（A）	2.50	2.475	2.50	2.475	−0.025	97,100
會德豐附債券	58.00	58.00	58.00	58.00	—	20
環球電子	4.35	4.375	4.375	4.35	—	5,000
偉化大同	24.30	24.30	24.40	24.30	−0.10	8,000
食品工業	0.40	0.39	0.40	0.39	−0.01	24,000
星島報業	6.30	6.30	6.40	6.30	—	7,500
橡膠信託	1.52	1.52	1.52	1.52	—	4,000
亞立斯	0.16	0.1575	0.16	0.1575	—	240,000
周生生	0.93	0.93	0.93	0.93	—	2,000
屈臣氏	5.60	5.60	5.60	5.60	+0.10	3,000
生力啤	18.00	18.00	18.10	18.00	—	7,100
英之傑企業	3.35	3.35	3.35	3.35	—	1,000
信昌	2.525	2.525	2.525	2.525	—	100,000
和寶	2.30	2.275	2.30	2.275	−0.025	6,000
立興	5.00	5.00	5.00	5.00	—	2,000
南興	2.15	2.15	2.15	2.15	—	1,400
寶光	2.75	2.725	2.75	2.725	−0.025	34,000
（百貨類）						
永安公司	3.025	3.025	3.025	3.025	—	4,000
鱷魚恤	1.96	1.96	1.96	1.96	−0.01	5,000
連卡佛（B）	0.49	0.49	0.49	0.49	—	10,000
（紡織類）						
南豐紗廠	7.00	7.00	7.00	7.00	−0.05	2,082
裕泰針織	7.40	7.40	7.40	7.40	—	2,000
南聯實業	1.87	1.87	1.87	1.87	−0.01	36,000
長江製衣	5.35	5.35	5.35	5.35	—	1,000
新馬製衣	10.80	10.80	10.80	10.80	—	2,000
（酒店類）						
大酒店	13.10	13.10	13.10	13.10	−0.10	4,000
海港公司	14.60	14.60	14.60	14.60	+0.20	4,000
富都酒店	0.71	0.71	0.71	0.71	—	4,000
凱聯酒店	2.675	2.75	2.75	2.675	+0.05	123,000
百樂酒店	0.88	0.88	0.89	0.88	+0.01	134,000
國際酒店	0.45	0.45	0.45	0.45	—	6,000
山帝國酒店	0.68	0.68	0.68	0.66	—	30,000

每日股市

對輸往歐市前景黯淡 股市買意懶慢 行情牛皮帶淡

交投冷落指數跌一點多

【本報訊】[illegible]五元，會德豐收二·四七五元，置地收六·九元。

倫敦金價升九角

【最後消息】倫敦金價頭盤一五七點七零美元，尾盤一五七·七五美元，與前市尾盤價比較升九角美元。

（尚有英、瑞、美、加各地最後金價刊第八頁港聞版）

倫敦股市下跌八點

倫敦股市星期三日收市時金融時報指數下跌七點六，報五〇四點二。

中午美股驟降九點

紐約股市星期三中午時杜鍾斯指數驟降八·七五，報八二三·[illegible]。

本港股票週二在倫敦市場中間價如下：滙豐一七·七五元，和記三·一五元，怡和一三·八五元，會德豐二·五元，置地六·八二五元。

股市分類指數公佈如下：銀行類二五〇八·九一跌一三，公用類一八二四·三〇升六·〇二，地產建築類二一四四·六三，工商企業類一六七七·〇三，倉塢類三四八一·一一跌九，酒店類一七二三五八，航業類二九升三·二八，投資類二四八二·六八，無起跌，紡織類二三〇五·二九，橡膠類七七九，五二跌六·三六跌六，類一三〇五·一九無起跌。

英鎊美元值昇 資金外調轉多

銀行同業拆息亦見趨高

【本報訊】昨日銀行同業拆息轉見上升，活期拆息成二厘二五，隔夜錢成二厘，顯示業內頭寸抽緊。據銀行界人士指出：歐洲美元及英鎊上升，歐洲美元利率亦繼續提高，顯示銀行頭寸抽緊，因爲海外資金流入少，流出多，除了貿易用增加之外，亦有不少資金外調的。昨日美滙價格，銀行[illegible]

外圍金市迭創新高價 港金跟風漲十二元

越八百八十元大關

【本報訊】對金市利好消息，有：㈠外圍行情普遍繼續上揚（詳情請參閱下文）；㈡國際市場黃金消化力不斷增強，大手買盤在倫敦及美國市場吸入；㈢世界人心由於國際滙率波動，對美元價值看低，據外電報導：東京金融界預期美元兌日圓滙價行將接近或跌破歷史性最低點，一般預料短期內有二五四日圓價位可見。東京分析家指出，拋售美元壓力來自外國銀行。傳聞聯邦儲備局對近期拋風甚感關懷，儲備局對國內通貨增長似失去部份控制，歐洲美元仍續大量入注美國，導致銀根鬆弛，使人憂慮通脹前景。傳說阿拉伯產油國大量購買日本政府債券，估計去週兩日內購買量逾過三億美元。因此，昨日本港金市亦跟風作大幅上揚，升幅達十二元之多，又見年來的新高價。

週二外圍行情，金價方面：倫敦報一五六·八五美元（跌三角），瑞士報一五六·五〇美元，出價報一五七·二五美元（跌五角），巴黎報一五九·九九美元（升六角一仙）。加拿大期貨報一五八·〇美元（升一元兩角），美國紐約報一六〇·二〇美元（升一元兩角）。英鎊方面：倫敦報一·七五九一美元（漲一錢），美國普老士報一·七五九〇美元。

（潮三匯）本港金市，前市尾盤爲八七三·八，昨日上午開市報八八五·〇，最高報八八七·二，最低報八八五·〇，收市價八八六·四。息價訂去息八角，上牌現貨交收共四百両，公價定八八七·五。下午開市報八八六·二，最高八八六·五，最低八八三·八，收市報八八五·八。整日波幅三·四元，收市價與前市比較，漲幅爲十二元，市勢相當堅挺，雖有隔市多頭獲利回吐，但尾市仍甚穩健。

美鈔報外，大鈔報四·六七三，普鈔報四·六六八，日元企穩，大紙報一八一·三，細紙報一八〇·三，法國法郎報九四·〇，瑞士法郎報一九八·五，台幣報一一七·五，西德馬克報二〇一·五。

昨日外滙牌價

（一律電滙價）

幣別		價	升跌
英鎊	出	八·三〇〇	升〇·〇三〇
	入	八·一一五	升〇·〇三〇
美元	出	四·七〇〇	升〇·〇〇七五
	入	四·六五〇	升〇·〇〇七五
加拿大	出	四·三六〇	跌〇·〇〇五
	入	四·二五〇	升〇·〇〇五
西德馬克	出	二〇六·六五	跌〇·九〇
	入	二〇一·二五	無起跌
法國法郎	出	九七·四〇	跌〇·四〇
	入	九四·八五	跌〇·〇五
瑞士法郎	出	二〇五·六〇	跌〇·九〇
	入	二〇〇·三五	無起跌
日元	出	一·八四〇	跌〇·〇一〇
	入	一·七七五	升〇·〇〇五
人民幣	出	三九·六六	[illegible]
	入	三九·八六	[illegible]

昨漲幅最大股份

股票	前收市價	昨收市價	百分率
恒生工業	0.24	0.26	8.33
萬生	0.20	0.21	5.00
明輝發展	0.60	0.62	3.33
香港財務	0.63	0.65	3.17
廣聯企業	0.38	0.39	2.63
博富臨	0.89	0.91	2.25
嘉年地產	4.45	4.55	2.25
海外信託銀行	2.50	2.55	2.00
城都地產	1.01	1.03	1.98
耶百美	0.53	0.54	1.89

昨跌幅最大股份

股票	前收市價	昨收市價	百分率
海港工程	0.81	0.77	4.94
萬邦航業	4.40	4.20	4.55
食品工業	0.40	0.39	2.50
中華造船	0.82	0.80	2.44
南順	2.20	2.15	2.27
屈臣氏	5.70	5.60	1.75
世界發展	0.59	0.58	1.69
華光地產	0.74	0.73	1.35
信德企業	0.82	0.81	1.22
利興發展	0.81	0.83	1.19

利率趨高影響 美股跌近八點

【紐約十二日美聯社電】星期二紐約股市下跌，主要是銀行利率趨升，利淡因素刺激，交投也顯得疏落。杜鍾斯卅種工業股平均指數於收市前半小時跌七點，紐約證券交易所的下跌股票與上升股票是七比五。市場盛傳本週四將發表的資金供應情況，預料會大幅度上升，這會導致聯邦儲備局再進一步收緊銀根。杜鍾斯卅種工業股平均指數跌七點八八，收八三三點三八，是一九七五年十二月十日八百卅二點八一以來的另一大低紀錄。成交總額達一千七百八十七萬股，比週一的一千零五十八萬股大爲增加。紐約證券交易所普通股綜合指數跌零點四一，收五一點零九。

轆料新價相宜 港商訂購增加

【本報訊】歐洲轆料訂盤繼續下跌的吸引下，鐵廠最近已開始訂入轆料期貨，以每噸一百一十美元C·I·F·香港綜合成交二、三千噸，在明年初付船。鋼鐵廠方面表示歐洲轆料訂盤由每噸一百一十二美元跌至一百一十美元，到港價爲每担三十元港幣左右成本，就目前本港轆鐵銷售來看，雖然還要加工費在內，但仍有若干划算，因此，這訂價就落手補充。本港三分以上廢船板，目前售價每担爲卅元，與歐洲貨接近。至於本港市場轆鐵行情，三，四分花式，不定尺貨，每担五十四，五元，四十尺齊度進口貨，每担五十七，八元；五分貨，五十七，八元，六分至十四分，五十六元，最低五十五元五角。高拉力鋼筋售價企穩，每担在五十九元至五十九元五角之間，個別爲六十元。

工商界

業內成交每美元兌四·六八五港元至四·六八七港元，賬單每美元兌四·六三七五港元。英鎊價亦提高，賬單每英鎊兌八·三〇〇港元。歐洲美元利率，一個月期七厘，兩個月期七厘，三個月期七厘，六個月期七厘二五。亞洲美元利率，一個月期六厘九三七五，三個月期七厘〇六二五，六個月期七厘五六二五。

本港金鈔外幣行情表

十月十二日（星期三）

（九九K金）	
開市	885·0
收市	885·8
最高	887·2
最低	883·8
（美鈔）	
大鈔	4·673
普鈔	4·668
（美電）	
最高	4·687
最低	4·679
（通天單）	
最高	4·682
最低	4·678
（日元）	
大紙（萬計）	181·30
細紙（萬計）	180·30

（雜幣）	
正鎊	8·23
澳洲元	5·13
加單	4·31
加元（大）	4·30
加元（小）	4·29
菲幣（大）	0·61
菲幣（小）	0·60
大坡紙	1·91
細坡紙	1·90
馬來西亞元	1·89
新勞卑（百計）	56·00
葡幣（每元）	0·92
西德馬克（百計）	201·50
法國新法郎（百計）	94·00
瑞士新法郎（百計）	198·50
泰幣（百計）	22·20
台幣（千計）	117·50
荷蘭（百計）	198·50
印光（百計）	25·0

荷蘭銀行在港舉行 亞洲區行務會議

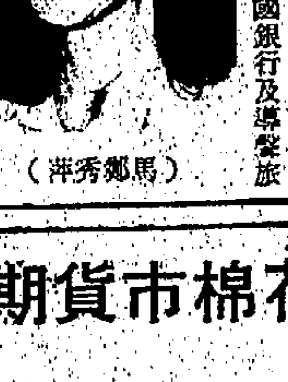
【本報訊】荷蘭銀行亞洲區行務會議，定於本月十日至十二日一連二天，假本港世界貿易中心舉行，出席會議者計有香港，喀拉蚩，孟買，加爾各答，吉隆坡，檳城，新加坡，耶加達，東京，大阪，及神戶等各地分行經理，阿姆斯特丹荷蘭銀行行政總經理范基達先生，特專程來港主持會議，該行特在本月十日（星期一）於文華酒店舉行酒會介紹范基達先生與本港財政金融及各界領袖見面，嘉賓群集，場面熱鬧。

馬鄭秀萍任希爾頓 鷹巢客務關係經理

【本報訊】香港希爾頓酒店經理麥燕德先生最近宣佈委任馬鄭秀萍女士爲希爾酒店鷹巢夜總會客務關係經理。

馬女士出生於香港，畢業於庇理羅士女子中學，在中央商業管理學校完成商業課程。一九六六年開始先後任職於渣打銀行、美國銀行及導盛旅行社。

馬氏於一九七五年加入香港希爾頓酒店先後爲副經理及宴會部行政營業代表。



（馬鄭秀萍）

商品期貨市棉花行情

交易單位：每張二萬五千磅

成價單位：每張美仙計

月份	開市價	最高價	最低價	收市價
十月	—/52.00		—	54.20
十二月	53.00/52.00		—	52.50
明年三月	49.86/49.85	50.10	49.70	50.05
明年五月	50.35/48.50		—	50.15
明年七月	50.55/50.50	50.75	50.50	50.70

全日共成交五十二張

時裝店生意看淡

涼風送爽，又是換季的時候了，時裝店的經營也進入到旺季階段，不過，時裝商人對後市的生意抑多不樂觀。

彌敦道一家時裝店商人對記者說：「按道理，現在應該是生意好轉的時刻，但只要看看，十之七八的時裝店現時仍然在進行大減價，就可以知道生意實在很難做。」

他說：「現時時裝店的大減價，許多並非是一種幌子，而是真真實實的大減價，特別是夏令貨減幅更大，曾經過是減百分之二十五以上的，有些甚至減到低於成本。由於夏天已過，許多時裝已成月下貨，再加上時裝的款式變化很大，今年銷不出去，到明年銷路就更加黯淡，所以商人但求早早脫手，套回現錢。」

現在港九兩地時裝店雖然多如牛毛，但大都是規模很小的，許多商人只不過是幾萬元的本錢，今年夏季的生意已是平平淡淡的。如果存貨再墊在下去，積壓的本錢就更多，而勢必影響到秋冬季時裝的生意，這是因爲週轉資金減少，辦人的貨量和品種都要打折扣，生意開展自然受到阻滯，可以說這是一種「惡性的循環」。

這位商人又說，目前拿着小小的本錢去經營時裝店實在劃不來。時裝店是一定要開在旺區，但旺區，鋪租大都貴得離譜。像銅鑼灣的中心區，鋪租已是貴得驚人，況且已開到飽和程度，想再分一杯羹實在不易，至於九龍彌敦道一帶，也是時裝店密集之處，這裏不僅鋪租高昂，而且因地下鐵的興建沙塵滾滾，對生意開展也十分不利。至於開在橫街窄巷的時裝店，雖然租值較低，但因爲路亂，缺乏客路，經營更困難。

市場漫步

黃面大錢莊 氣勢不凡

適逢金價又是大漲之時，更是造成股市益加疲軟，這是正負得負的道理，尤其目前信心未甚恢復之時，投「機」人士自由運用資金，隨有利之處而去，故昨市指數又跌去一點餘，牛皮局面益加嚴峻。

×　×　×

[illegible]

酒店小股仔 有人垂青

[illegible]

亞比林哥 無綫電學校
原子粒機及電視工程函授科 學費20元包括書籍器材發送回家實習每週末選時回校上課
無綫電及電視全科日夜基本班 小學程度
無綫電及電視全科日夜深實班 中學程度
船舶電台電訊科 學校保送考取無綫電生執照
校址：九龍深水埗保安道20至26號自置校舍設備規模龐大歡迎到校參觀索章請電K862483 K789115即免費寄上

日晚報聯刊 特別分類廣告
每段二吋二格或四吋一格
每天日晚報
合共收費三十五元
連刊七天
上期收費 不折不扣
此種廣告紙以普通廣告爲限，啟事及醫類除外。

出售樓餘
好時大廈 大道西294號 尚餘二伙·地點最佳
雙喜大廈 香港仔大道52—64號 向南住宅·祗餘四伙
特價每呎只售二百餘元
洽購處：協成行代理有限公司 電話：250834·234623

南島來港 骨相心形 一見知
凡人平生不論任何事業及成敗死生等事，均要把握時機。立斷創造，不論那類財吊，名利失得，須注意自己氣勢命運，至於婚姻幸福家庭際遇好壞，以至！憂慮，驚恐，疑難題，內心隱情，並且前禍福，時事，等要先知各界光臨賜教，直言不諱，路經香江小住陳奕石館址九龍彌敦道311號5／F，A電梯按3字（康年銀行樓上隔鄰新裕華），會客，一時至七時公剪報特優！氣運三十元

純羊毛毯 雙人 $220起
混羊毛毯 單人 $38 雙人 $51起
羽毛毯 特價 $29.50起
溫暖柔軟 款多質靚
台灣民生公司
四店：尖沙咀·旺角·北角·灣仔

利舞台 倫敦 美都 影
明天五場 盛大獻映 今起訂座
二次世界大戰北非戰場最淒厲一役 平原戰 山嶽戰 沙漠戰
一千老英雄大會戰 權威導演 沙治奧雲代表作
伊士曼彩色 七彩闊銀幕 ［illegible］
世界公認事實大戰紀錄本片 最壯闊之戰爭

THE BATTLE OF EL ALAMEIN
非洲可歌可泣壯烈戰爭巨片
地山玉俱歷鎮戰奇 動搖石焚史爭子觀

聯賽兩支未贏波隊伍碰頭
東昇埋門缺乏把握　市政鋒力亦感不足

【本報訊】甲組足球聯賽今天在花墟球場又有戰事，東昇對市政，下午四時開賽，預備組十下午二時十五分打頭陣，票價統收五元。

東昇與市政目前在甲組聯賽均未勝過一仗，前者三戰兩和一敗僅得兩分，後者更差，三戰皆北，還未獲得一分，今日碰頭，且看誰能打開勝利之門了。

市政在球季開始之時，聲勢甚壯，因邀得黃金福，魏雞加盟，又有西班牙好手阿方索助陣，一般球迷都認為他們在本屆聯賽會有作為，不料上陣比賽後連戰皆北，黃金福出綵不理想，魏雞之入伍拍，阿方索又表現不佳，因而鋒力不足，贏波不錢十分艱之，比賽三場，祇入過一球。

由於市政現在仍未獲得一分，必須振作圖強，便可進了，因此，預料他們的士氣將會特別旺盛，但能否如願以償的獲得勝利，主要依然決定于他們鋒的演出。

東昇的戰績也不如理想，與人們所期望的大有差距，亦祇能賽成不勝之局，（比數都是一比二）由此看來，他們仍有力弱的中型班，亦缺之取勝把握。

嚴格來說，東昇本屆鋒的陣容比去屆大遜一籌，再加上大部份球員的狀態不當，後防中路固然欠穩，前鋒亦感軟弱。

因此，表面上東昇的人腳大有距離，而且雙方都有不少缺點，今仗誰都沒有取勝把握，但根據兩隊在聯賽幾場賽事的演出來看，東昇就有不如之處，市政倘能近況保持，應被看高一綫。

東昇市政陣容

（東昇）

潘長旺　梁活武　梁兆輝　黎榮富　朱國權　黃天富　黃鏞財　吳錦輝　張家不　黎保國　梁傑榮

（市政）

黃金福　鄭偉倫　安德遜　岑志強　周楷然　陳家富　宗啟明　李少培　高强　何方樂　吳紐

急於來港踢賀歲波
塞域隊又來函　催促足總答覆
價廉物美獲接納成份高

【本報訊】目前介紹瑞士球隊來港踢賀歲波的瑞士蘇黎世球會總監…本港足總…[illegible]

家隊，他們是巴百里、比伽尼、何芝路、佐奧、菲夫尼、安德里、非斯操及安…

科威特已飛抵雪梨　積極操練備戰澳洲
週日對壘雙方祇許勝不許敗

【雪梨十二日外電報】科威特足球大軍，今日在此間立即開始操練，準備適應此地的氣候與環境練兵時間，亦選定與本週日對抗澳洲的同波時間相同，目的是讓球員更習慣當時的氣候。

據教練沙加努透露，目前正受傷兵困擾，除長杜禮成相偕雖以上陣，另外還有數球員於對抗香港與南韓兩役受傷。不過傷勢比較輕，極可能於週日之戰中趕及痊癒披甲上陣。

由於兩隊均吃了一場敗仗，所以無論那一方於週日敗陣，都可以說難再有翻身的機會，預料此綫進軍阿根廷，預料此場世界盃亞大區尼球外圍賽，爭持激烈是意中事。

現將截至目前為止的世界盃亞大區足球外圍賽各隊成績臚列如下：

隊名	賽	勝	和	負	分
伊朗	三	二	一	〇	五
南韓	四	二	一	一	五
澳洲	三	二	〇	一	四
科威特	二	一	〇	一	二
香港	四	〇	〇	四	〇

恒生銀行水運會　生組全場冠軍

恒生銀行第十屆水運會於上週六（八日）在灣仔維利亞山泳池舉行，決賽的比賽…全場錦標由「生」組連續三屆摘元，男子全場冠軍由…女子組則…王雅麟奪得，女子全場冠軍林翠霞。

·恒生水運會·恒生銀行水運會圓滿結束，由該行梁維鋸經理頒獎與女子全場冠軍林翠霞。

香港保齡球大賽　楊華車菊紅奪標

【本報訊】一年一度生力啤贊助之香港保齡球大賽，在寶士城保齡場圓滿閉幕，最後決賽結果楊華、車菊紅分別以優異戰績榮獲冠軍，車菊紅亦以卓越成績衛冕。

由林翠霞榮登后座，大會主席顧思善協理在會中致詞，比賽完畢隨即由該行高級職員分別頒獎，及致送紀念品予中滑泳閘，並捐出多事長何善衡，作為觀眾項名貴獎品，由區傳雄副理夫人抽出幸運兒。

繼續得出席英倫世界盃代表權之後大顯神威，在十二局決賽中，以總分二千二百五十四分平均分一百八十八分，元朗亞軍是馮大綱，…

（全部男子組冠軍楊華，亞軍司徒敬…女子組冠軍車菊紅…馮大綱夫人…梁安娜…）

[illegible]

附圖為生力啤代表杜貝士（左）頒獎與男女冠軍楊華、車菊紅後合攝。

甲組足球聯賽成績表
（至十月十二日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
愉園	四	三	一	〇	十	二	七
南華	四	三	一	〇	九	三	七
元朗	四	二	二	〇	五	二	六
精工	三	二	一	〇	六	〇	五
東方	四	〇	四	〇	三	三	四
加山	三	一	一	〇	六	五	三
卜公	四	一	一	二	三	九	三
港會	三	一	〇	二	四	四	二
東昇	三	〇	二	一	二	六	二
海蜂	三	一	〇	二	四	九	二
流浪	四	〇	一	三	二	八	一
市政	三	〇	〇	三	〇	三	〇

硬地網球學生單打爆冷
張添福遭淘汰　最後四強產生

【本報訊】中游會主辦公開硬地網球錦標賽，昨日有兩場，冷門戰果，一場是在學生單打八強半準決賽，種籽球員麥佐祥將張添福的表現所…

張添福，竟然在一面倒的情況下以零比二（零比六，一比六）負於麥比利。賽前一般人均看高進步甚佳的張添福，可是接戰後，張添福大失水準。賽後張添福稱：他的球拍已更換，而且網綫亦換新的，以打來不對勁，落敗是球拍更換有關，並非他個人演出不好。

在男子單打方面，張家顯被格連活淘汰出局，這又是一個意外的戰果，在這場比賽中，格連活的表現無疑甚佳，但張家顯走綫也是事實，最顯著的是體力不足，在第二盤比賽一度領先三比零、四比一，可是被格連活一輪反攻，甚至連開球搶分的機會也失掉，終於以五比七輸掉第二盤而以零比二的紀錄遭淘汰。現將昨日各場比賽戰果列出如下：

（學生單打半準決賽）

吳紐網勝陳栢剛，二比零，（六比一，六比零）

岡治邦勝何富文，二比一（六比一，三比一）

麥比利勝張添福，二比零，（六比零，六比一）

陳紹傑勝麥高罡，二比零，（六比二，六比三）

（元老雙打準決賽）

張英東、蔡國衡勝鍾榮光、庇利拉，二比零，（六比二，七比五）

（男子雙打）

高宏謀、黃瑋勝吳紐網、梁榮紹，二比零，（六比三，六比三）

（男子單打）

林方勝陳紹傑，

格連活勝張家顯，二比零，（六比三，七比六）

（女子雙打準決賽）

梁佐添婆、陸宗樹夫人勝戚德夫人、力治五，二比零，（六比一，六比二）

·精工球迷會·精工球迷會，在主席馮耀心率領下，訪問精工球員，由隊長胡國雄接待，互談球事。球迷欲參加該球迷會，可函精工會代為聯絡。

今繼續上演　單雙打七場
學生雙打舉行準決賽

又訊：中游會公開硬地網球賽，各組賽事已晉入緊張階段，今日有七場賽事上演，其中四場男子單打中有三場是半準決賽，除了杜雅對譚樂文一場是强弱之爭外，老將軒利對裴戰的新秀吳紐網是可觀的好戲碼。雖利勝望極高，但吳在拚輸來打的心理下，可以把局面拉緊的。把今日各場賽事程序出如下：

下午三時卅分（學生雙打準決賽）馮景威，謝偉傑對紹傑，彭慶聰

王則健，危普遜對羅綱、關治邦

下午五時（男子單打）

歐陽錦輝、蔡…對章良、章中

（男子單打）陳文忠對格連活、廣强對裴仁忠、杜…譚樂文

下午六時（男子）軒利對吳紐網

體壇萬花筒

諾城治邀英國脚芝華士加盟

△前英國甲組熱刺及前英國國家隊射手馬田芝華士，將可能重返英國加盟諾城治球會，芝華士目前替瑞士樂城球會効力，據消息謂：諾城治打算以四萬英鎊邀芝華士加盟，此數目是兩年前樂城球會力邀芝華士轉會所付出的一半。諾城治球會經理約翰邦遜治備專程飛往日內瓦與其治商。

北美足球聯賽將增至廿四隊

△北美足球聯賽，在新的一屆球季裡，可能會由目前的十九隊增至廿四隊，而此項提議，將會在稍後時間，正式向北美足聯提出。上屆北美足球聯賽盟主是紐約宇宙隊。

巴域拒絕續任坦桑尼亞教練

△西德籍教練巴城，昨日（星期三）拒絕坦桑尼亞足總的邀請，再行續約担任其國家足球隊的教練，這位五十四歲的西德籍教練表示，由於不滿當地足總的措施，所以決定下月約滿返回西德，結束其担任坦桑尼亞國家隊教練兩年的生涯。

歐洲爬山意外死亡人數增加

△西德爬山總會星期二在一份報告中指出，一九七七年歐洲因爬山而意外死亡的人數創下新紀錄，現在，歐洲已經有四百人在爬山意外中喪生，該報告繼續指出，大多數意外身亡者不顧及安全而往上直爬，或將自己的體能估計得過高，而引致意外事件。

香港青協會下月初舉行會際柔道賽

香港青年協會會際柔道大賽，定下月六日（星期日），上午九時至下午六時，在九龍伊利沙伯青年館舉行。是日比賽項目，分六級進行，比賽項目有三百項。

為隆重其事，大會業已邀得本港柔道界名宿：蔡德培、曾福祥及許志民出任大會監察員。是項活動歡迎外界參觀，門券免費，有意參加者可逕向該會轄下二十四所青年中心索取入場券。

足總管委會　廿日會議　編排賽程

【本報訊】足總管理委員會，定於下星期四（二十日）下午五時卅分在足總會議室召開會議，屆時主要是編排下（十一）月份的甲組足…

申請歸化英籍啓事

陳佑勝（CHAN YAU SHING）又名陳佑勝（CHAN YAU SHING, PAUL）住香港干諾道五十一號年豐園十樓D座，現向香港總督申請歸化英籍，如有任何人士獲知任何理由認為不應准予其歸化英籍者，可用書面呈香港布政司署將事實向布政司報告之，此啓。

申領會所酒牌

申請人陳一泓現居香港灣仔洛克道一七五－一九一號京城大廈二樓，茲向市政局申領會所酒牌，以便在香港灣仔洛克道一七五－一九一號京城大廈二樓開設新友聯誼會有限公司康樂部凡反對是項申請者，請於此公告登報之日起十四天內，將已簽署及列明理由之反對書寄交香港金鐘道一〇一號曾樂大廈地下市政局酒牌局秘書。此佈。

一九七七年十月十三日

新友會康樂部啓

業餘烹飪比賽1977
報名表格

姓名…… 年齡……

地址…… 姓別……

電話…… 身份証號碼……

菜譜名稱……

＊郵寄香港灣仔洛克道41號四樓報名處收＊

麗的電視下午茶節目：輝煌酒樓夜總會聯合主辦

工商日報　熱線（亞洲）有限公司　聯合酒行　達昌洋行有限公司　聯合贊助

顧客注意

[illegible] 電話：K378383

百六歲
李時珍本草綱目內載秘方

[illegible]

·胡雅各袁秀芳結婚·華足聯會總幹事胡雅各與袁秀芳小姐昨晚假京都酒樓設宴款待親友，名流到賀，熱鬧一時…新郎乃英國大學畢業工程科學士，新娘畢業於英國護士學院…附圖為新人合影。

球賽程。至於本月廿六日在花墟球場上演的精工對卜公一場甲組聯賽，由於該…

本港八大旅遊機構

HATA　HONG KONG ASSOCIATION OF TRAVEL AGENTS　SERVICE WITH DIGNITY

信譽卓著　歷史悠久　專業旅遊　服務週到　（排名不分先後）

安達 3-686231 5-248127

6天東京：17/10 14/11 24/12 26/12 菲律賓每週六出發

日本本州：17/10 14/11 3/12 26/12 台灣：19/11 24/12 25/12

星馬泰：19/10 16/11 23/12 美加東西岸：21/12

7天馬星：19/10 16/11 23/12 美加西岸：21/12

鐵行 5-263181 4綫

承蒙各界人仕錯愛　各歐遊團參加踴躍　將於十月下旬推出　〜冬季特備節目〜　廿天歐洲冬季特選（只辦一團，出發日期十二月九日）

免費代辦各地簽証，代售世界各地機票　並備有各地特備節目，歡迎垂詢

世界 3-673121 5-225181

美國西岸 16天　夏威夷羣島 8天　南非黃金國 14天　歐洲假期 20天　韓國日本 8天　漢城釜山慶州 5天逢星期五出發　日本本州 7天　馬星聯遊 7天　曼谷芭提雅 6天　菲律賓碧瑤碧桃園 7天　東京週末遊 逢星期五出發

海外旅遊部：九龍彌敦道東英大廈107室電話：3－686147

康福 5-258131（4綫） 3-693271（2綫）

韓日九州七天 12月24 2月4日　台灣 10月21.29. 11月5.12.19.26 12月10.23.24.25.26.30日

日本本州日光 10月15.22日 11月19日　韓國五天 10月21日 11月18日 12月24日

鹿兒島南北九州 10月20日、11月17.12月22　馬星泰聯遊 10月16日 11月20日 12月22

韓國日本日光 10月19日 12月19.24日　馬星 10月16日 11月20日 12月22

日本九州韓國東京 11月17日　菲律賓 11月18日 12月23.24日

美加西岸 12月19日

安樂 5-266171 10綫 3-674001 3綫

美國加拿大　日本本州　台灣阿里山　鹿兒島東京　菲律賓碧瑤　本州韓國　曼谷芭提雅　九州韓國　泰馬星聯遊　韓國濟州島　馬星聯遊　非洲仙境遊　夏威夷羣島　澳洲紐西蘭

（九龍東英大廈商場分公司，假日下午照常）

雅達 5-237171 4綫 3-684411

澳洲．紐西蘭 十二天　曼谷．芭提雅 五天　歐洲遊覽團 二十天　鹿兒島．南北九州．指宿．別府．溫泉．東京．宮崎自然動物園 八天　菲律賓．馬尼拉．碧瑤 六天逢星期五出發　東京週末遊 五天逢星期五出發　「日本北海道雪節觀光團七天」1/2/1978

安排世界各地旅遊，免費協辦各地簽証

大地 5-233260

九天日韓　六天菲島碧瑤　七天菲島碧瑤　馬星泰　七天日本珍珠　泰國明珠 逢星期五出發　八天九州本州　韓國五天 逢星期五出發　台灣　美國探親　歐洲20天　美國

免費協辦各地簽証，代售世界各地機票

半島 3-694951 10綫 5-249201 5綫

台灣六天及九天遊 10月15.22.29　全日本鹿兒島富士 10月15.22.29日　日本本州及北海道 10月15.22日　日本韓國聯遊九天 10月15.22日　泰馬星金馬崙高原 10月16.23.30日　馬星七天直升機遊 10月19.26日　泰國芭提雅及清邁 10月16.23.30日　菲律賓碧瑤六天遊 10月15.22.29日　馬星菲律賓十天遊 10月26日　美加東西岸夏威夷 10月22 11月12　歐洲西班牙滿堡遊 10月 11月18 12月16　澳洲紐西蘭十二天 12月21

本公司代理各大航空公司客票及總代理世界各地大酒店歡迎查詢定位

小錢債案日多 增設一審裁處
專門處理北九龍及新界案件

【本報訊】當局為了應付日漸增加的錢債案件，將於本月十七日，在荔灣裁判司署另設一所小額錢債審裁處，專門處理新界及北九龍區之小錢債案件。

小額錢債審裁處審裁官彭耀樟日前在一個午餐會上作上述表示，他同時詳細解釋小額錢債審裁處的法例及其應用。

彭氏說：小額錢債審裁處之審裁權相當廣泛，大部份民事訴訟，例如：破壞合約，侵犯權利等都接受處理，倘若索償款項超過三千元，當事人亦可放棄超額的款項，以便歸納該案於審裁權範圍內辦理。

彭氏稱：小額錢債審裁處和普通法庭的區別最大的特色是聆訊時不拘形式無須跟隨一般法庭之嚴謹程序，審裁官本身是資深的律師或大律師，處理之案件全由一人聆訊及裁決，過程力求簡單公正，當事人雙方必須親自出庭，不得委託律師（如本身是律師則當作別論），雙方可自由用中文或英文陳述案情並可傳召證人提供證據等。

關於辦理申訴的手續也很簡便，首先可向審裁處索取一份表格填寫，並繳交法定登記費由五元至廿元不等。

聆訊時候，聲請人和答辯人必須親自出庭，並帶同證人和一切有關文件作為支持他們申訴的有力證據，任何一方當事人如獲審裁處許可，亦可授權他人代表出庭。

聲請書和聆訊通知書已送達答辯人，但答辯人不出庭，則審裁官得在其缺席下進行聆訊該案，反之若聲請人在聆訊時缺席，則審裁官可撤銷該案。案件審理終結後即作出裁決，敗訴的一方須付訴訟費用包括進行訴訟所必需的合理開支等。如拒絕繳付，該項裁決就由法庭執行。審裁處有權下令以分期付款方式繳付裁決的款項。如果答辯人繳款確有困難，則應將困難詳細告知審裁處，以便審裁官考慮是否准予分期繳付。

對於所有的聲請案件，審裁處判決，是最後裁決。敗訴人如認為該案在法律上存有疑點或以該案不屬審裁處權力範圍為理由時則可以提出上訴由最高法院上訴法庭審理，並須在審裁處發出命令七天內提出。上訴法庭將作出最後裁決。

據悉：小額錢債審裁處自一九七六年十月成立至今已有一年多，回顧以往一年，港九的兩所審裁處已經接納申訴的案件有六千七百二十五宗，已經裁決的案件有三千七百八十六宗，賠償的款項也超過六百萬元，每日裁決案件由最初每月一百宗增至五百多宗。九月份裁決案件數目為五三六宗，從統計的數字反映，可見審裁處頗受市民重視。

圖為小額錢債審裁官彭耀樟。

藝術中心明日正式啟用
經營費每年三百八十萬 至明年底收支才能平衡

【本報訊】座落在灣仔海旁，有一幢深褐色的建築，就是被許多人希望的結晶品——最近啟用的香港藝術中心，樓高十九層（包括兩層地庫），佔地一萬平方呎，深啡色中略帶金色的外層，在夕陽下看來與像一個美妙的化身，是要完成及支持這個美夢，代價實在不輕。

中心的建築經費共三千零五十萬元，大部份靠本港各機構及熱心人士捐贈，其中包括邵逸夫之六百萬元及包玉剛之四百萬元捐款，餘款由銀行貸出，並由政府擔保。預算中，經常費約三百八十萬，可望於明年度達到收支平衡，而今年仍要虧蝕八十萬。全部收入來源包括出租展覽廳以上的樓宇及經營餐廳之盈利，這些收入將用以津貼各種文化活動及增添設備等。

十九層樓宇中，演出場地集中在低層及地庫，包括以綠色為主調的壽臣劇院，可容觀眾四百六十三人；主調紅色的音樂廳，有座位二百零五個；座位可隨組合的小劇場，主要供實驗性戲劇演出；而白色的包兆龍畫廊，更分成四層，可作整體展覽場地或分別舉行數項展覽，現時，該場地正為「國際藝術展」工作，因展品價值連城，故保安措施極嚴密。

律政司表示 政府歡迎一般訴訟採用粵語

【本報訊】說廣東話的裁判司，在近年來，多宗較簡單的訴訟案中，均已採用粵語，政府對此甚表歡迎。

律政司何百勵昨日在立法局指出，小額錢債審裁處及勞工審裁處的一般訴訟，均以粵語進行。倘若此舉足以對其中一方或證人造成不便，則當別論。

何氏強調，在其他任何一間法庭，訴訟案的任何一方或證人，假如喜歡的話，都可以採用廣東話。

他補充說，律師在出庭時因某些原因而使用英語，但裁判司則有選擇語言的自由。當一位裁判司認為以粵語進行訴訟是可行及有所幫助的話，他便可以採用粵語。

律政司指出，在這方面的真正困難，是香港沒有足夠能說粵語的裁判司。布政司於六月間曾在該局答覆一項有關招聘能說粵語的裁判司之問題。

鏞峯會邀吳彥男 講香港獅會眼庫

【本報訊】三〇三區國際港澳獅會總監吳彥男，昨在鏞峯獅會講述之香港眼庫成立已經五載，對移植眼膜、配有醫療車流動檢驗消眼，最近更擴展針灸旋剛手術，均以防止明為主，該會附設在龍天主教醫院中心施[illegible]，自去年十一月開辦來，深受歡迎，將來設香港診所，與在中報章恢復眼科醫療[illegible]，均為當務之急，眼過去來自錫蘭，而香人士病逝在抱登記獻[illegible]亦有三百六十一人之[illegible]，最近尖沙咀獅會陳旋獅兄病逝前遺囑捐眼膜，使一小販及一人受惠重視光明，均獅會成員身體力行克職責之明證，全港獅[illegible]，已多有捐獻一萬元眼庫贊助，社會熱心士認捐二百元任永遠[illegible]員，捐五百元為名譽員，呼籲社會各界多予輸支持，由郭俊健獅[illegible]代表致謝。

是日出席會長黃偉沖，副會長簡福餘、高[illegible]、歐陽亦尚，秘書林爾忠，司[illegible]，總務梁鈞華，糾察周廣[illegible]，創會[illegible]

圖為三〇三區總監吳彥男昨在鏞峯獅會講述。

港府擬訂例 管制養魚場 防污染海灘

[illegible]

九龍中央獅子會組團 出席東南亞獅子大會

[illegible]

報告：出席東南亞十六屆獅子大會兼與台北市山面獅子會締盟代表團，本會與青山、東九龍、尖沙咀、北九龍、新界等獅子會聯合組成，定十月十二日出發，先遊漢城十五日起參加大會，十八日到台北，十九日與台北市山面獅子會舉行締盟儀式，及兩日，均由一明旅行社安排，該公司經理劉棟明獅兄親自領隊。

張介倫會長主持會議[illegible]

首由香港貿易發展局主席安子介演講「香港在美國南部擴充貿易」，繼請三〇三區副總監何榮高主持授旗出發儀式，並報導東南亞十六屆獅子大會，有亞洲八個國家地區參加，出席獅兄四千餘人。

則師商人被控行賄案 力爭解高院受審
合議庭已拒絕 兩人進行上訴

[illegible]

醫務處長表示 診所設輪候處已盡可能辦到

[illegible]議員的問題為：「政府可否於有眾多病人候診之各政府診療所內或附[illegible]

南丫島擱淺漏油丹麥輪 將由丹麥法庭研訊 明晚進行重浮工作

【本報訊】丹麥貨櫃輪「阿利安馬士基」號，在南丫島擱淺事件，將由丹麥首都哥本哈根的商務與海事處法庭，正式開庭研訊，但研訊日期尚待宣佈。

丹麥駐港領事館，已將此事通知本港海事處。同時，由船公司委聘之一家打撈變商行，已將一份工作計劃送交海事處研究。

該輪將於明晚十時進行重浮工程。

重浮計劃現已準備就緒，只待明晚漲潮時進行。當局計劃在進行重浮工程時，將動用三艘拖輪，及四部陸上滑輪機，合力將貨櫃輪拉出水面。

為預防重浮工程時發生漏油事件，海事處的油污組船隻將在現場戒備，並使用油污排圍繞擱淺貨櫃輪四周，及索罟灣海面，以防受到漏油影響。

海事處發言人謂，為方便進行重浮工作起見，東博寮海峽的航道將於星期五中午封閉。所有在該處海面航行的船隻，須改經 LAMMA PATCH BUOY 以東航行，屆時，海事處與水警船隻，會在該處海面巡邏，協助遠洋輪及本港船隻改道。

重浮工作倘若成功，該艘貨輪將被拖至北角西北偏西約一哩之海面下碇。然後，打撈公司的蛙人將潛入水中檢查船身，而海事處的驗船官亦會登輪進行檢驗工作。

天氣・潮水

吹和緩東風，天色晴朗。最高氣溫約為攝氏廿九度。昨晚十一時室外氣溫為攝氏廿四度，濕度百分之七十四。

高潮：上午九時三十九分。下午九時二十分。

低潮：上午三時零五分。下午三時十六分。

昨晨本港存水量統計

昨日上午九時，除萬宜水庫存水五十億九千九百萬加侖外，本港各水塘之存水量為四百零八億二千四百萬加侖，即佔總貯量百分之六十點六。去年同日之存水量為六百三十六億三千一百萬加侖，即佔總貯量百分之九十四點五。

觀塘奪槍案 警方發拼圖 通緝兩疑匪

【本報訊】警方昨日發出兩張拼圖，通緝兩名在觀塘和樂邨襲警奪槍的匪徒歸案。

被通緝兩疑匪年約廿六至三十歲，中等身材，分別身高五呎七吋及五呎八吋。兩人在案發時，其中一人穿着碎花夏威夷恤衫，灰色西褲，持有一把牛肉刀，另一人當時身穿橙色短袖泰國款上衫。

警方呼籲任何獲悉上述兩名疑匪下落者，請與觀塘警署刑事偵緝部聯絡，電話三一四五〇一六一，內線三十六，或向任何警署報告。

該宗襲警奪槍案，係於十月六日下午四時許發生，一名警員，在和樂邨平安樓對開停車場附近，被兩名男子持鐵錘襲擊，搶走佩槍。

涉嫌與觀塘襲警奪槍案有關之兩名被通緝的匪徒拼圖。

工務司麥德霖指出 禁制時間內打樁 承建商未獲豁免

【本報訊】工務司麥德霖昨日在立法局指出，當局對於承建商在禁制時間內進行打樁工程一事，並未作出任何豁免批准。

不過，麥德霖指出，根據地下鐵路公司法例，該公司轄下的承建商是免受管制的。

但他說，地下鐵路公司亦已嚴厲管制此等打樁工程，並祇有在特定情況下，方准許在禁制時間內進行打樁工程。

工務司表示，其他承建商若要在禁制時間內進行打樁工程，唯一方法是獲得港督會同行政局所簽發的豁免令。

自從有關打樁工程的特別禁制令於一九七二年九月生效後，曾發出三項上述豁免令，准許在禁制時間內進行打樁工程，其中兩項是政府工程，一項則是私人工程。

最佳新聞圖片 昨晚舉行評選

【本報訊】香港報業公會主辦一九七七年度香港最佳新聞攝影比賽，昨晚由本港五位攝影名家執行評選，評選結果將於日內正式公佈。

參加是屆比賽作品眾多，共計一百卅一幅，參加者分別來自本港各大報社，其中不少為精彩佳作。

今屆負責評選的裁判，計有：袁鏡泉、李健輝、吳章建、陳銘、陳志遠等五位攝影界前輩，他們認為今屆參賽作品水準甚高。

香港報業公會每年均有主辦此項比賽，今屆比賽的組別與過往各屆相同，亦分為新聞、體育及特寫等三組，今次參加體育組比賽作品數量，比較其他兩組為多，共計六十幅，其次為新聞組四十二幅，特寫組廿九幅。

今屆比賽由本港七家大機構贊助，每組優勝者，將可獲得名貴相機、手錶及計數機等獎品，獲選為最佳新聞攝影記者，則可得三千元現金獎及旅遊機票，彩色電視機、電子表等各項獎品。

荔枝角女屍 警方查身世

【本報訊】警方呼籲市民提供一名女死者的身份消息，該名婦人的屍體昨日在荔枝角海灘被發現。

死者年約四十五至五十五歲，身高五呎三吋，瘦身材、長面、曲髮、赤腳，發現時身穿一件白色及棕色的上衣，藍色褲，在褲袋內放有一幅假牙，死因無可疑之處。

任何人士若能提供有關死者身世消息，請撥電與水警聯絡，電話三一六六五八三七。

香港商科語言書院 秘書班考試成績優

香港乃國際最繁忙商埠，工商機構多渴求熟手人才以助業務推行。該秘書實務班即針對當前社會環境，選擇專業知識教材，用六個月時間，通過有計劃的逐項訓練，修畢各項必修課程。目標在培養中五以上或具有同等學歷之女青年，成為熱門搶手之專業人才，使能各展所長，為自己創造美好之就業前途。

香港商科語言書院正校及分校應屆畢業之秘書實務日班學生二百餘人，經過校方嚴格的修業期滿文憑考試，及格率達百分八十五以上，成績異常美滿。各生服務社會之行業，至為廣泛，其中多數找到洋行、出入口商行等之秘書職，部份則考入航業界、工廠出任會計、統計等較高薪職位，工作均能應付自如，深受僱主稱讚重用。

現該校新班即將開課，本屆學額不多，請速到下址報名：九龍旺角彌敦道六〇三號新興大廈三樓，九龍旺角廣創興銀行大廈五樓，香港灣仔軒尼詩道四三九號香港大廈二、三樓。

集益聯鄉會 新職員就職

僑港新雲陽集益聯鄉會，昨在英京酒樓舉行四十五週年紀念暨有限公司第五屆職員就職，頒發上年度下學期會員子弟獎學金，敬老大會及會員聯歡大會。理事長莫健致詞，請鄉親加強聯繫，發揮互助互勵精神，及參與社會服務工作，響應政府各項運動。

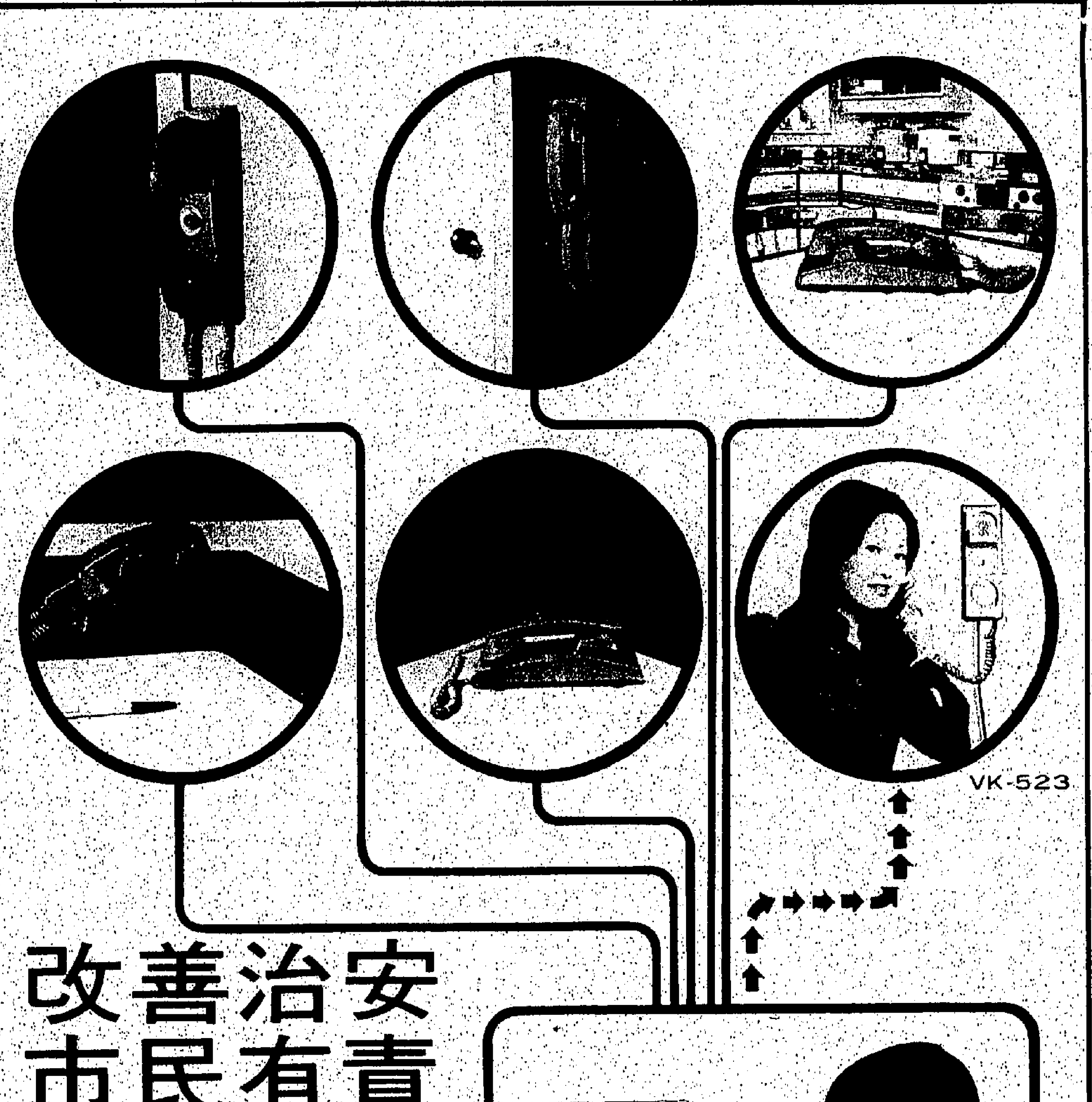
灣仔民政主任梁寶榮頒發選任書，理事長莫健、監事長李澤明代表接受。旅港新興同鄉會會長盧振聲頒會員子弟獎學金、名譽會長曹嘯虹頒最高齡耆老禮物，理事長莫健，永遠名譽會長莫洪、梁甫基，分別向主禮人致送紀念品。監事長李澤明致謝詞，盡歡始散。

圖為灣仔民政主任梁寶榮頒發選任書，理事長莫健代表理事會接受。

美國芝加哥大學 香港校友會成立

【本報訊】居於香港的芝加哥大學畢業生昨日假美國商會舉行會議，通過成立芝加哥大學校友會香港分會，并通過下列議案：接納擬議之校友會章程。儘速向香港政府註冊備案。協助芝大籌募基金，以促進該大學研究東方學術之計劃，協助該大學與在港校友保持更密切之聯繫，藉校友會協助，使該大學與香港社會建立更良好之關係。

會議又選出該校友會第一年度負責人員如下：會長宋啓鄺、副會長容智權、秘書伍嘉恩、司庫馬消傑。



改善治安 市民有責

請即安裝著名的樂聲牌大廈防盜應門對講機。此後閘門可以整日鎖緊，訪客必須通過大門對講器，與有關單位通話，經住戶辨明後，用遙遠控制開啓電鎖閘門，方能入內，非法之徒自然無隙可乘。

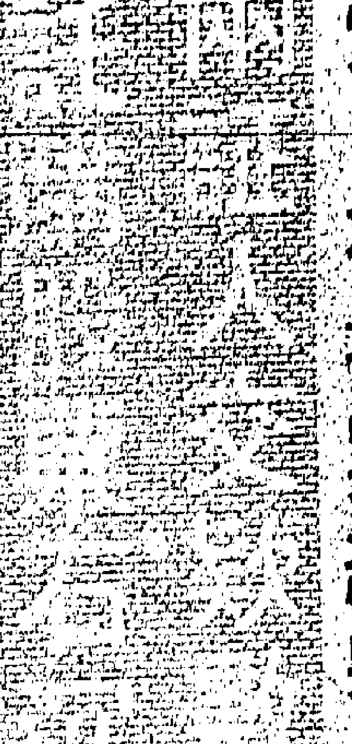
查詢請致電5-256161。

參觀垂詢請駕臨下列地址：
中區聯邦大廈十四樓樂聲牌陳列室，
旺角麗斯大廈二樓樂聲牌陳列室。

National 樂聲牌 專線電話5 256161-8

九龍彌敦道625號麗斯大廈二/三樓 電話：3-315111
香港中環聯邦大廈1401室 電話：5-256161-8
信興電器貿易有限公司
九龍官塘創業街36號　　氏工業大廈　電話：3-410321-8
修理部電話：3-430161

葉榮昌被控案續審



【本報訊】葉氏証券公司東主葉榮昌，被控詐騙一案，昨日續在維多利亞地方法院審訊，由控方傳召三名証人出庭作供，其中一名証人陳文，報稱職業小販，他先後共損失逾廿萬元。另一証人周貴池，亦先後交款共約六十餘萬元，託購股票，結果亦像石沉大海，沒有下文，損失慘重。

全案昨日聆訊未畢，押候至今日續訊。

案中被告葉榮昌，四十七歲，前葉氏証券公司東主，報住跑馬地山光道十八號×樓B座。

被控之十七項罪名，其中十六項指被告人於七一年六月五日至十月十九日期間，先後詭稱將人購買股票及合資申請購買未上市之新股，向男子周貴池、陳文、呂康、張華安等四人行騙，涉及欵項超過七十萬元，另一項爲造假帳罪名，指被告人於七一年六月廿四日造假帳，在帳目中謂替黎玲申請六萬股怡美証券，及謂周貴池仍欠其公司六十萬零二千六百元。

本案昨日開庭時，由控方第三名証人陳文出庭作供，証人供述他由於將一批價值二十萬元之股票，存放在葉氏証券公司內，因公司突告停業，無法取回而受到損失。

証人陳文爲一名熟食小販，住新蒲崗康強街。

他作供時指出，他於一九七零年便開始投資股票，經由葉氏証券公司買賣，其交易之方式係在公司開一「知錢投資」戶口，作知錢投資，每次買賣祇需付出股價之一半，已先後作過數十次交易，向安無事。

証人續供稱，涉及本案之一次爲一九七一年六月期間，透過該公司購入六百股牛奶公司之股票，並給予葉氏証券公司二萬元銀行本票，但稍後與該公司接觸時，已告停業，無法取得該股票或金錢。

証人又指出被告騙去他近二十萬元之股票，因爲在該公司停業前數次交易中，他有一批股票，存放在該公司內，因該公司之停業而無法取回。

控方第四名証人任賓出庭供稱：他於七一年間，在怡美公司任秘書職，當時該公司之新股票上市，其中部份是公開招股，另一部份是配給予各股票經紀行，根據紀錄，上述新上市之股票，沒有葉榮昌及周貴池之名字登記。

控方第五証人周貴池作供稱：他投資股票已有多年經驗，均是經由葉氏公司買賣，該公司東主是葉榮昌，他本人付與線投資[illegible]十七日，他存欵十四萬元。[illegible]

居者有其屋計劃
政府插手樓宇售賣
地產商謂利多害少

【本報訊】港府的「居者有其屋計劃」現正加緊進行，表面看來，港府插手私人樓宇售賣，對地產市場多少有影響，不過，一般地產商抱樂觀態度，認爲這個影響是利多於害。

地產商人認爲，「居者有其屋」計劃的推出，雖然影響到買樓者存觀望態度，但這個計劃內第一批八千五百個單位，要在兩年後始全部完成，所謂「遠水不能救近火」，對目前市場銷路不會有太大壓力。況且這個計劃提供的單位有限，而且都是平價樓，祇影響同價屋宇，對高價及新型屋村的影響便不大。

地產商又指出，港府對售樓的規限很多，並非每個市民都夠資格，故此私人樓宇的發展仍有可爲。

恒其兆榮地產公司經理梁希文估計，「居者有其屋」計劃，對地產界的影響是好的，而且會製造更良好的市道。

他說，一般人以爲供應量增加，樓價被迫下降，地產商的利潤會減少，這祇說法，是不正確的，因爲現在香港樓價高昂，主要是供應量太少，地價過高，如果供應量增加，地價會下降，利潤自然增加。

梁希文續說「居者有其屋計劃」惠及一般小市民，因爲這些低收入的市民，最乏社會照顧，祇有政府才有財力出資建造這個低廉的樓宇，紓緩過緊的住屋壓力。

在港府售樓計劃中，曾提及官商合作建築的計劃，梁希文說，這是值得注視的，但在港府未有詳細透露前，很難估計，不過，這計劃的可行與否，端視樓價的高低而定，過低則無人問津，過高，亦失去港府資平樓的原意。

新鴻基地產業務經理羅鳳英說，政府經營此類型的樓宇售與，祇對同類型的平價樓造成壓力，不過數量不多，而且對象多是公共屋宇的住戶，收入較低，本來就不會購買私人樓宇，故此影響不大。

他說，現時地產界有一種趨勢，轉向高級樓宇及大型屋邨發展。這是由於高、中價的樓宇仍其很大需求量，而且興建大型屋邨，成本較低。

羅鳳英說，市區地皮已達飽和，即使有亦貴得離譜，收購舊樓改建，費時費力，無利可圖，故此一般地產商多轉向新界發展。

金禧中學賬目又有問題
報賬單發現被塗改
教師羣起鼓噪教署派員審查
傳該校會計員已向廉署求助

【本報訊】金禧女子中學自本年四月間發生財政問題後，新學期剛開始，在上週五又出現賬單銀碼被塗改風波，警方商業犯罪調查科經已密切注視此事發展，同時，據本報獲得消息：與此事有關連的一名該校會計員，已向廉政公署投訴，但廉署發言人表示不願對此事置評。

該校十七位教師對於塗改賬單事件，羣起鼓噪，兩度要求與該校校長面對，查明眞相。但被拒接見。該校校長昨午對本報記者表示：校方接獲報告後，經請示校監後，已就此事向教育司署提出報告，同時已委任兩名核數師，聯同教育司署派出的兩名核數師，對學校所有賬單展開核對工作。

本港天主教教區負責主持的金禧女子中學在本年四月發生財政問題，引起該校師生不滿後，今年新學年剛開始，原由修女會委派往該校的校長職位，經已更換。改由現時的關校長主持校務，在新學期開始剛一個月多，又發生塗改賬單事件。

警方商業犯罪調查科昨日表示：在四月發生的財政問題，調查工作已大致完成，報告將在一星期內呈交律政司查閱，然後再作決定。負責調查金禧中學賬目的督察表示：對於今次塗改賬單事件，商業犯罪調查科已有所聞，但尚未有採取行動，有待進一步發展。

該校部份教師對此事極爲不滿，事件發生於本月七日。當日該校家政科教師與該校會計在檢閱家政科賬單時，發現兩張賬單內的銀碼有被人塗改，以致與報表上的數目，與實際支出的數目相差了十元。其中一張賬單，銀碼由1被改爲9，而另一張的銀碼由1改爲2。

由於會計員不在，商談無法進行。當晚，關校長接獲校監之命，令兩名副校長將會計室之門封閉，封條上的內容是：「奉校長諭該門未得其本人許可，不得擅自打開。」

但其後女會計回來，在門上又貼上另一封條寫着：「爲証明家政課賬單問題，本人將此會計室門封閉，以備其同與關懸疑校長啓門查數。」雙方面由於爭持不下，情況漸而惡化。

關校長表示，經塗改後的數目，與實際支出的數目相差約爲十元。

她認爲：賬單被塗改的可能性當然是存在，不過，另一方面，由於該兩張賬單雖然各有副本，但並不是以炭紙過底的一式兩份，因此仍未能確定何處出錯，有待核數師審閱後，方能有結果。

她指出：會計室是由該校唯一的會計員負責，而會計室之鎖匙只有會計員、校長及校工持有。不過，平日，該門是開放的，任何人皆可自由出入。有鑒於此，她曾打算只在牆上裝上一小窗口，而將門關上，以確保安全，但尚未進行便發生此事。

關校長稱：她在事發前一天（即七月六日）已有預感要將會計處換上新鎖，豈料在翌日即發生這宗事件。

她指出：目前校方全部賬目，已呈交警方商業犯罪調查科審核，因此，自她八月上任至今，還未付對所有賬單詳細審閱，經這事件後，將行新措施，每月審核賬目一次。

關校長最後指出：在這事件未獲得答案前，將不會採取任何行動。

上財政年度總支出
比預算少六億餘元

【本報訊】財政司昨日透露，一九七六至七七財政年度總支出爲五十五億九千二百萬元，比原先預算少了六億二千一百萬元，[illegible]

他說，該附表包括[illegible]二千三百二十萬元是用以應付十個部門之職員薪俸額外支出。

兩軍裝警員
失蹤三星期
佩槍未繳回

【本報訊】兩名現役軍裝警員，突然離奇曠職達三個星期，下落不明，警方現正找尋他們下落。

根據警務現例，警員下班時，必須將一切配備用具交回所隸屬警署，所以該兩名失蹤的警員，並沒有携帶配槍及通話機等用具。

兩名懷疑曠職的警員，編號爲七九三〇丘志基，及五六九四號林樹基，其中一人隸屬邊區警署，兩人並非放大假，事前亦沒有請假，至今已沒有上班達二十一日。

警方發言人表示：警員曠職將會受到內部處分，目前警方現正尋找這兩名失蹤警員。

石硤尾巴士站輪候上車
女學生捲入車底
拖行數十尺慘死

【本報訊】石硤尾巴城街巴士站附近，昨日發生一宗神秘車禍，一名正輪候搭巴士的女學生，被捲在車底拖行數十呎始被發現，經送往醫院急救後已証實不治斃命。

死者母親楊翠瑜（四十九歲）對愛女之死感到非常痛心，由於當時巴士公司未有人在現場維持秩序，所以她認爲巴士公司對此意外負責，她將於今日前往巴士公司交涉，要求賠償。

死者黃俏彤，十三歲，與母親及姐姐黃惠文（廿一歲）同住於馬仔坑木屋區，死者就讀於三水學校五年級。

昨日下午六時，死者在石硤尾邨第六座，巴城街的巴士站，等候登上一輛行走長沙灣至慈雲山的三號F綫的巴士，當時輪候的人甚多，秩序甚亂，當該輛巴士開車，準備離去之際，突然有多名乘客大聲呼喊司機停車，其後發覺有一名女學生捲入車底，經送往醫院後已不治斃命。

據乘客表示：在開車之際，很多乘客仍企圖擠入巴士車廂內，情況非常混亂，當時又沒有警察或巴士公司的職員維持秩序，但不知死者如何被捲入車底。死者家人則指摘巴士公司方面，未曾顧及乘客安全，在人多擠車的時間又不派人維持秩序，以至發生此宗慘劇，其家人並要求警方調查此宗慘劇的眞相。

死者母親昨晚對本報記者表示：她患了膽生石，多年無法工作，三口生活靠大女車衣維持，死者一向很乖，這次意外喪生，殮葬費仍無法籌得，希望社會人士加以援手。

擴展弱能人士康復計劃
未來九年內動用十七億

[illegible]

……府部門和其他有關[illegible]本身工作範圍內推行健康教育的組織，提供有關健康教育的專業意見。

教育及訓練：所有弱能兒童將獲提供九年普通教育。此外，他們並可以不受一般畢業年齡限[illegible]

及至一九八五至八六年度，爲弱能兒童的特殊教育學位，將由今年四月的一萬二千一百六十五個，增加至五萬零八百個。

自明（七八）年四月一日起，教育司署將爲失明學童供應凸點字中英文課本，以及改善目前失明學童啓導教學服務的質素和範圍。

醫療及康復服務：政府將爲弱能人士進行一完整的醫療康復服務計劃，在每間分區醫院附設一所設備完善的中心，專門提供住院病人的深入康復治療服務及門診服務。爲求達到上述目標，當局必須增設三個康復中心——第一間設於西九龍，第二間設於沙田，而第三間則於屯門。這三個中心將分別於一九八一至八二年度，八二至八三年度及八五至八六年度落成。

此外，當局或需增建[illegible]

[illegible]有用的勞動生活，爲了助弱能人士獲得有酬勞的職位，使他們能過着[illegible]適當住所，政府按照各類弱能人士之個別需要，提供不同的住宿設備[illegible]

財政：實施報告書建議[illegible]經常和非經常開支。根據粗略估計，十年內所需的非經常開支，包括興建醫療康復中心、改建校舍、購置傢具和設備、津貼和補助金等費用在內，將達一億二千六百萬元左右，至於同期的經常開支則達十六億三千七百萬元。本年度的經常開支爲一億二千一百萬元，及至一九八五/八六年度，將會增至二億三千二百萬元。

最後國際金價

（香港時間十三日凌晨二時電）

倫敦（最後收市價）	（買）	一五八·八〇美元
	（賣）	一五八·五〇美元
瑞士	（買）	一五七·七五美元
	（賣）	一五八·五〇美元
紐約	（十二月一百安士期貨）	一六〇·一〇美元
芝加哥	（十二月一百安士期貨）	一六〇·〇〇美元
加拿大	（一月四百安士期貨）	一六〇·九〇美元

新婚不足一年
意圖强姦女工
青年工人囚兩年半

【本報訊】新婚不及一年之青年工人，涉嫌强姦同廠一女工，此案昨在高院審結，陪審員經過退庭商三小時後，卒裁定所控[illegible]名不成立，但意圖强姦有罪，法官即判被告入獄兩年。

被告陳明華，廿歲。工廠工人，被控於今年三月十二日在柴灣[illegible]門牌木屋內，强姦一名廿歲少女。被告由蔡懋關女大律師[illegible]控罪，林渭華大律師主控，案由高院委任寄判專員烈顯倫[illegible]師）聆訊，陪審員七名，俱屬男性。案情透露：被告本[illegible]在剛於本年初結婚，與原告少女同在北角一間工廠工作，[illegible]，被告與原告及另一名工友往午膳，後該工友先行離去，[illegible]原告再同往飲咖啡談心。其後更一同返被告所居柴灣山邊[illegible]約廿分鐘後，被告突然强吻原告，繼向其大施祿山之爪[illegible]房內，原告驚極而逃，但終爲被告緊捉不放，按在床上，[illegible]不能抗拒，正險被姦污之際，適被告之妻子及時回來撞破[illegible]帶走原告，不理會其新婚妻子。原告回家後，即入浴室沖[illegible]親發覺神色不對，嚴詞盤問之下，原告說是跌傷，並答允[illegible]，在醫官檢驗之下，更發覺原告下體有傷痕，後來原告始[illegible]，於是報警，由警拘捕被告歸案。

房屋司施恪表示
艇戶申請房屋
須照正常手續
油蔴地艇戶今再赴房屋署請願

【本報訊】水上人雖然居住環境惡劣，但申請入住公共屋宇時，仍須按正常手續，沒有優先權。

房屋司施恪昨日在立法局上說：「倘若我們爲此類漁民優先提供大批公共房屋，勢必引起輪候名單內的人士不滿。」

他說，政府對艇戶的惡劣居住環境甚表關注，不過，亦須顧及其他家庭對公共房屋之需要。

施恪是在答覆高苕華議員的問題時，作出以上表示。

高議員是要求政府說明有無任何具體計劃永久安置數以百計現時居住於油蔴地避風塘、及其他地方破爛不能出海漁船之漁民。

施恪指出，上一財政年度內共有五十四名漁民獲配公共屋宇單位，另外二百五十名則獲配臨時房屋單位。

本財政年度已有二百五十八名漁民遷入臨時房屋區，另外五十七人則遷入臨時安置區，預料共有二千四百名漁民可根據清拆限額獲得安置。

又訊：油蔴地避風塘八十個艇戶，將於今日前往何文田房屋總署請願，要求在冬季來臨前，儘快給予安置。

請願行動將於今日上午十一時進行，據一名代表對記者稱：他們屆時將携備一個大信封，約廿四吋乘廿四吋，以呈交請願書。

該名代表又要求房屋署在冬季來臨前，將他們安置往長沙灣安置區，他又指責當局辦事效率太低，多月來都無法辦妥他們的安置事務。

昨夜賽馬各場成績

第一場（第四班）路程一〇三〇公尺。

出馬八匹，時間一分六秒，第一勝二馬位，第二勝三馬位。

第四名：8號捷耀

㊀ 1號野火	摩加利	五元四角
㊁ 3號安弟弟	呂健威	五元三角
㊂ 5號金元寶	葉英健	五元七角

獨贏派彩十一元九角。

第二場（第四班）路程一四〇〇公尺。

出馬九匹，時間一分三十二秒六，第一勝二馬位，第二勝個半馬位。

第四名：6號金門橋

㊀ 3號盈利	梁偉德	六元七角
㊁ 5號少年遊俠	甘保頓	十元一角
㊂ 8號金龍皇	陳毓培	七元五角

獨贏派彩十四元六角。場內孖寶，第一場一號野火夾第二場三號盈利派彩七十六元九角。

連贏位三號搭五號派彩一百二十九元三角。

第三場（第六班）路程一五七五公尺。

出馬六匹，時間一分四十六秒七，第一勝八馬位，第二勝一馬頭位。

第四名：3號咖啡

㊀ 4號飛得	摩加利	十一元二角
㊁ 2號快樂音韻	呂健威	十四元
㊂ 6號兒童城	陳毓培	（無三位置派彩）

獨贏派彩二十六元。

連贏位四號搭二號派彩二百五十七元一角。

第四場（處女班）路程一四〇〇公尺。

出馬八匹，時間一分三十二秒二，第一勝一馬頸，第二勝五馬位。

第四名：5號福勝

㊀ 3號龍城飛將	薛卓時	十元一角
㊁ 2號更好	譚文就	九元五角
㊂ 4號利多	何鑑森	九元九角

獨贏派彩二十五元二角。

連贏位三號搭二號派彩一百五十七元。

第五場（處女班）路程一四〇〇公尺。

出馬八匹，時間一分三十四秒二，第一勝短馬頭，第二勝六馬位。

第四名：1號人之音

㊀ 5號獲利堡	摩加利	六元三角
㊁ 3號豐收	何鑑森	六元三角
㊂ 6號猛如飛	薛卓時	八元

獨贏派彩十七元八角。

連贏位五號搭三號派彩四十元。

第六場（第六班）路程一〇三〇公尺。

出馬八匹，時間一分七秒九，第一勝四馬位，第二勝四馬位。

第四名：6號世外桃源

㊀ 7號安騰	周松強	五元七角
㊁ 2號飛馳	呂健威	五元六角
㊂ 1號顯中王	薛卓時	六元二角

獨贏派彩十九元二角。

連贏位七號搭二號派彩四十二元。

道友受審衣不蔽體
法官仁慈撥款買衫

【本報訊】一名年逾花甲之白粉道人，因藏有海洛英爲警方拘控，昨解粉嶺裁判署審訊，被告認罪，鄧尼爾法官將案押候七日，以便等候戒毒所報告，并俟感化官調查被告之身世後始行宣判，被告不准保釋，還押監房看管候判。

被告陳英華，六十四歲，被控罪名，十月七日在元朗東頭圍十六號F桃源士多附近，藏有一小包海洛英。

主控當庭指出：被告係一積犯，前此先後犯有三次同類案底。

鄧尼爾法官以被告在庭上受審，白髮蒼蒼，衣不蔽體，狀至可憐，特下令由濟貧箱撥欵廿元給予被告購買一件恤衫，使得穿着下次出庭候判，被告老道人連聲多謝法官大人不已。

九龍城區
獅子雙週
公開攀山比賽

【本報訊】爲推行青年康樂活動，九龍城區將於本月十六日起，舉行獅子雙週，及全港公開攀登獅子山比賽。

九龍城民政處青年活動聯會，與香港獅子山獅子會聯合舉辦「獅子雙週」，昨在港島記寶石招待記者。該聯合會會長鄒航表示，在獅子雙週期間，將在區內的三個球場，沙田坳道球場、馬頭圍道、亞皆老街球場分別舉行青少年音樂舞蹈觀摩及比賽會及體育綜合表演晚會等。

鄒航表示，一項提倡攀山運動，鍛鍊本港居民體魄強健身心的活動，爲獅子雙週最後一天的高潮，預算爲數三百名的本港青年，將在十月廿三日上午九時在慈雲山道口出發，經沙田坳道、獅子亭攀全程二千三百五十公尺，攀上飛鵝山頂爲終點。

涉嫌在羅得島謀殺華籍船員
四名香港男子被扣

【羅得島·普洛威頓斯十一日合衆國際社電】四名香港男子，涉嫌在市政府碼頭的運礦砂貨輪「巨浪號」上，謀殺一名華籍船員，在星期二被扣留，不准保釋。

被告廖勝（廿四歲），張本海（四十二歲），崔中德（三十歲）及蔡啓芝（廿八歲），（姓名均爲譯音），在第六地方法庭提堂，並被押往羅得島克蘭斯頓成人改造中心，等候明日的聆訊。

迪路比奧法官，由於此案的言語隔膜，所以才下令在未來的聆訊中，延用公正的傳譯員。

警方稱：上述案件的廿六歲的甘金賢（譯音），上星期六晚與一名船員發生爭吵後，被人毆斃。探員威爾遜在當地一間中國餐館的東主協助下，盤問目擊証人之後表示：在甘金賢被發現使用另一名船員的鐵錘後，則發生打鬥。他被發現被毆斃在貨輪主要甲板的通道上。警方事後檢獲一支魚叉，一把切肉刀及兩支長水喉鐵管，相信是用作武器的。

「巨浪號」是日本租用的利比里亞註冊貨輪，停泊在普洛威頓斯，準備運一批發衛金屬，在昨日駛往紐約。

嘉璜廣告
三週年誌慶

成立於三年前的嘉璜廣告有限公司，自與澳洲第二大廣告公司嘉文爵聯營，加入國際性的比比迪奧廣告集團，業務蒸蒸日上，同時又增聘客務，媒介及創作方面人才，實力與日並進，爲客戶提供優良的廣告服務。

日昨適逢三週年誌慶，亦是與嘉文爵、比比迪奧攜手合作兩週，特設雞尾酒會，假會議中心榮華廳舉行，招待本港殷商名流，及報界、雜誌、電視台、電台等友好，到會嘉賓逾三百人，衣香鬢影，濟濟一堂，至八時許始盡歡而散。

圖爲嘉璜的澳洲董事嘉文爵向嘉賓致詞

六合彩派彩

【本報訊】第八十期六合彩頭、式獎昨日已經公佈，今期頭獎有一注中獎，每二元派彩八十五萬二千六百七十八元。二獎：一注中獎，每二元派彩四十二萬六千三百卅九元。

本期的幸運號碼爲一、六、十二、十三、廿二、卅二，特別號碼廿八號。

修訂法案二讀通過
裁判司有權要証人作証
使能引渡逃亡貪官返港

【本報訊】海外貪官的處境將更不利——立法局昨日二讀通過一項法案，裁判司有權規定証人出庭作供，以便引渡被告人或已定罪之人士返港。

律政主任方侏昨日動議一九七七年裁判司（修訂）法案二讀時指出，此法案用於根據逃犯法例尋求將犯人引渡返港的案件。

他說，現有法例，在處理這類案件方面有若干困難，因爲香港方面的証人往往不願意宣誓立口供書，而這些口供是能作爲申請犯人回港之重要根據。

此外，這法案修訂了涉及在初級偵訊程序中接納文件譯本爲証據的問題。

他解釋說：「本法案第二款乃修訂原有例第八十一甲條，以便但凡非以英文書寫的書面供詞若有英文譯本對照，而該譯本又經由一位由首席按察司委任爲翻譯員的人士核准者，便可在初級偵訊程序中接納爲証據。」

小溫貼士

本報夜馬貼士，昨晚揭威快活谷，由馬評家「小溫」貼中的，計有場內孖Q、三寶彩、四場連贏位，五場獨贏。而「至尊寶」列介紹的三場單Q連贏亦貼中兩場。週六日馬，敬請馬迷垂注，切勿走𨂾。

第一場　第四班一〇三〇公尺

第二場　第四班一四〇〇公尺

第三場　第六班一五七五公尺

[illegible]

至尊寶連贏位介紹

第式場：3盈利　5少年遊俠

第五場：6猛如飛　5豐收

第六場：2飛馳　7安騰

三寶提供

最佳西穿十一

第式場：3盈利

第五場：6獲利堡

第六場：2飛馳

中影大員張法鶴(左)率隊來港辛勞多日 昨日返台，梁修身送行

向華强將爲中影効力 丁珮頻露面協助宣傳

中影總經理張法鶴，說：「道就是將你用的唯一條件也」，她說，「門將過人」，來港爲「[illegible]」，[illegible]也希望將嚴揮用傳，上映宣傳，大功告成，……將少少啦！」昨午二時許分別返台。張佩華、梁修身、丁珮、向華强等。

丁珮、向華强亦次出現中影的宣傳活動，昨日又出現機場，顯然丁珮也係朋友叫佢門，丁珮真有其承認，中影就在她意設向華强拍片，但她到表示要在中影發展，不過拍攝的影片名何，舜拍，[illegible]不少影星爲中影拍片，記稱純屬一般發展。而不是計較片酬，中影對向華强拍片，丁珮也感到十分高興，至於丁珮在年前拍攝的一部「神女搖籃」，被人補拍了若干鏡頭，易名「出籠」推出，卻想不到依然爲邵氏吸了頭啖湯，推出「應召名冊」，收入甚佳。丁珮……

佳視花旦分多派 米雪毛舜筠相見不相談

△無綫藝員旗下，很多設法方面轉化，在節目創作以及舉行……

△佳視的女花旦頻頻傳出不和消息，昨日在佳視化妝間，祇見米雪臉色蒼白，一臉病容，她說日日夜夜拍戲不夠睡眠，看來要病倒了。旁邊的毛舜筠對米雪不聞不問，漠不關心，聽說這位佈演林黛派的新秀見現在很神氣，她與文雪兒最老友，與米雪成了對峙局面，甚少交談。所謂同行如敵國的情形很明顯。目前佳視力捧的三位花旦米雪、文雪兒、毛舜筠也令當局感到頭痛，因爲一時難以顧及週全。米雪對新入行的師妹說道是服了，她自言最近忙得頭昏眼花，無心與她們計較小節。

刻劃少年問題 赤柱年華早場

少年男女切身問題，爲人父母切齒之痛；十六歲女學生竟然懷孕墮胎，問題嚴重，「赤柱年華」係日本繼「紅杏飄零」後本年度代表作，五粒兒榮舜發行。「赤柱年華」上週末在藝術中心開幕舉行。

以誰人先娶老婆定輸贏 何守信夏雨立賭約

現在他們每人住一間房，夏雨在「出術」試片時被問及，兩人有沒有問中聲個「妹妹」回家的？夏雨聲明絕對沒有，他們雖是並不害怕，而何守信亦和歐嘉慧離開不大久，但目前爲止是純情過純情，不過兩人卻有約法三章，便是全間屋的一切設備兩人負擔，若果先娶妻的一個，則可得全屋的設備，另一人便得乖乖地搬出去路了，夏雨說……

……他們已則在「出術」賺了錢，再多拍一部戲，便可夠老婆本，早晚一腳把何守信踢出門口者也。何守信雖然分分鐘受此威脅，但拍「出術」一時還幫助一騎在其中……

……管理費，於是便與何守信「同居」起來了，兩個王老五同住，兩個都是高薪階級，把屋子佈置得十分現代化，全套北歐傢俬入貨，花了十萬元有他有信心得到這全屋傢俬的……

……夏雨自從拍「出術」之後，一個人住一層樓太難於照顧，往往記得交電費便忘了交……演一角色呢，此亦可謂夠朋友之極了。

邵逸夫名貴座駕 勞斯萊斯被撞毀 幸當時未在車內並無受驚

△昨午，一大堆人圍觀着邵逸夫的勞斯萊斯十一時許，返回邵氏影城之際，在清水灣與迎面一架私家車相撞，由於撞力甚大，勞斯萊斯的車頭一部份亦撞至毀爛不堪。

當時，邵逸夫不在車內，祇有司機駕車返回影城，但並無受傷。發生車禍時，引致清水灣交通阻塞，適巧施思也駕車返回邵氏，目擊這次撞車。

昨午，保險公司更派出職員入邵氏拍照，寫報告，以便賠償。

施思因日前慶十國慶，應酬不少，吃滯了肚皮，竟上吐下瀉，幸好她暫時無戲，留在家裏休息。

據施思表示，方逸華已通知她，十一月份接何夢華一部戲，赴泰國拍片。她在「笑傲江湖」的成份，尚有幾天戲份。

萬人矚目，萬衆期待之「赤柱年華」，新之金東南亞首映禮，於題材大膽，敏度被禁，臣劇院，絕早爆滿，向幾番上訴，通過後再闖將衆……

「赤柱年華」，劇聲戲院已定於本星期日力萬鈞，壓倒「誰之過」，題材膽大，更勝(十月十六日)晨早十「朱屑劫」。「赤柱年……

水銀燈下那及家庭安樂 邵音音全力揾歸宿

△丹娜離開邵氏，以自由身拍片，第一部接拍「出柵」，與鄧光榮鬧得不快，也影響了她的星運。丹娜既然拍電影不成功，她轉在發展方面發展，與邵音音成了最佳拍檔。

昨午，邵音音出現機場接一位新加坡夜總會的經理來港，爲赴星表演鋪路。邵音音坦白表示，她預算下月與丹娜同赴新加坡、台兩週。邵音音也坦白的表示，電影院吹淡風，他也受到了影響，由康城影展返港後，接了很少片約，她是聰明女，自然也想着鋪路去發台，多賺一筆。

談到肉彈起家者，邵音音暗算最差，最近，她才在跑馬地買了物業，值四十多萬元，連廿萬裝修費，高達六十萬元，成個有錢狀。她卻反而向記者叫窮，自然有人相信了。

對電影圈，邵音音一直存有戒心，認爲這個圈子裡很複雜，不宜久留，因此，她希望盡快找到一個可以寄托終身的對象，便趕快離開這個圈子。

有記者抑取笑她：「明容易賺錢，恐怕你唔捨得。」邵音音一笑表示：「揾歸宿緊要。」

邵音音全心全意揾歸宿

年已七十還上馬持槍 尊榮飾槍神

生於一九〇七年五月廿六日的尊榮說：「人們一定認爲我已經老了。」他口中的「人們」，就是指那些影迷記者，他們似乎在尊榮拍完「槍神」之後就一直談論着他，並且談到他們似乎也期我下一部片將拍些甚麼，但現在他們又稱換了問題，他們想問我還會拍多少部片。你們想想，到底他們想作新我甚麼呢。」說這話時，尊榮帶着一臉無可奈何的笑容。

在他影界工作了五十年，拍片超過二百部，……經常都有做的啊！」

曾在一九六九年得過一座奧斯卡金像獎，被稱作「傳奇人物」以及「美國的形象」的尊榮，經常都要面對記者，經常也了，所以即使他們千篇一律的問題，他都已笑說之。他常常說，每部新片都不會是他最後的作品，祇要他身體健康，祇要觀衆仍喜歡他，他都不會提及退休的字眼。

在「槍神」，裡他飾演一名傳奇的美國西部槍手的角色，不幸地染上不治的癌症而去世。記者問及他，那角色到底意味着些甚麼，因爲尊榮十年前曾因癌病而失去一個肺，他回答的話是：「這祇是一個好角色的不幸而已。」如果問及尊榮有否想及敏感的問題，他就會大笑着說：「我……

圖爲土產肉彈李珍妮在西片「驕陽天堂」中演一個放蕩的少女。

陳鴻烈不理會謠言

從一個人處事的作風，說話的內容，通常可以看出一個人的性格。比如說爾多陞吧！從台灣拍完陳鴻烈的「飛向彩虹」回來，一邊又批評陳鴻烈與他意見不合，放了一些不利於他的謠言云云：從爾多陞的談話，看出還是一個直的人，不怕得罪人，怎麼想怎麼說，可是欠缺一點世故。

妞妞呢？她承認拍陳鴻烈的戲，時常搵爛。但，她說：「與陳鴻烈一起工作，很愉快，他與人是因爲對工作認真。他們常我發神經好了。」從妞妞的談話，可見這個女孩很體諒人，很懂事。

陳鴻烈日前回邵氏述職，遇見很多記者，大家追問起台灣拍戲罵人的事，陳鴻烈不願多談。對一些誤會不願解釋，對外透露的：陳鴻烈沒有申辯，我覺得……

……他很了不起，事實上，這件事與陳鴻烈無關，我可以確定。

陳鴻烈說：「我不理會任何謠言，目前，我需要的是默默地努力工作。」這種態度很正確。陳鴻烈懂得──謠言止於智者的道理。陳鴻烈承認他拍戲時常罵人。他說：很多導演都喜歡罵人，如李翰祥、張徹都是罵人出了名的。不過，李、張兩位導演從不罵演員。因爲演員在演戲，每一個人都想演好戲，沒有想演壞戲的，導演把演員痛罵一頓，祗要把演員嚇怕，而且破壞了演員的情緒，我覺得這鴻烈應該正視這些事。不應該堅持我行我素。

鴻烈是一個很努力的人，工作也很認真，有名氣是可以爭取的，有這樣的名氣，不必認爲那些批評是一種打擊，也不必認爲自己罵人遭到非議，是因爲名氣不夠大。

關於台灣傳來余安安「割脈」的事，爾多陞認爲這事是陳鴻烈因不滿他，……我所認識的李翰祥、張徹，他們對演員很好，很關心，很愛護他們。

爲一幅廣告照片 積琪蓮大哭一頓

如今在好萊塢算是第一號美人的積琪蓮貝茜，一向致力不暴露她的胸，在拍片時，她要求合約上訂明，她有權檢查，批准所有在拍片地所拍的硬照。

積琪蓮父親是律師，出身有教養家庭，從沒穿上三點泳衣、薄紗睡袍，或其他肉彈式的服裝拍照，她雖然以貌取勝，卻自視爲認真的演員，希望她的演戲事業，不必利用到裸體。

當積琪蓮看到拍攝「深深深」的哥倫比亞公司，在做的廣告中，用她透明胸部的照片時，不禁氣到流淚。她的顧問，還勸她將那些圖片，選中一張，放大爲海報，也許可以像花拉花茜的海報一樣，賣出幾百萬張，賺到幾十萬元。

「我真的哭了」，積琪蓮說：「我無法想像，他們將我和花拉花茜任何其他人相比。我並不反對別人裸露，這是沒關係的，但我想，裸體和我的演戲無關，用這種方法，來推銷我們花了那麼多時間，那麼多精力，冒那麼多險的片上，是不道德的。」

確實，積琪蓮爲拍「深深深」，她冒了很大的險，她不大會游泳，最初，她接到「深深深」的劇本拍絕演出，後來在見到對她的事業會有幫助時，她冒險的游泳、潛水，她實在不希望，藉身段招人注意，而是要依靠她的演技。

事業如日方中的積琪蓮，是現代的女性，她自由自在，一向都和男人同居。從沒結婚，她不結婚，因爲她父母臨老離婚，使她對婚姻沒有信心。她和米高薩拉辛同居七年分手後，現與一個法國人要好，相處已三年，但從沒提到婚姻。

附圖：第一美人積琪蓮貝茜與性感男星尼基諾在「深深深」中，是一對歷盡艱險的情侶。

姓名學家建議改名 張鵬立即加個翼字

群星會

張鵬翼導演了「血裡飄」一片成名，在台灣有很高的賣座成績，現在又拍新片了，然而張鵬翼在香港認識的人不多，「血裡飄」一片主華國公司的周劍光談起此事時說，當初該片在台公映時也有類此情形，這張鵬翼三個字曾經成爲人們猜測的話題，一部影片賣座好但導演卻成爲猜測謎遊戲一般的對象，的確是影壇少有的趣事。

當時人們猜這位「血裡飄」的導演是張翼，張翼這個著名大反派拍戲經驗豐富，來一次自導自演並不出奇，可能他把名字加多一字成爲張鵬翼，便振翅高飛了。然而又有人說是張鵬，張鵬做了邵氏十年的副導演，如今自立門戶是正常之極；另有一說則謂「血裡飄」乃張翼和張鵬二人合作，名字上各取一字成爲張鵬翼，是兩人用一名也。

結果是第二個猜法正確，張鵬翼其實即是張鵬，直到拍「血裡飄」之前，才由一個姓名學家替他改爲張鵬翼，認爲這多兩翼的名字很合他的命理，果然，改爲張鵬翼不久，華國公司便掛他做「血裡飄」的導演，不過，如今更是新片約接連而來，可能連他自己也不信。明星，卻在台灣作出聲明，因有誤傳他們是兄弟，張翼說非也非也，祇是名字的巧合，他們是好朋友卻是眞的。

今日電視節目

無綫翡翠台

- 7.30 粵片「白鶴鬧仙宮」任劍輝主演(黑白)
- 9.00 粵片「步步驚魂」于素秋、曹達華主演(黑白)
- 10.30 粵片「白娘娘借屍還魂」(鄧碧雲主演)(黑白)
- 12.00 「龍瑞鳳英」片集
- 55 午間新聞
- 1.10 粵片「白骨離魂針」(下集)于素秋、陳寶珠主演(黑白)
- 2.50 民間傳奇
- 4.00 粵片「阿巴巴與四十大盜」歐嘉慧、張英才主演(黑白)
- 5.25 跳飛機
- 6.00 「前程錦綉」片集
- 30 新聞及天氣報告
- 7.00 觀點與角度
- 05 翡翠劇場「家變」
- 8.00 陸小鳳
- 9.00 歡樂今宵
- 10.30 最後新聞報導
- 45 「密諜花」片集
- 11.45 世界名劇集
- 12.45 國片「忘不了你」文姬、申榮均主演(黑白)
- 2.15 英語片
- 3.45 國片「阿里山之鶯」鍾情主演(黑白)

麗的中文台

- 7.00 早晨新聞節目
- 8.30 潮片「何文秀問卜」李美英主演(黑白)
- 2.00 新聞、天氣報導
- 15 貓大哥
- 40 家燕與小田
- 3.30 中國殺人王(重播)
- 4.00 下午茶(婦女節目)
- 30 新聞簡報及節目介紹
- 35 粵片「苦盡甘來」羽佳主演(黑白)
- 6.00 小人國歷險記
- 30 新聞報告
- 35 兒童世界「電光再造人」
- 7.00 野生動物奇觀
- 30 新神秘島
- 8.00 三少爺的劍
- 30 大件事
- 9.30 瘋狂世界
- 10.00 新聞天氣及經濟行情
- 30 觀點與角度
- 35 新女偵探
- 11.30 怪奇十三夜
- 12.20 子夜(重播)

佳藝電視台

- 6.00 節目預告
- 05 卡通片
- 15 餅巴喇
- 25 佳視新聞及天氣報告
- 50 觀點與角度
- 55 義薄雲天
- 8.01 胡章釗俱樂部
- 30 霹靂俠影錄
- 9.22 節目新聞精華
- 30 初級日語
- 10.00 西班牙文
- 30 秘書實務
- 11.00 商業會計與管理
- 30 白髮魔女傳

國都 H713619 東方・新聲・金冠 文華・明珠 翡翠 李活 荷里活 亞洲 蘭宮 娛樂 寶聲 明月 利舞台 倫敦 影都

今天獻映 五場 首映 七彩粵語寫實大劇 出術 狄波拉 夏雨 沈殿霞 何守信 秦沛 被迫

今天獻映 張徹激烈暗殺王 警刺暗殺片 鐵金剛智鬥女殺手 辛利 納康 金剛

愛似輕烟！今日五場 少女情懷總是詩

最後今天五場 應召名冊 程剛 導演

最後今天映五場 應召名冊 程剛 導演 入場已收經紀 一切都倒 壓倒一切 轟動早已傳遍 港九

倫敦 最後五場 鐵金剛破神秘島 辛康納利 正宗 鐵金剛勇破間諜網 世界最大戰爭

港九影院聯合廣告

金門 京都・麗聲 新都・快樂・樂聲 龍華・恒星・福星・油麻地 紐約・凱聲 海運・百樂 H702412 K678091 3-816656 5-768721

第二週 中央公司 第二次大戰中華兒女勇敢的軍事行動 友日寇 空戰巨片 英烈千秋 覓橋 李菁・梁修身 主演 張曾澤 導演

第二週 第六屆金馬獎 覓橋英烈傳

今天三院 出術 後晚三院夜場 被逼 何守信 主演

今天盛大獻映 一曲難忘 A Song to Remember

今天五場 目擊者 BREAKING POINT 羅拔谷 保主演 史雲遜 追殺

皇后 皇都 嘉禾 金華 大華 東樂 英華 民樂 華麗 K 211653 新華 國華 總統 盛頓 北角 寶石

今天五場映獻 (早場午加十不設) 張徹 血滴子 後傳 導演

第二週映 鐵鵰胭脂虎 全案 智勇雙全 大顯身手

今天獻映 出術 狄波拉 夏雨 沈殿霞 李添勝

今天大喜劇 出術 狄波拉 沈殿霞 李添勝 夏雨

今天獻映 差利卓別靈 紐約皇帝 KING IN NEW YORK

今天獻映 差利 紐約皇帝 明天獻映 多情劍客無情劍

新潮奇俠傳奇

昨夜英雄

馮嘉著　培新圖

「你們兩個似乎不大有實際行動的經驗。」杜雷說：「計是不錯了！指揮別人的本領也不錯了，自己做起事來却就是不行。爲什麼你們不把例子關上，或者分一個人在外面等呢？」

「我們在外面有人，」趙士清說：「你們已經給包圍了！」

「胡說八道！」史隆生說：「我在外面已經看清楚了，並沒有人，而且假如有的話你也不會告訴我們的！」

「你！」趙士清的臉扭曲着，「我跟你的老婆睡覺！你知道這使你變成什麼嗎？」

史隆生怒吼一聲，一腳向趙士清踢過去。這却是趙士清等着的，他把史隆生的腳接住，一扭。

史隆生向旁邊跌開了，重重地仆在地上，趙士清跳起來。此時就變得混亂起來了。那另一個人也跳起來，撲向他丟下了的那把手槍。杜雷大聲叫道：「不要亂來！」

那人已抓起了手槍，要轉過身來，杜雷放了一槍，那人把槍丟了，又倒回地上了，胸前鮮血，他也頓了回頭，他……「頭痛……我得……」

[illegible]

……身就把趙士清掀翻在地上了。趙士清又再撲前，騎在史隆生的胸前，扼着史隆生的頸子，把他拉起來，接下去，後腦撞在地板上。一下、一下……

「不要！」杜雷叫着跳前去，趙士清已經把史隆生撞了三下，而在杜雷能夠動手之前，史隆生已經把趙士清甩脫了。趙士清就像是一個洋娃娃似的給史隆生舉起來，一丟，火箭似的飛向門口。本來他是會飛出門外的，但是那扇門雖然打開，却是剛巧擋住他的飛行路線，趙士清就這樣迎面撞在門上，而且是正撞在門的邊上，這樣，門就沒有被他撞得關上，而是……

奇聞怪譚

七、七年

倒是久榮極之高興，因爲他沒有兄弟姊妹，如今不白無端多了一個代兒，可以陪自己玩耍，日子就過得更開心，更有樂趣了。

× × ×

當久榮七歲生日那天，宋天賓夫婦就黯黯悽悽了，雖然，像往年一樣，在這一天裡，宋家都是很好的興祝，但他們兩人的歡愉，都是強作出來的。

就有久榮與代兒，都是興高彩烈，他們從早上玩到晚上，又隨意的吃喝，就算他們今日比平時淘氣，宋天賓夫婦也不會責罵他們，對久榮，他們是捨不得責罵，對代兒，他們是沒有這份心情。

可是，直到上床時，家裡還是不平靜，久榮由於白天玩得太疲倦了，倒在床上，就呼呼入夢了。

秦淮月

南宮搏

，女人也可憐……。」

「老蘇，我向你打聽一個人——馬湘蘭的妹妹馬佩蘭，你知道嗎？」孔灰孫問。

「佩蘭，是的，我見過她的——模樣兒還不錯。」

「模樣兒——嗯，你懶得去了那兒嗎？」孔灰孫不道出自己與馬佩蘭的關係，故作輕鬆地問。

「不知道她到那兒去了！」

「你找她？何不去問問丁繼之他們呢？聽說，佩蘭過去和一個拉琴的好！」

「拉琴的？」孔灰孫的眼睛瞪着了，他記得，馬佩蘭曾

感時「柳如是——咳！咳！」孔灰孫忽然想到了馬佩蘭來。「唉

經與自己講過的，一個拉琴的男子，是她的姘兒，好像，孔灰孫也見過。

「這亂世，聰明的女人就嫁了，少一個顧慮呀！」

「你——啊！她會嫁一個琴師嗎？」

「灰孫，你怎麼如此關心起馬佩蘭來了？」蘇崑生苦笑着：「跟我來，我請你喝一杯！」

於是，他們走入這個小市的一家破落的酒舖，就站在櫃台前面，飲着熱的紹興酒。

兩個人，心情都很沉重，長久，他們沒有講話。

「老蘇——」孔灰孫喝了兩杯酒，面紅耳赤地問：「你打算怎樣呢？」

「我這一行，是靠妓院吃飯的，看來，這秦淮河上，暫時不會興隆的，雖然有訊息說要恢復，可是，留在此地，又有甚麼味道呢，六代豪華春去也，想起亡國，心裡總不免難過，所以，我想到姑蘇去，或者到杭州去。」

孔灰孫點點頭——他也想離開的，想飛的，他也曾幻想外面的天地廣闊無垠，可是，他是生於秦淮河邊的，在秦淮河之外，他無親無故，本身又沒有一技之長，離開此地，能到甚麼地方去呢？以前，他對教曲妓師，在心理上是瞧不起的；可是，在這一瞬間，他的觀念却有了變化。他想：人生在世，但有一技，即使是教曲，也還是有用處的。如蘇崑生，就能夠走埠，到姑蘇、到杭州，祇要有人學唱的地方，就可以生存。

這樣，他在感情上轉入了自苦的與自傷的境地——在做官的道路上，他什一帆風順，可是，當他得意的時節，連國家都亡了，一切都落空了……（一四四）

碧海黃沙

黃思騁

「好好休息吧，你不要再下海了。」

大波也上岸來了。他走到大興躺着的地方看了看，說道：「我教你這次不要下海的，你偏不聽我的勸，我來送你回家吧。」

「不，我不去，一會就沒事了。」

「那末我替你煎一碗薑糖茶暖一暖身子，今天不要再做事了。」

「我沒有事，大波，我們都是苦門過來的，一個個都是硬漢。」

「但有病時就不是硬漢了。」

他舉起一隻手，和大波的手相握。他說：「大波，趁着先生還在這裡，我們一定要使我們這個村子從地獄變成天堂，你說我們能辦得到嗎？」

「我們已經辦到了一半了。」

「將來我們要把茅草屋和泥牆屋用火燒掉，建磚瓦的房子；我們要使每一家都有機動船，我們的店子裡甚麼都能買到。我們要開闢出兩百畝地，種菜、養雞和養豬。還有，我們要有一個大的儲水池，就算天旱也不怕。我們有很多很多事要做，現在還祇是開頭……」

「你說得不錯，我們正朝着這條路走，」大波說。

「苦日子過盡了，大波，你的功勞最大。」

「我沒有甚麼功勞，功勞是先生的。」

「大家都有功勞，」我說道。

他轉向秋虹，說：「秋虹，祇有你能讓先生留下來；你的年紀已經不小了，還想拖到幾時呢！」

「日子不會很久的，」秋虹說。

我們看看沒有事，便扶他進地下室去休息，其餘的人重新出海捕魚。

五十二

這一年的冬天，我和秋虹舉行婚禮，酒席體面，到要從縣城裡去借餐具和廚子，整個灘邊的空地上擺滿桌子。我的父母從遠遠趕來主持我的婚禮，他們對於我所創造的奇蹟感到驕傲。他們認爲一個年輕人是須要爲社會大衆做些事，而不是一味到那種有好享受，有前途的地方去。不過，最難得的還是我的老師杜運之，他居然也趕來做我們的証婚人。（一六〇）

何必要爭

[illegible]……戰爭？……「世界最大戰爭」出來，內心感到……又何必是國與國？人與人之間的鬥爭也是沒有……

很多時候，爭的不是名，也不是利，祇爲一口氣，往往就是因爲那口氣，埋葬了幾許青春？

香港生意經

何行

江明深夜還是在那間科學工廠裡。那時他的辦公室裡祇有他與阿金在那裡。江明說：「阿金，告訴你，警察現在既然已經完蛋了，我這裡就要靠你了！你認爲你可以代替他嗎？」（…八）

他們開始喝酒，吃菜，彼得一辨味道，立刻讚美，說是燒得好。他們這樣一邊喝酒，一邊談笑，彼得無意之間問起，這俱樂部是那幾位組織的，郭羅蓮告訴了他聽，一位五金商，一位是做工業的，還有姓金，做進出口和做洋業公司的，彼得停了一停，問：「那是高亮由，區威和法魯克了，是不是他們？」

笑說：「你認識他的？」郭羅蓮突然想了起來，點頭

是認識，我和法魯克一起玩過一個時期，自然……市，我認識了法魯克，亦認識……法魯克這裡不大來，是區威較走……碰到了倒是不好意思的，」彼……法魯克把我有感情的。爲了林……能行一種偏見，以爲我真是一……往種敗德的行爲的，我懶得解說……什麼朋友，若知是他們的供樂……心吊膽的。」彼得笑說：「祇……，這樣好的菜，沒福消受，眞……區威們太太，高亮由要陪太太，要修好彼此間的感情，所以……的，他們不會來，」郭羅蓮說

[illegible]

會一定來，」郭羅蓮笑說：「他們認爲你是老千，這內中一定是有花樣的，亦許你不是，你朋友中有老千亦說不定。」

彼得微笑了，他是向郭羅蓮舉杯，他們喝了一大口酒，彼得才說：「我所碰到的女人中，你眞是一個絕頂聰明的人，對你，我似乎用不到有什麼隱瞞的事，發生他們懷疑我是老千時，我還是一個窮光蛋，沒有拿到老父的遺產，和我一起的，是有兩個老千，我是和他們串通，不過不是我出千，我沒有這樣大本事，在這事發生後祇有十四天，我才拿到遺產，金如蓮是有眼光，這所以我處處讓他，直到我不能再忍受才反擊的。」（二四八）

鼠膽英雄美人

高拿

此人當眞能屈能伸，適才還在大加恫嚇，此時竟噗的一聲跪了下去。

「小爺爺，姑奶奶，請你們高抬貴手，小老兒這條老命不值錢，污了兩位的寶刀不說，祇怕還時不來吉利，請饒了小老兒一條狗命，我姓房的子子孫孫都會供兩位的長生牌位。」

好一付不要臉的小人嘴臉，爲了貪生怕死，任甚麼丟人現眼的話他都說得出來。

他好意思說，別人還不好意思聽，因而一旁收丈之遠，傳來一聲嘆息。

蘇采蓮冷冷道：「嘆甚麼氣？難道你嫌他表演得不夠精彩嗎？」

「夠精彩，算得是一個很出色的演員，惟一的缺點是臉皮太厚，骨頭太軟。」

說話的是一名獐頭鼠目，貌不揚的黑衣人，蘇采蓮不認識他，丁兆白却是前三天與他相遇了。

「黑衣人：原來是你。」

「久違了，丁少俠，這位是什夫人蘇采蓮吧？」

「不錯，閣下當眞無所不知。」

「多承誇獎，今天少俠願不願照顧在下一筆生意？」

「哦，是甚麼生意？」

「請賢夫婦饒過那老小子一條狗命，在下奉送兩位一點消息，再附帶送給你們一點東西。」

「哦，這是便宜事，咱們成交了。」

黑衣人說了一聲多謝，回頭向房貞踢了一腳道：「看在令兒的份上，今天救你一命，還不快滾！」

房貞拾得一條老命，果然連爬帶滾的逃去。

黑衣人不屑的哼了一聲，再回頭對丁兆白道：「什夫人夏侯飛燕沒有死，但却度日如年。」

丁兆白愕然道：「此話當眞？她現在那裡？」

黑衣人道：「少俠對在下的消息應該相信得過，至於她的現況麼……」

丁兆白急道：「不要賣關子了，黑衣人，快告訴我她在那裡。」

黑衣人道：「這個麼，在下實在不便直說，不過她雖是度日如年，倒是安全得很，祇要少俠力挽狂瀾，救武林千萬生靈於水火，最後你們會團圓的。」

他說完了話，由懷中掏出一隻錦盒交給丁兆白，雙拳一抱轉身急馳而去。

丁兆白呆了一呆，黑衣人已經走得踪影全無，不由搖搖頭道：「這眞是一個怪人，我實在摸他不透。」

蘇采蓮道：「他送咱們一個錦盒必有深意，你先打開來瞧瞧。」

丁兆白打開錦盒一瞧，忍不住啊了一聲道：「是蜈蚣？」（一〇三）

山川人物

水滸傳中梁山泊考

梁山，本名良山，在山東東平壽張、鄆城之間，以梁孝王獵此得名，其下爲梁山泊，泊與濼同音，故又名梁山濼。大清一統志：「梁山濼，古鉅野澤，即古大野澤之下流，汶水濟水會於梁山之東北，迴合而成濼，宋時決河匯於其中，其水益大。」綿亘數百里，後黃河改道，遂久壞淤，遂成不陸。明施耐菴水滸傳，謂宋江等遁上梁山，始移以梁山泊爲據地，故後人又稱爲梁山寨。

考宋史與私史及雜紀所載，俱未見宋江盤踞梁山泊字樣，惟夷堅志記有蔡居厚於徽宗宣和六年，在東平府（鄆州）任內殺「受降梁山濼賊五百人」。清俞曲園於茶香室續抄，引之而加按語「此梁山濼賊，即宋江等也」。然據宋史徽宗本紀所載，宋江之降，爲宣和三年，而夷堅志所書爲宣和六年，是則梁山泊賊，必其他之盜賊也，曲園按語，或者被小說所影響耳。

據南宋方勺泊宅編「宣和二年十二月初七日歙守天章閣待制曾孝蘊以京東賊宋江等入青、齊、單、濮間，有旨移知青社。」又：「宋江擾京東，曾公移知青社。」又徽宗本紀：「宣和三年二月，淮南盜宋江等犯淮陽軍，遣將討捕，又犯京東、江北，入楚海州界，命知州張叔夜招降之。」又宋史張叔夜傳：「以徽猷閣待制再知海州，宋江起河朔，轉略十郡，官軍莫敢攖其鋒。」又宋汪應辰文定集顯謨閣學士王公墓誌銘云：「河北劇賊宋江者，肆行莫之禦，既轉略京東，公獨引兵敗之。」

據上所引，皆無涉及梁山泊者，如宋江以梁山爲據地，自應稱爲「梁山賊宋江」，如方臘之稱「清溪盜」然，而不致稱「淮南盜」、「京東賊」、「山東盜」及「河北劇賊」，可知宋江等無固定之根據地，時而入「青齊單濮間」，時而犯「京東、江北入楚州界」。忽焉「淮北」，忽焉「淮南」，行動飄忽，出沒無定，無一地作長時停留，彼剿此竄，此剿彼竄，如今日之游擊戰術，遂使官軍束手。

南宋時，宋江事蹟，廣傳民間，「街談巷語」中，漸而紮上根據地，但並非梁山，而是太行山，如龔聖與之宋江三十六人贊之贊語中：沒遮攔穆弘贊「汝行何之，敢離太行」，玉麒麟盧俊義贊「風塵太行，皮毛終壞」，船火兒張橫「太行好漢，三十有六」。字裡行間，似以太行山爲宋江等巢穴。及至元代，始遺棄太行山而改爲梁山泊，如關漢卿之爲齊郎雜劇，及元曲有關宋江等之「棄名水滸，泊號梁山」劇白是也，施耐庵之作水滸傳，一面以說書人底本爲依據，一面則投合民間之心理，故不惜以妄爲眞，給宋江等以梁山泊爲根據地耳。（篤公）

狼人

小萍一下子變得這麼威風，眞是陳淮南所想不到的。她要他與她一起走，而他想不出可以和她到什麼地方去，祇是跟隨在她的後邊。

一到了上邊，他才發現她已經醉了，走起路來脚步歪歪斜斜的，本來搖幌的身子，變得更爲搖幌了起來。

陳淮南快點搶先一步去扶住她，想不到她是很自然而且熟悉地把一隻手伸進他的臂彎裡——這對他來說，眞是從來未有過的感覺，和一個漂亮年輕的女孩子走在大街上，那個女孩子就掛在自己的臂彎上，頓時有一種飄飄然的感覺。

這種飄飄然，使他陶醉地渾然忘記了其他。

爲了要平衡她有了酒意的身子，他們走得很緩慢，從一條街到另外一條街——

又是一條街，他眞是沒有目的地的，但是他高興和她在一起這樣地散着步，即使是一整晚，他也不會感覺厭倦的，這是一種十分美妙的感受。

但是，小萍却中止了這段散步，她非但要停下來，在那條橫街間，她簡直要把整個身子掛到陳淮南的身上來，她的鼻尖碰到他頸項間，鼻息隱隱地噴在他的身上。

如果不是這麼接近，他簡直聽不見她的說話：「……我，我要走了，我要坐車。」

從一件事情對他都是新鮮的感覺，雖然那一天他曾經和費斐有更進一步的親熱行爲，可是比較起小萍來，感覺却又不同，小萍給予他的刺激，使他連靈魂也感覺到顫慄。

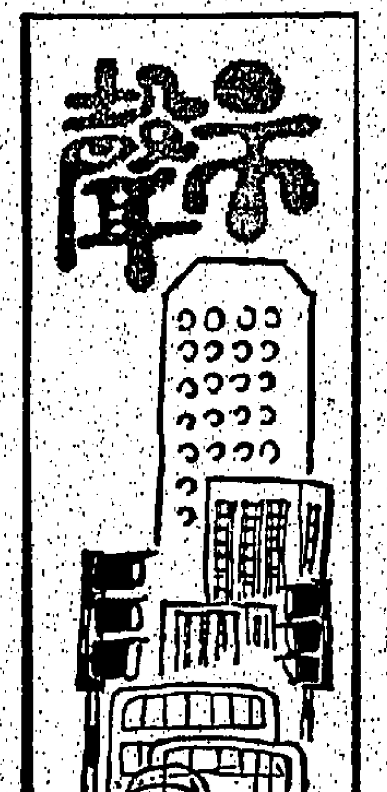
有一架的士駛過，陳淮南忙把它叫住，於是，他們兩人一起進入車廂。

「去那兒？」司機發動車輛，拉下了那隻計算路程的旗子，他的閒話却得不到兩人的回話，司機是一個有經驗的人，他在倒後鏡中望向他們，又在催問着。

自從進入車廂之後，小萍是依偎得他更緊，她把整個熱烘烘的身子投進他的懷中，再加上那陣清芬香水味，他很混亂，有些事情他非但不敢做，連想也不敢想的，司機在問他，他不得不再輕問她。

「小……小萍，你現在住在什麼地方？」（六九）

聲



大地春

石人

就在伊莉沉默的時候，貝西又說話了——爲了嘴唇太乾，她要用舌頭先舐了舐，才能開腔。

「伊莉，你看我還能活多久？」

這樣的問題，像一把刀刺入伊莉的心，忍不住迸出了眼淚，連忙掉過臉去。

「唉，伊莉，你竟沒答我，哭甚麼？」

貝西看起來，神志似乎有點模糊，緊緊抓着伊莉的手，就像怕她離去一樣。

「祇要你能夠保持心境開朗，將事情看得開，自然還有許多好日子好過。」

「我倒是甚麼都不悲觀，祇不過覺得人生太過渺茫，快樂的時候，看起來永不會發生的事情，卻忽然會發生在你身上，你說，奇怪不奇怪？」

「但是，你一向堅強，一定承受得起。」

「有時候，再堅強的人也會軟弱下去的，伊莉，你知道，人究竟是感情動物。」

「……」

伊莉沒有回答，因爲近年她的遭遇，也已經使她銷蝕了許多快樂的美境。這時候，她自己的感慨，實在比貝西更深啊。

「伊莉，我有一件事要求你。」

「你說，甚麼事我都答應。」

「我是說，要是我眞的死了，你把我這副身體燒掉，然後將骨灰設法送回祖國的手中，祇要這樣，我就永遠永遠感激你。」

「貝西，你不要說這些不好？」

伊莉急得連嗓子也都嘶啞了。

「唉，你還沒有答應我哩，」貝西竟然是在微笑着，雙眼一直在盯着她。

「我說過了。」伊莉低着頭，不敢與她的眼光相接觸，還不時用手指揩去鼻子的清涕。

「好了，既然這樣，我就已經夠快樂；現在不妨讓我們來唱支甚麼歌。伊莉，你知道我一直喜歡唱歌，我還想過有天變成一個歌星。」

「好吧，你喜歡唱甚麼，我唱給你聽，」伊莉終於抬起頭來，苦笑望着她。

「那首大倫歌怎麼樣？」

「不！我們唱另外一些快樂一點的，」伊莉堅決地搖了搖頭。因爲一提到這首歌，就使她想起菲菲，這是凶兆，說甚麼也不能再唱。

慶宮

最後今天請勿錯過

文正公司誥趣香港喜劇

少奶奶風流

愛賞各界名流主演明天獻映

凶兆

恐怖巨片

如蒙惠刊本報日晚報廣告

請電H二七九三〇七或二三五四九五洽

恒生電影公司又一巨獻

大發虎威　談兇潑憤！

李小龍使中國功夫揚威世界　何宗道把中國功夫發揚光大

華一弘

李小龍的心願　何宗道來完成

武術又進新的境界　精武指

本週末午夜場·敬請注意地點

計劃家庭，實行。提高生活水準。

華盛頓　總統　國華　今天獻映

KING IN NEW YORK

差利卓別靈

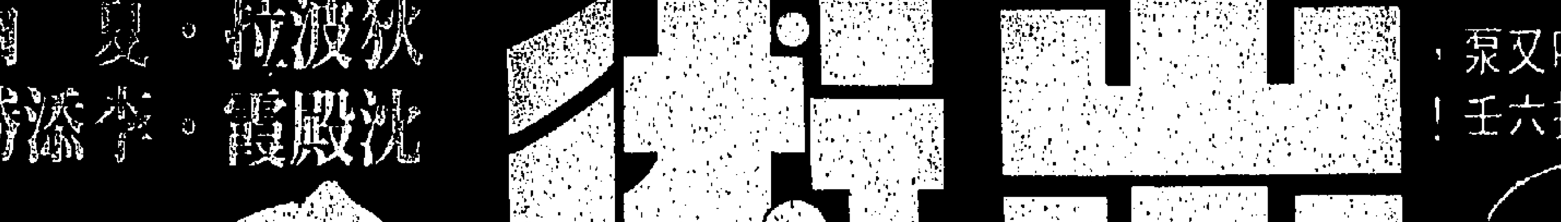
自製自編·自導·自演·傑作

安樂發行

北角國賓加入聯映

紐約皇帝

幽默諷刺一針見血　輕影有趣惹笑



狄波拉·夏南　沈殿霞·李添勝

街

又呃又泵　鬥扭六壬！

新麗國民寶英觀福恒南龍光國　華華都樂石華塘星星昌華華泰

今日盛大獻映

（新華今晚加映午夜場）

留紅中·擸白板·氣到眼坦　雖至親·搵老襯·激到火滾

光棍遇着有皮柴·老千碰上拆白黨

大家鬥滾·都爲搵銀　大家鬥算·無隆不鑽

你有張良計　我有過牆梯　一心劏肥雞　點知話把米

七十二變搬盡　三十六計出齊

你謀我·睇到肉緊·　佢謀你·笑到氣咳·

請早定座　以免向隅

夏雨

盧海鵬　劉一帆　蕭妮　黃守諾　何寫信　繆雅人　劉而英　簡嘉湘　林　馬劍棠　鄧偉雄

工商日報 分類廣告

銷數廣，效力大，收費廉

每段大字四個，小字三十四個，每天二元（日晚報聯刊，每天四元），雜類每天四元，不折不扣，以四段為限（日晚報聯刊，不在此限）

凡帶及法律性質廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續

洽刊處

一、中區荷李活道利源東街八號地下 電話：二式五九四五、二式壹六三八
二、灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：二七九三零七、二八零七零八
三、旺角彌敦道壹零零號東英大廈式零叁生記租務所
四、旺角花園街廿二號東興大廈生記租務所
五、油麻地上海街三壹九號
六、九龍城周生生珠寶金行有限公司 大通道四三二號
七、青山周生生珠寶金行有限公司 青山道三二六號
八、油麻地周生生珠寶金行有限公司 彌敦道二二一號
九、旺角周生生珠寶金行有限公司 彌敦道七零七號
十、深水埗周生生珠寶金行有限公司 大埔道四七號
十一、佐敦道周生生珠寶金行有限公司 佐敦道卅七號
十二、紅磡周生生珠寶金行有限公司 蕪湖街九九號
十三、荃灣周生生珠寶金行有限公司 青山道一九五號C
十四、元朗周生生珠寶金行有限公司 元朗青山道八七號
十五、九龍彌敦道一〇〇號東英大廈台山民生物產有限公司
十六、北角英皇道一三五至一四三號民眾大廈台山民生物產有限公司
十七、柴灣區新區廿六座十七號中聯藥行

租售

唐樓租售
荃灣木屋
吉樓平售
吉樓廉售
新舖租售
荃灣唐樓
唐樓廉售

招租

（香港）任宅出租
（九龍）旺舖招租

出讓

旺舖招租
後舖連閣
荃灣舖租
元朗舖租
旺角舖租
屯門新市
冠軍小狼
時裝店
農場租頂
西冷紅茶

待聘

玩具廠雜務
請看更
練習生
柯式印刷
高級男文員

聘請

平靚收銀機
讓設備齊全
名種小狼
紙品機讓
純種雄狼

徵求

專門報稅做數
集中英法德中繙譯
稅帳
專職補習
翻譯西班牙
誠徵女友
專買酸枝
收買酸枝

徵購

白坭
幸福婚姻
好運婚姻
誠徵女伴
徵代收賬

遺失

聲明
遺失聲明
遺失聲明

啟事

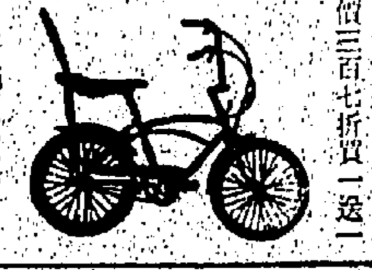
元朗同益置業有限公司啟事
東莞同鄉總會

尋訪

劉永生

商業

風水
舊梳化
修電視
合法百貨 台灣
美加
技工裝修
瑞香園
金輪單車行



追債
承接印花
防止癆病 人人有責 預防癆病 貧病贈醫

專寄行外李庫
機票價 平 美加珍寶747平 美加台特快簽証 成功

搬運

運龍 專門搬屋
勝立 專門搬屋
昌立搬屋公司 港九新界 3-922712 3-922728 5-624161 歡迎大小
東聯搬屋公司 搬廠搬寫字樓
中聯 提防假冒 5-627922 5-628973 3-632345 3-333532
維新裝飾
最高價收音響電視
針灸

招生

誠毅搬屋 九龍3-865071 3-864053
專教玩牌
灣仔日文速成新班
英人聲帶錄音報西 自修
心靈學
英語會話
龍族藝苑
現代英語
鄧宏逖 秘傳內功授訣

醫藥

樂的醫
仙婦聖藥女婦
痔瘡 苗樂天醫務所
黃標腰痛丹
葉莉婦科
耳鼻喉 疾病 岑國良
風濕胃病 岑偉強
頭暈 元氣虛弱
靜林氏
胃 竹林氏
敬告用戶
善補靈藥 強壯堅固體 本培元
針灸贈診
人矮
雀斑
肉粒
周子良
長春丹
皮膚癬 梁達良
耳鳴
秘方專醫

工商日報分類廣告
責精不責多
香港家庭計劃指導會 THE FAMILY PLANNING ASSOCIATION OF HONG KONG

電影

震驚全球，公認最佳行刺片！

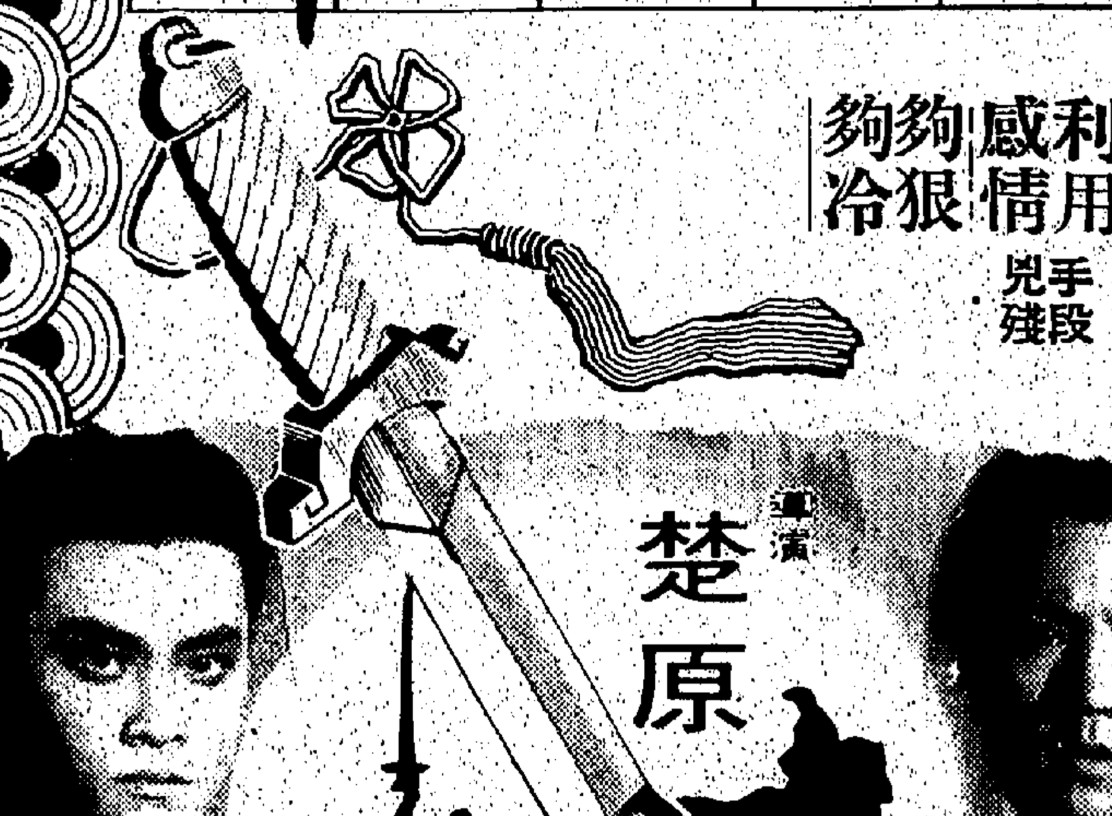
東方新聲金冠
今天全港東區首映日夜五場
特麗七彩
大橫美洲歐兩個月接連三冠軍片！
不宜兒童
鐵金剛智鬥女殺手
辛康納利 康妮莉亞莎
大驚駭 大刺激！

THE NEXT MAN

楚原．狄龍．創新派武俠片里程碑！
翡翠 娛樂 荷李活 亞洲 明月 國賓
樂聲 寶宮 蘭朗 元昌 南星 福
明天隆重獻映
後晚午夜場 全線加映

多情劍客無情劍

盜取武林秘笈 美人結凡人勾 設下陷阱 色劍桃 阿飛破陰謀
報仇雪恨 放棄刀槍 利用感情 夠狠夠冷
移花接木 手段兇殘



導演 楚原

THE SENTIMENTAL SWORDSMAN
狄龍 井莉 爾冬陞 余安安 王沙 岳華 谷峯
出品 邵氏

年青一代不肯從師跟習藝做起
三行工人越來越少

近年來本港建築業一片好景，三行工人大為吃香。但是儘管如此，年青人對投身這一行業的興趣仍然不大。

所謂「三行工」，通常是指泥工（主要是批盪工人）、木工和建築工人。建築工人又分為扎鐵、釘板、搭棚和泥水。批盪是在樓宇建成後對牆壁上凹凸不平的地方，除了技術之外，還必須具有耐心和手藝。木工的主要工作是裝飾門窗。建築工人中，除紮鐵和釘板都要費很大力氣，搭棚和泥水工人則不但要費力氣，還需具有精巧的技術，是三行工人中最吃香的人物，尤其是具有蓋搭戲棚技術的搭棚師傅，就更是該行業中的表表者。

蓋搭戲棚，可說是搭棚工人巧奪天工的作品。戲棚有一定的格式，也有時間上的限制，通常一座戲棚在十天八天內就要蓋起來。一般戲棚都是高而尖，因為觀眾的座位在半而上，沒有樓座，所以佔的面積要較廣；一個戲棚，從頂端到地面約有二十丈高，一律是金鐘式尖頂，遠遠就可以看到它的尖頂。當搭棚工人在上面把竹竿交疊綁紮，我們從地面上望去，祇見有很小的一點在高空活動，雖然有些搭棚工人身繫安全帶，但因為距離地面實在太高，也不免令人替他們揑一把冷汗。

戲棚是讓觀眾看戲的，地板和座位的高低要適應人們的要求而設計，如果整個大蓬都是平面，就不能讓觀眾都看到戲台上的演出，所以地板一定要前後向上傾斜；尤其重要的是大蓬中不能有落地支撐的杉杆，否則便會阻礙觀眾的視線，又高又大的戲棚，對上蓋又不能使用落地支柱，這個設計，必須完全合乎力學的要求才可以造成，這也可以說是搭棚工人的絕技。

根據不完全統計，目前本港的三行工人約有八萬人左右，其中大多數都是有了廿多年經驗的老工人，尤以搭棚業老工人所佔的比率更大，老工人多，年青的工人較少，這主要是年青人大都不願入「三行」所造成。

年青人不願做三行工作，受傳統觀念的影響最大。因為過去三行工人受教育少，他們成為大師傅，全部都是從學徒做起，慢慢學習數年，直至出師才成為師傅。現在的年青人，如果受了中學教育，便會認為入三行是大材小用，委屈自己，所以寧願到寫字樓去當一名低級職員，也不肯跟師學技，發展下去，老一代的工人退休後，三行工人便會出現「買少見少」的情形了。（白求）

小女的字條

昨天我看見電話旁邊小女留給我的字條後，才赫然醒覺「我家有女初長成」。字條說：「爸爸：我去洗頭，如果小王來電話，叫他八點鐘打來。如果小張來電話，則叫小張八點鐘打來。如果他們都來電話，就叫小張八點半打來。如果小李來電話而小王小張都沒打來，就叫小李八點打來。但是，如果小王小張他們兩個或其中一個來電話，就叫小李八點半打來。」妮女

一絲

億萬小姐自記
世襲行業

白韻琴

彼得王為了要取得居留美國的權利，並與精於土生華僑女子，終於「討倒成功」，讓他討了筷達，不但給了他居留權，還很勤奮的出去工作賺錢回來幫補家計，因為彼得祇是在一間普通大學念完學士，美國的大學生車載斗量，要找一份理想的工作談何容易，即使想做藍領階級，人家強而有力的工會也是不輕易讓人闖進去的。就拿倒垃圾來說，三藩市這一行業的命脈還不多操縱在義大利裔人手裡，他們幾乎是以世襲的方式來做，月入過千（美元），其他人也夾指頭是談何容易。還好在美國住慣了的人，即使是中國女孩子，他們對於做活養家計，甚至是負擔男人，都不當一回事，最要緊是她們高興，所以，這些為了一些目的討土生華僑的人有福了。說起為了居留權而以婚姻做手段的人，不單是男人，女的更多，在美國長大的中國男孩比較單純，感染了美國人的天真，港台女性，祇要長得不難看，懂一點對男人之道，去當地是無往不利的，因為那邊中國人究竟比較少，競爭性不大，難怪得一些過了氣或永遠走不紅的「明星」們，動不動就說要到美國結婚。她們去到那邊，以名人靚女的身份出現，很能唬住一些土長的華僑，在原居地混得熟口熟面，難以覓「知音」的，祇好轉移陣地，土著們不知，還驚為天人，爭死蝕底追着一份。一位香港過氣歐特兒，認識了一個土著一個星期就與他訂婚，我問她：「認識這麼淺，怎能談婚嫁？」她說：「替他，讓我拿了綠卡再說。」當然，也有很多因此而過着愉快生活的，都是有福了。

密底算盤

大亨史話

一名大亨滿肚密圖，在鄰埠大攪娛樂生意，目的是想賺大眾的錢，誰知人算不如天算，一個股票狂潮，大亨做了大閘蟹。

這一名大亨長袖善舞，他做生意的特點，是本錢小，收穫大，在他經營的公司中，雖然也有蝕本，可是，他卻仍然賺錢，為甚麼呢？原來他每開設一間公司，都想辦法找一位門外漢合作，由於對方眾在在，他便有出術的機會，何況蝕本時他作狀拿錢出來，合夥人自然沒有甚麼話可說的。

數年前，香港人突然對股票迷了心竅，恒生指數一直攀升，升到一千七百多點，大亨是一個善於利用機會的人，立刻成立一個公司上市，票面值是二元，但上市時見升水，他因此撈了一筆，跟住他親自做莊家，將手下的股份炒起，當時，買股票的人發現一窩蜂，爭相跟風購買，這正中大亨的圈套，他悄悄將手上股票沽出，不到半年，他獲利數倍。

但是大亨並不以此滿足，他認為蚊型股炒起，所得不算有限，當時，有些濶佬在股票上有了收穫，改營地產生意，買地投資用作保值，大亨也自鄰埠動腦筋。

由於鄰埠地價便宜，太平山下的人常在假日去消遣，玩女人、賭博等各適其適。大亨買的地是交通要道，他計劃中建酒店，賭場，以及各種新奇博彩，此種生意既可吸引港人前來玩，大賺其鈔票，同時，股票上市又可升水，從中先賺一筆，將來賺與蝕，那是投資者的事。

豈料大亨買好了地，股票便暴瀉，地價又下降，他既不能上市賣股票，將地盤推出又蝕本，他祇好勉為其難經營一種新博彩，可惜港人的興趣不大，日前大亨有數千萬元資金被綁住，心裡有苦難言，由於他做了大閘蟹，祇因他貪心之故，說實在這也是活該的呢！

北平慣技是「底出」

口號時時會變，有辣有唔辣，亦有時候會辣，有精亦有笨，例嚟講，中個共近來大喊「現代化」，佢地確係搞到化，正會喊出呢個「除笨有精」嘅口號也。我雖然唔係「專家」，睇中共嘅嘢亦已睇到化咗。所謂睇到化者，即係慣得用「睇底」呢種方法去睇佢地嘅蠱惑宣傳而已。從前擲骰子嘅賭博遊戲，有啲人係喜歡「睇底」也。骰面係六，底即係一。庄家猛叫「骰六」，人地就叫「睇底」，即係話佢擲出係么唔係六，唔係通殺而係通輸也。依此方法去睇中共，佢話和平你就知道佢想戰爭，佢話同你友善即係想整蠱你。佢話今年豐收即係歉收，佢話大躍進即係大倒退。

落後之時喊現代化

我睇咗佢地二十幾年，一於睇底，的確係十有十靈。所以，睇「現代化」嘅底，顯然就係落後。中共大陸係唔變也。佢地據住大陸二十八年，除咗殺人、整人、開倒車，乜嘢事都有做過，正會到今日大叫「現代化」叫「落家」也。既然承認乜都要講「現代化」，即係話乜都落後耳。似精實在係笨，似辣實在唔辣，靠一個「化」字嚟騙神呃鬼，想落真正係好氣而又好笑也。研究佢地嘅蠱惑宣傳，有時重要睇深一層，正可以揸住佢條狐狸尾巴，都不得其正也。我話佢地「除笨有精」，係另有道理者。因為現在佢地乜都落後，要講「現代化」就必然要向外國買機器矣。美國有好多「生意佬」想同佢地搵生意者，祇要有生意門路可搵，就會派人去做「探盤」功夫矣。呢係美國係咁㨂嘢，其他西方國家同埋日本都係咁㨂也。中共本來唔想承認「落後」，確係落後，卻打嘴巴者，但事實無可否認，便索性打開個肚腩，「四個現代化」俾人睇，叫即係向西方生意佬灑迷湯，話有生意可斟。西方有啲想向佢地大量買機器而已。西方有唔少第九流政客，再睇佢地資本家做「跑腿」者，於是乎，美國前任國務卿亦去到北平去「探盤」矣。但既然有「經紀」上門，開舖頭，亦係「鄧小平」對其衙頭落「攞」，總算一番唔係「外行」嘅「生意佬」，最怕係出其風頭搵見「介口」者，佢係「鑊底」，就喊出「有個口號，實在係冇現錢買現貨，希望人地到除賬也。

半靜地帶

·丹尼·

一人甫車，後上前落，落時交費。但有些司機可以通融前上，行些司機卻喝令乘客後上，港九市中上落規定之麻煩，與收費花樣之多，交通有甚麼辦法不混亂呢！

× ×

深水埗區出現實用面積僅百呎的「迷你」住宅單位，售價竟高至五萬多元。「容膝易安」，管它白鴿籠式或沙甸魚式呀。

× ×

中共天天大叫世界大戰將要爆發，又說蘇必然發生戰爭，又說中共軍備要現代化，是槍桿子出政權，野心者要加強武力，擁兵自肥。

周啟邦夫人的世界
艷光四射的女人

那是在英國一家名餐室裏，「最美麗的祖母」瑪蓮德烈治將我和啟邦的靈魂攝住了！汽光燈下的她，穿着白色雪紡，纏着白色狐狸毛，如蛇般蜿蜒下擺，棕髮微微吹起，加上她那恰當的化妝，那種艷光，將我們這在比她年青的人，弄得神魂顛倒。那時我情不自禁的說：「如果佢肯撒，我做佢妹仔兩日都制！」

這種攝人、神秘的特質，我稱它為「艷光四射」（GLAMOUR）。英已故著名喜劇演員NOEL COWARD形容艷光四射是「夢幻織成的，不可捉摸的」，我以為十分恰當。艷光四射的女人非奇裝異服或「七彩」地化妝的野女人，她們當然有嗜好的姿色，適當的身裁，最重要的，她們有一攝人的特質。好像伊莉莎伯泰萊所說「要成為艷光四射，並無捷徑。」一個人首先須看看自己有沒有這種特質，然後加以發掘、培養，才能成功。

好像三十年代的珍哈露，她那銀白色的爆炸髮型，轟動了世界影壇，令全世界女人都夢想成為她，而令全世界的男人拜倒裙下。珍哈露就具有艷光四射這種特質。

「最美麗的祖母」瑪蓮德烈治亦是這樣的女人，她雖然七十多歲，但艷光仍在，以致演唱場場爆滿，可見艷光的吸引。此外，莎莎嘉寶的「風騷」，烈打希和美的「迫人」，蓮娜端拿、阿娃嘉娜、伊莉沙伯泰萊的美艷，都使她們成為艷光四射的女人。

男人亦有這特質的，好像早期的洛克遜，中期的「貓王」，以前中國影壇的白雲，他們的迫人吸引力，「靚仔」、滄眼的確顛倒了不少人。

以我個意見，香港影壇中的何莉莉，亦不失為艷光四射的女人。

我承認自己亦是個艷光四射的女人，但我很費力才能做到這地步。近年來，本港女士們都愛穿牛仔褲等隨便、簡單衣着，她們似乎不察覺到艷光四射是一種特別的品質，而沒有了它，這個世界便沒有了夢想！

萬象
爭字兩個爭　生意有人爭　怕了心不正　男友變了卦

張德華讀者，最近到外國去，接頭成功代理一項產品，但不知這種產品是否有良好的前途？會不會有波折？來函測一「爭」字。

「爭」字之上，為「兩個」，其下為爭，已明顯表示，這個市場，可能有人會參與競爭，但以字觀之，去掉其中一個，皆不成字，是則亦可了解，即有競爭，亦不必過份擔心，仍有可為。

李莉莉讀者，有一個親密的男友，本來已經可論婚嫁，但最近卻似乎顯得性情暴躁，使自己感覺心寒，測一「怕」字，問他心意如何？

這個「怕」字，以左邊觀之，是一個心字，但可惜不正，是表示此心的確有了點變卦，不過以右邊來看，卻是白字，是「百中無一」之意。人能百中無一，自有相愛價值，設法將之改造可也。

梁德天讀者，千金在外國讀書，愛上了一個外國青年，雖然家中反對，亦未理會，不知這段婚姻是否愉快，測一「掛」字。

「掛」字的右邊，已有「半外」之象，其「卦」如此，亦可說是名中注定，不過此字「其心如圭」，圭者美玉也，看來這青年倒是個好人，可以放心。

公關隨筆
婉拒贊助時裝表演

瑩瑩

有一本雜誌，最近準備舉行一次時裝表演，來和我商量，希望我能贊助二千元費用，和送出部份商品，作為抽獎禮物。

我婉拒了。

從公共關係觀點看，如果時裝表演確對客觀所需要的，我們會自己籌辦，而且大規模。假如不是客觀需要，而想賺求廣告宣傳，一次時裝表演，又有多少宣傳實效？我參加過不少次時裝表演，我發覺欣賞的絕非買家，而且欣賞力也不高。如果真有欣賞力的，一般舉辦的時裝表演，會令人半途而退的。

但我還是送出部份食物，希望到場參觀的，每人一份。最初打算送出一些帶殼果仁，入貨價每罐二元七角。但考慮大家會即席開罐就食，那麼必然有果殼跌到地下，那造成酒店很大麻煩，因此我們才改變，用另一種比較便宜的夾心餅，每人一包。

我們不附帶任何條件，現場也不張掛任何宣傳海報，我們祇是讓大家嚐嚐這種夾心餅，感到滿意，他自然會去超級市場、士多選購。其次，那位雜誌的男仕誠意來邀請我們參加，能力所及，也不好推辭。

我所以將時裝表演部份婉拒，是因為除了香港服裝節所辦的是真正的時裝表演外。其他的，大都是聊備一格。首先，衣服方面令人不滿意，也不明白每次來看的是甚麼對象；其次，很多服裝不能穿的，那些奇裝異服好像真的在於「表演」；第三是模特兒水準差，雖有表演時裝的氣質，找位小姐，跑上天橋扭幾扭，如此而已。

也有些人不是看衣服，是去看穿得暴露的小姐。有些人覺得這是高貴場合，在大酒店，喝茶吃點心，又有個別明星等出席，自己參加也高人一等。台上的設計、剪裁、色素、趨勢，沒有多少人注意。因此，我對於香港一般的時裝表演，興趣並未濃厚。

請你對我公平
情不自禁

孫詠恩

母親今天在電話裡告訴我她身體不適，可能在生病，不得不把本來約好了佐治吃飯的事情擱置，在她簡裡我感觸到母親還祇很需要我在她的身邊陪伴着她，祇可惜我那刻的心情壞透了，不，我不想向她吐苦水，使她為我操心，我祇想一個人靜下來好好地想想，也許，我太自私了！

× × ×

有沒有瞧見他那副衆生相？厚厚的金絲眼鏡框掩蔽着他瞇小的眼睛，紕殼大的鼻子，厚厚的嘴巴，夸上了某名廠男用香品之營業經理，便洋洋得意，不可一世，可惜他忘記今天的經理再不是粵語片時代裡的經理，一百元可以駛死人，走在街上的通通是什麼MARKETING MANAGER！所以，你可別碰我，因為我不是個初出茅廬的小妞兒，休想深夜闖進我的屋子可沾便宜，我祇深深後悔讓你吻過我的臉蛋。

× × ×

你曉得我的過去，也聽聞過別人茶餘飯後「八卦」一番我與丈夫分居的事，也許從其他朋友獲悉我是個怎樣的野心家，最近跟誰扯上了去云云，不論你對我的印象是好是壞，我和你都是未曾相識的，所以請你對我公平一點罷！

畫裡真言

陳德華

為何每次跑完夜馬，翌日你必冇晒精神？

刊登廣告請電二八零七零八

擁有最多讀者的工商晚報

刊登廣告·影響力大　5-280708　5-279307